

Индукционная плита

Руководство пользователя

NZ64R3747RK/NZ64R3747BK



SAMSUNG

Содержание

Использование данного руководства	3	Повышение мощности	21
Следующие символы используются в данном руководстве пользователя	3	Гибкая зона	22
Название модели и серийный номер	3	Таймер	23
Инструкции безопасности	3	Поддержание тепла	24
Утилизация упаковочного материала	7	Блокировка от детей	24
Правильная утилизация вашего старого прибора	7	Управление паузами	24
Правильная утилизация данного продукта (отработанное электрическое и электронное оборудование)	7	Изменение метода ограничения максимальной мощности (для Италии)	25
Установка плиты	8	Обслуживание вашего прибора	26
Инструкции безопасности для установщика	8	Плита	26
Необходимые вам инструменты	8	Небольшое загрязнение	26
Подключение к сети электропитания	8	Сильное загрязнение	26
Установка на рабочей поверхности	9	Проблемные пятна	27
Выбор установочного оборудования	10	Каркас плиты (опционально)	27
Обеспечение надлежащей вентиляции	10	Избежание повреждений вашего прибора	27
Перед установкой плиты	11	Устранение неполадок и сервис	28
После установки плиты	11	Устранение неполадок	28
Компоненты	12	Сервис	29
Перед запуском	13	Технические данные	30
Зоны готовки	13	Технические данные	30
Панель управления	13	Зоны готовки	30
Индукционный нагрев	14	Информация о продукте	30
Аварийное отключение	14		
Индикатор остаточного тепла	15		
Определение температуры	15		
Посуда	15		
Использование сенсорных кнопок	19		
Рабочие шумы	19		
Первичная очистка	19		
Работа	20		
Начало готовки	20		
Завершение готовки	20		
Рекомендуемые настройки для готовки определенных блюд	21		
2 Русский			

Использование данного руководства

Пожалуйста, перед использованием вашего устройства уделите время для прочтения данного руководства владельца, обращая особое внимание на информацию по безопасности, содержащуюся в соответствующем разделе.

Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.

Если вы передаете право собственности на устройство, пожалуйста, не забудьте передать руководство новому владельцу.

В данном руководстве пользователя используются следующие символы:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасности или небезопасные действия, которые могут привести к серьезным травмам или смерти.

ОСТОРОЖНО

Опасности или небезопасные действия, которые могут привести к легким травмам или повреждению имущества.

ОСТОРОЖНО

Чтобы снизить риск возникновения пожара, взрыва, поражения электрическим током или получения травмы при использовании плиты, соблюдайте следующие основные меры предосторожности.

ПРИМЕЧАНИЕ

Полезные советы, рекомендации или информация, которая помогает пользователям управлять продуктом.

Название модели и серийный номер

И название модели, и серийный номер находятся под основанием плиты. Для дальнейшего использования запишите информацию или прикрепите дополнительную этикетку продукта (расположенную на верхней части продукта) к текущей странице.

Название продукта _____

Серийный номер _____

Иструкции безопасности

Аспекты безопасности данного прибора соответствуют всем принятым техническим стандартам и стандартам безопасности. Тем не менее, будучи производителями, мы считаем своим долгом ознакомить вас со следующими инструкциями безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под наблюдением или инструкцией по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.

Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или инструкции относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности.

Дети не должны играть с прибором. Очистка и обслуживание пользователя не должны осуществляться детьми без присмотра. Средства для отключения должны быть встроены в фиксированную проводку в соответствии с правилами электропроводки.

Инструкции безопасности

Данный прибор должен быть отключен от источника питания после установки. Отключение может быть достигнуто при наличии доступной вилки или выводом выключателя в фиксированную проводку в соответствии с правилами электропроводки.

Если шнур питания поврежден, то во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией.

Указанный метод крепления не должен зависеть от использования клеев, поскольку они считаются ненадежным средством крепления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если поверхность треснула, выключите прибор во избежание возможности поражения электрическим током.

Во время использования прибор нагревается. Будьте осторожны и не касайтесь нагревательных элементов внутри плиты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Доступные части могут нагреваться во время использования. Маленькие дети должны находиться от них подальше.

Пароочиститель не должен использоваться.

Металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки, не должны помещаться на поверхность плиты, поскольку они могут нагреваться.

После использования выключите элемент плиты его управлением и не полагайтесь на детектор кастрюли.

Прибор не предназначен для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

ОСТОРОЖНО: Процесс готовки должен контролироваться. Краткосрочный процесс готовки должен постоянно контролироваться.

Прибор не должен устанавливаться за декоративной дверью во избежание перегрева.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прибор и его доступные части нагреваются во время использования. Следует соблюдать осторожность, чтобы не прикасаться к нагревательным элементам. Дети в возрасте до 8 лет должны держаться подальше, если они не находятся под постоянным наблюдением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Готовка без присмотра на плите с жиром или маслом может быть опасной и привести к пожару.

НИКОГДА не пытайтесь потушить огонь водой, а выключите прибор, а затем закройте пламя, например, крышкой или противопожарным одеялом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность пожара: не хранить предметы на варочных поверхностях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только защитные панели плиты, разработанные производителем кухонного прибора или указанные производителем в инструкциях по эксплуатации, в качестве подходящих, или защитные панели, встроенные в прибор. Использование неподходящей защитной панели может привести к несчастным случаям.

Поверхности могут нагреваться во время использования. Очистка и обслуживание пользователя не должны осуществляться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под присмотром. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей младше 8 лет месте.

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что прибор правильно установлен и заземлен квалифицированным специалистом.

Прибор должен обслуживаться только квалифицированным обслуживающим персоналом. Ремонт, выполненный неквалифицированными специалистами, может привести к травме или серьезной неисправности. Если ваш прибор нуждается в ремонте, обратитесь в местный сервисный центр. Несоблюдение этих инструкций может привести к повреждению и аннулированию гарантии.

Приборы скрытого монтажа могут эксплуатироваться только после их установки в шкафах и на рабочих местах, соответствующих действующим стандартам. Это обеспечивает достаточную защиту от контакта для электрических блоков, как того требуют основные стандарты безопасности.

Если ваш прибор неисправен или появляются изломы, трещины или расщелины:

- выключите все зоны готовки;
- отсоедините плиту от источника питания; и
- свяжитесь с вашим местным сервисным центром.

Если плита треснула, выключите прибор во избежание поражения электрическим током. Не используйте плиту, пока стеклянная поверхность не будет заменена.

Инструкции безопасности

Не используйте плиту для нагрева алюминиевой фольги, продуктов, завернутых в алюминиевую фольгу, или замороженных продуктов, упакованных в алюминиевую посуду. Жидкость между дном кастрюли и плитой может создавать давление пара. Что может привести к подпрыгиванию кастрюли. Всегда следите за тем, чтобы плита и основание кастрюли оставались сухими.

Зоны готовки нагреваются, когда вы готовите.

Всегда держите маленьких детей подальше от прибора.

Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте, так как упаковочные материалы могут быть опасны для детей.

Данный прибор должен использоваться только для обычной готовки и жарки в домашних условиях. Он не предназначен для коммерческого или промышленного использования.

Никогда не используйте плиту для обогрева комнаты.

Соблюдайте осторожность при подключении электрических приборов к розеткам рядом с плитой. Сетевые провода не должны соприкасаться с плитой.

Перегретый жир и масло могут быстро загораться. Никогда не оставляйте поверхностные блоки без присмотра при готовке на жире или масле, например, при приготовлении чипсов.

Выключите зоны готовки после использования.

Всегда держите панели управления чистыми и сухими.

Никогда не кладите горючие предметы на плиту, это может привести к пожару.

При небрежном использовании существует опасность получения ожогов от прибора.

Кабели от электрических приборов не должны касаться горячей поверхности плиты или горячей посуды.

Не используйте плиту для сушки одежды.

Пользователи с кардиостимуляторами и активными сердечными имплантатами должны держать верхнюю часть тела на расстоянии не менее 30 см от зон индукционной готовки, когда они включены. Если вы сомневаетесь, вам следует проконсультироваться с производителем вашего устройства или вашим врачом. (Только модель индукционной плиты)

Не пытайтесь ремонтировать, разбирать или модифицировать прибор самостоятельно.

Всегда выключайте прибор перед очисткой.

Очищайте плиту в соответствии с инструкциями по очистке и уходу, содержащимися в данном руководстве.

Держите домашних животных подальше от прибора, потому что они могут наступить на блоки управления прибора, что приведет к неисправности.

Утилизация упаковочного материала

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Части из листового и твердого пенопласта имеют соответствующую маркировку. Пожалуйста, утилизируйте упаковочные материалы и старые приборы с учетом безопасности и окружающей среды.

Надлежащая утилизация вашего старого прибора

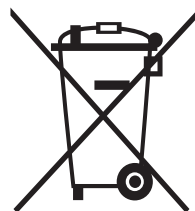
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прежде чем утилизировать ваш старый прибор, сделайте его неработоспособным, чтобы он не был источником опасности. Для этого попросите квалифицированного специалиста отключить прибор от электросети и вынуть сетевой шнур.

Запрещается выбрасывать прибор с бытовым мусором.

Информацию о сроках сбора и общественных местах утилизации отходов можно получить в местном отделе или совете по утилизации отходов.

Правильная утилизация данного продукта (Отработанное электрическое и электронное оборудование)



(Применимо в странах с системами раздельного сбора мусора)

Данная маркировка на продукте, аксессуарах или литературе указывает на то, что изделие и его электронные принадлежности (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами по истечении срока их службы. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, отделите эти предметы от других видов отходов и утилизируйте их ответственно, чтобы обеспечить устойчивое повторное использование материальных ресурсов. Пользователям в домашних условиях следует связаться с продавцом, у которого они приобрели данный продукт, или с местным государственным учреждением, чтобы узнать, где и как они могут сдать эти предметы для экологически безопасной переработки.

Пользователи в бизнес условиях должны связаться со своим поставщиком и проверить условия договора купли-продажи. Данный продукт и его электронные аксессуары не должны смешиваться с другими коммерческими отходами для утилизации.

Для получения информации об экологических обязательствах Samsung и нормативных обязанностях по конкретным продуктам, например, REACH посетите: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html



Установка плиты

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что новый прибор устанавливается и заземляется только квалифицированным персоналом.

Пожалуйста, соблюдайте эту инструкцию. Гарантия не распространяется на любые повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильной установки. Технические данные приведены в конце данного руководства.

Инструкции безопасности для установщика

- В электрической установке должно быть предусмотрено устройство, позволяющее отключать прибор от сети на всех полюсах с шириной контактного отверстия не менее 3 мм. Подходящие изолирующие устройства включают в себя защитные выключатели, предохранители (предохранители винтового типа должны быть удалены из держателя), отключения по утечке на землю и контакторы.
- Что касается противопожарной защиты, данный прибор соответствует EN60335-2-6. Прибор такого типа может быть установлен с высоким шкафом или стеной с одной стороны.
- Установка должна гарантировать защиту от ударов.
- Кухонный блок, в котором установлен прибор, должен соответствовать требованиям по стабильности DIN68930.
- Для защиты от влаги все поверхности разреза должны быть загерметизированы подходящим герметиком.
- На плиточных рабочих поверхностях швы в области установки плиты должны быть полностью заполнены раствором.
- Пружины защелкивающегося действия должны быть приклеены с помощью подходящей искусственной смолы или смешанного клея на поверхностях из натурального, искусственного камня или керамики.
- Убедитесь, что уплотнение правильно прилегает к рабочей поверхности без каких-либо зазоров. Не стоит применять дополнительный силиконовый герметик; это усложнит удаление при обслуживании.
- При снятии плита должна быть выдвинута снизу.
- Под плитой можно установить панель.
- Вентиляционный зазор между рабочей поверхностью и передней частью блока под ней не должен быть закрыт.

Необходимые вам инструменты



Карандаш



Отвертка Philips



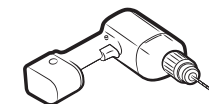
Линейка или рейка



Защитные очки



Ножовка



Дрель

Подключение к сети электропитания

Перед подключением убедитесь, что номинальное напряжение прибора, то есть напряжение, указанное на паспортной табличке, соответствует доступному напряжению питания. Паспортная табличка расположена на нижнем корпусе плиты.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отключите питание от цепи перед подключением проводов к цепи. Напряжение нагревательного элемента составляет 230 В~. Прибор также прекрасно работает в сетях переменного тока 220 В~ или 240 В~. Плита должна быть подключена к сети с помощью устройства, которое позволяет отключать прибор от сети на всех полюсах с шириной контактного отверстия не менее 3 мм, например, автоматическая защита линии, отключение при утечке на землю или предохранитель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Кабельные соединения должны быть выполнены в соответствии с правилами, а винты клемм надежно затянуты.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Как только плита будет подключена к электросети, убедитесь, что все зоны готовки готовы к использованию, кратковременно включив каждую из них на максимальную настройку с помощью подходящей посуды.



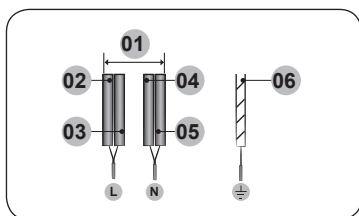
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обратите внимание (соответствие) на фазное и нейтральное распределение домашнего подключения и устройства (схемы подключения); в противном случае компоненты могут быть повреждены.

Гарантия не распространяется на повреждения в результате неправильной установки.

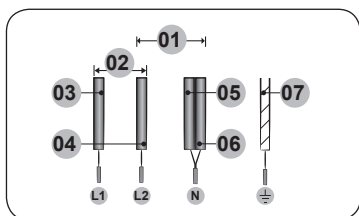
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если шнур питания поврежден, то во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией.



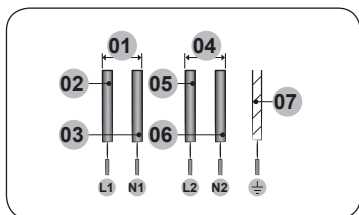
1N~(32A)

01	220-240 V~	04	Синий
02	Коричневый	05	Серый
03	Черный	06	Зеленый/Желтый



2N~ (16A): Разделите 2-фазные провода (L1 и L2) перед подключением.

01	220-240 V~	05	Синий
02	380-415 V~	06	Серый
03	Коричневый	07	Зеленый/Желтый
04	Черный		



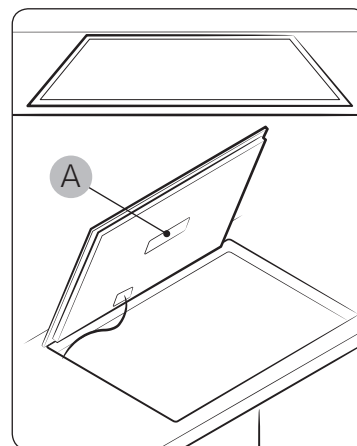
2 x 1N~ (16A): Разделите провода перед подключением.

01	220-240 V~	05	Синий
02	Коричневый	06	Серый
03	Черный	07	Зеленый/Желтый
04	220-240 V~		

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для правильного подключения питания следуйте схеме соединения, прикрепленной рядом с клеммами.

Установка на рабочей поверхности



А. Серийный номер

📖 ПРИМЕЧАНИЕ

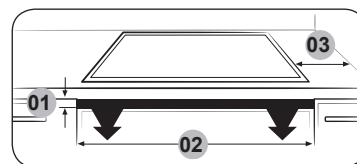
Запишите серийный номер на паспортной табличке прибора перед установкой. Этот номер потребуется в случае запросов на обслуживание и после установки больше не будет доступен, так как он указан на оригинальной табличке с техническими данными на верхней или нижней части прибора.

📖 ПРИМЕЧАНИЕ

Обратите особое внимание на требования к минимальному пространству и зазору.

📖 ПРИМЕЧАНИЕ

Обратите особое внимание на требования к минимальному пространству и зазору. Дно плиты оснащено вентилятором. Если под плитой есть ящик, его нельзя использовать для хранения мелких предметов или бумаги, поскольку они могут повредить вентилятор или помешать охлаждению, если их в него засосет.



№	Объяснение	Размер
01	Высота вентиляционного отверстия	Мин. 2 мм
02	Ширина вентиляционного отверстия	560 мм
03	Расстояние между концом прибора и боковой стены рабочей поверхности	Мин. 5 мм

Установка плиты

Выбор установочного оборудования

Вырежьте рабочую поверхность в соответствии с размерами, указанными на рисунке.

В целях установки и использования вокруг отверстия должно быть не менее 50 мм свободного пространства.

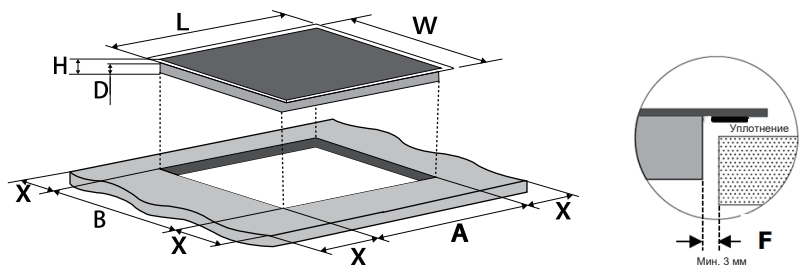
Убедитесь, что толщина рабочей поверхности составляет не менее 20 мм.

Пожалуйста, выберите термостойкий и изолированный материал рабочей поверхности (дерево и подобные волокнистые или гигроскопичные материалы не должны использоваться в качестве материала рабочей поверхности, если они не пропитаны) во избежание поражения электрическим током и большей деформации, вызванной тепловым излучением прибора.

Как показано ниже:

ПРИМЕЧАНИЕ

Безопасное расстояние между сторонами плиты и внутренними сторонами рабочей поверхности должно быть не менее 3 мм.



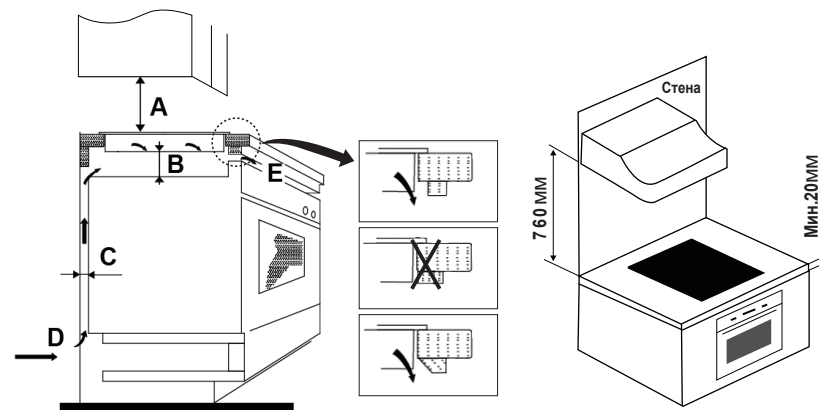
L (мм)	W (мм)	H (мм)	D (мм)	A (мм)	B (мм)	X (мм)	F (мм)
590	520	60	56	560+4 +1	490+4 +1	Мин. 50	Мин. 3

Обеспечение надлежащей вентиляции

При любых обстоятельствах убедитесь, что прибор хорошо вентилируется, а входное и выходное воздушные отверстия не заблокированы. Убедитесь, что прибор находится в хорошем рабочем состоянии. Как показано ниже:

ПРИМЕЧАНИЕ

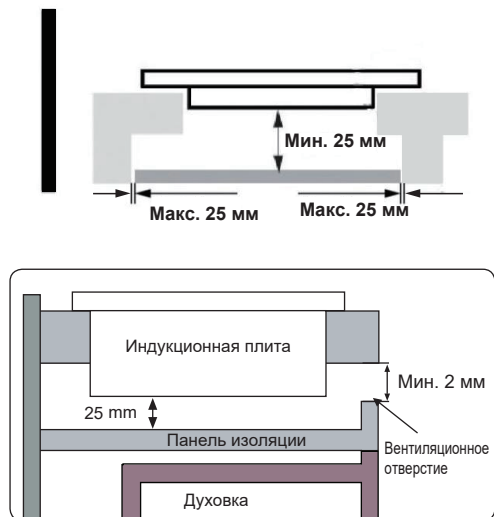
Безопасное расстояние между верхней частью прибора и шкафом над ним должно быть не менее 760 мм.



A (мм)	B (мм)	C (мм)	D (мм)	E (мм)
760	Мин. 25	Мин. 20	Входное воздушное отверстие	Выходное воздушное отверстие 2

Убедитесь, что прибор хорошо вентилируется, а входное и выходное воздушные отверстия не заблокированы.

Во избежание случайного прикосновения к нагретой нижней части плиты или неожиданного удара током во время работы, необходимо установить закрепленную винтами деревянную вставку на минимальном расстоянии 25 мм от нижней части плиты. Следуйте требованиям ниже.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снаружи плиты есть вентиляционные отверстия. Вы ДОЛЖНЫ убедиться, что эти отверстия не заблокированы рабочей поверхностью, когда вы устанавливаете плиту в нужное положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Знайте, что клей, соединяющий пластиковый или деревянный материал с мебелью, должен выдерживать температуру не ниже 150°C во избежание отклеивания обшивки.
- Задняя стенка, прилегающие и окружающие поверхности должны выдерживать температуру до 90 °C.

Перед установкой плиты

- Рабочая поверхность квадратная и ровная, и никакие элементы конструкции не мешают требованиям к пространству.
- Рабочая поверхность изготовлена из термостойкого и изолированного материала.
- Если плита установлена над духовкой, духовка оснащена встроенным охлаждающим вентилятором.
- Установка должна соответствовать всем требованиям к зазорам и применимым стандартам и правилам.
- Подходящий изолирующий выключатель, обеспечивающий полное отключение от электросети, встроен в постоянную проводку, смонтирован и расположен в соответствии с местными правилами и нормами электропроводки.
- Изолирующий выключатель должен быть одобренного типа и обеспечивать разделение контактов воздушного зазора 3 мм во всех полюсах (или во всех активных [фазовых] проводниках, если местные правила проводки допускают такое изменение требований).
- Изолирующий выключатель должен быть легко доступен пользователю с установленной плитой.
- Если у вас есть сомнения по поводу установки, проконсультируйтесь с местными органами по строительству и уставными нормами.
- Вы используете термостойкие и легкие в уходе покрытия (например, керамическая плитка) для поверхностей стен вокруг плиты.

После установки плиты

⚠ ОСТОРОЖНО

- Кабель электропитания не должен быть доступен через дверцы шкафа или ящики.
- От внешней части шкафа к основанию плиты имеется достаточный поток свежего воздуха.
- Если плита установлена над выдвижным ящиком или шкафом, то под основанием плиты устанавливается барьер тепловой защиты.
- Изолирующий выключатель легко доступен пользователю.

Установка плиты

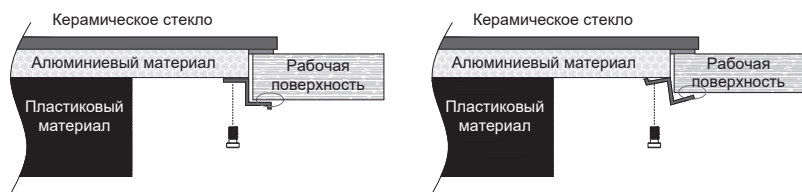
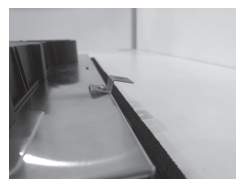
Компоненты

Прибор должен размещаться на устойчивой, гладкой поверхности (используйте упаковку). Не применяйте силу к элементам управления, выступающим из плиты.

Регулировка положения кронштейна

Закрепите плиту на рабочей поверхности с помощью винтов и 4 кронштейнов в нижней части плиты (смотрите рисунок) после установки.

Отрегулируйте положение кронштейна в соответствии с различной толщиной рабочей поверхности.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

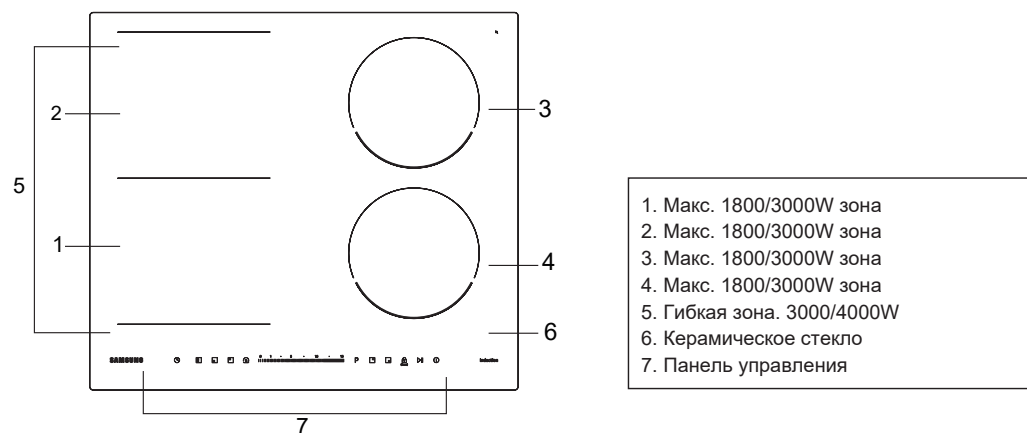
Ни при каких обстоятельствах кронштейны не должны касаться внутренних поверхностей рабочей поверхности после установки (смотрите рисунок).

⚠ ОСТОРОЖНО

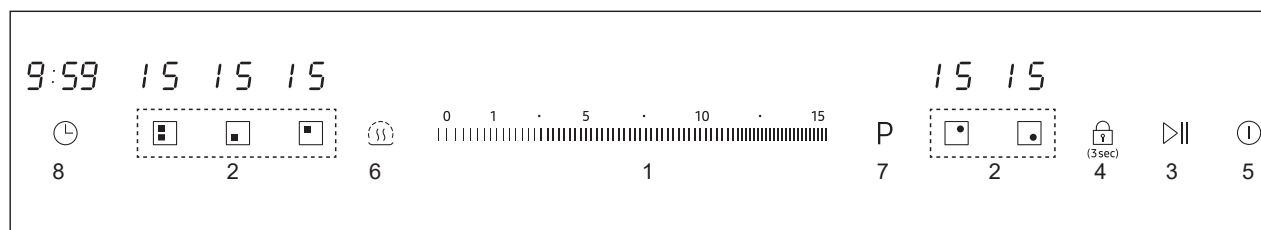
- Прибор должен устанавливаться квалифицированным персоналом или техниками.
- К вашим услугам есть наши профессионалы. Пожалуйста, никогда не выполняйте операцию самостоятельно.
- Плита не должна устанавливаться непосредственно над посудомоечной машиной, холодильником, морозильной или стиральной машиной, так как влажность может повредить прибор
- Прибор должен быть установлен таким образом, чтобы можно было обеспечить лучшее тепловое излучение для повышения его надежности.
- Стена и зона индукционного нагрева над рабочей поверхностью должны выдерживать нагрев.
- Во избежание повреждений, прослойка и клей должны быть устойчивы к нагреванию.
- Не должен использоваться пароочиститель.
- Данная плита должна подключаться к электросети только квалифицированным специалистом.
- Перед подключением плиты к электросети убедитесь, что:
 - Внутренняя система электропроводки подходит для потребляемой плитой мощности.
 - Напряжение соответствует значению, указанному в паспортной табличке.
 - Секции кабеля питания могут выдерживать нагрузку, указанную на паспортной табличке.
- Для подключения плиты к электросети не используйте адаптеры, переходники или ответвительные устройства, так как они могут вызвать перегрев и возгорание.

Перед запуском

Зоны готовки



Панель управления



1. Ползунок сенсорного управления питанием / таймером
2. Управление выбором зоны готовки
3. Управление паузой
4. Управление блокировки от детей
5. Управление ВКЛ/ВЫКЛ
6. Управление поддержанием тепла
7. Управление добавочным напряжением
8. Управление таймером

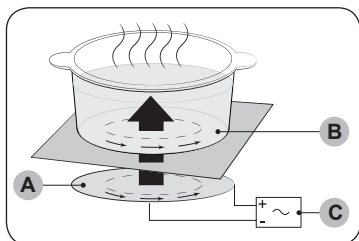
Руководство для дисплея зон готовки

Дисплей	Значение
15 15 P	Выбранный уровень мощности
H	Остаточное тепло (горячее)
L	Включена блокировка от детей
—	Посуда неподходящая, слишком маленькая или в зоне готовки нет посуды

Перед запуском

Перед запуском

Индукционный нагрев



- A. Индукционная катушка
- B. Индуцированные токи
- C. Электронные схемы

- **Принцип индукционного нагрева:** Когда вы помещаете посуду в зону готовки и включаете ее, электронные цепи в вашей индукционной плите создают «индуцированные токи» в нижней части посуды, которые мгновенно повышают температуру посуды.
- **Большая скорость в готовке и жарке:** Так как кастрюля нагревается напрямую, а не стеклом, эффективность выше, чем в других системах, так как тепло не теряется. Большая часть поглощенной энергии превращается в тепло.

Аварийное отключение

Если одна из зон готовки не отключена или уровень мощности не регулируется в течение длительного периода времени, эта конкретная зона готовки автоматически отключится. Любое остаточное тепло будет обозначено как **H** (для «горячего») на соответствующем дисплее зоны готовки. Зоны готовки автоматически отключаются в следующие разы.

Уровень мощности	Выключение
Поддержание тепла	После 2 часов
1-5	После 8 часов
6-10	После 4 часов
11-14	После 2 часов
15	После 1 часа

ПРИМЕЧАНИЕ


Если посуда неподходящая, слишком маленькая или не была помещена на зону готовки, то отобразится **U**. И через 1 минуту соответствующая зона готовки выключится.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если одна или несколько зон готовки отключатся до истечения указанного времени, смотрите раздел «Устранение неполадок» на странице 28.

Другие причины, по которым зона готовки отключается сама

Все зоны готовки отключаются самостоятельно, если закипает жидкость на панели управления.

Автоматическое отключение также будет активировано, если вы положите влажную ткань на панель управления. В обоих случаях прибор необходимо будет снова включить с помощью кнопки  после удаления жидкости или ткани.

Индикатор остаточного тепла

Когда отдельная зона готовки или плита выключены, наличие остаточного тепла отображается символом **H** («горячее») в соответствующем дисплее зоны готовки. Даже после выключения зоны готовки индикатор остаточного тепла гаснет только после охлаждения зоны готовки.

Вы можете использовать остаточное тепло для размораживания или поддержания тепла еды.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

До тех пор, пока горит индикатор остаточного тепла, существует опасность ожогов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если электропитание прервано, то погаснет символ **H**, а информация об остаточном тепле больше не будет доступна.

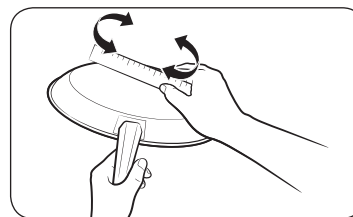
Однако еще есть вероятность обжечься. Этого можно избежать, будучи осторожным возле плиты.

Определение температуры

Если по какой-либо причине температура в любой из зон готовки превысила уровни безопасности, зона готовки автоматически перейдет на более низкий уровень мощности.

После окончания использования плиты продолжит работать охлаждающий вентилятор, пока электроника плиты не остынет. Охлаждающий вентилятор отключается в зависимости от температуры электроники.

Посуда



Используйте посуду с плоским дном для полного контакта с полной зоной готовки. Проверьте плоскостность, покрутив линейкой по дну посуды. Обязательно соблюдайте все рекомендации по использованию посуды.

- Используйте посуду, изготовленную из подходящего для индукционного приготовления материала.
- Используйте качественную посуду с более толстым дном для лучшего распределения тепла. Это дает лучшие результаты приготовления пищи.
- Соотносите размер посуды с количеством приготовленной еды.
- Не позволяйте посуде кипеть в сухом виде. Это может привести к необратимому повреждению в виде поломки, расплавки или повреждения, которое может повлиять на керамическую плиту. (Этот тип повреждения не покрывается вашей гарантией).
- Не используйте грязную посуду или посуду с сильным накоплением жира. Всегда используйте посуду, которую легко чистить после готовки.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Зоны готовки могут выглядеть охлажденными после их выключения. Однако поверхность стекла может быть горячей из-за остаточного тепла, передаваемого посудой. Все еще присутствует риск получения ожогов.
- Не прикасайтесь к горячей посуде непосредственно руками. Всегда используйте рукавицы для духовки или подставки для кастрюль для защиты рук от ожогов.
- Не скользите посудой по поверхности плиты. Это может привести к необратимому повреждению плиты.

Перед запуском

Посуда для индукционных зон готовки

Индукционная горелка может быть включена только в том случае, если посуда с магнитным основанием находится на одной из зон готовки. Вы можете использовать подходящую посуду, как показано ниже.

Материал	Пригодность
Сталь, эмалированная сталь, чугун	Да
Нержавеющая сталь	Да (Если магнит приклеен ко дну посуды)
Алюминий, медь, латунь, стекло, керамика, фарфор	Нет

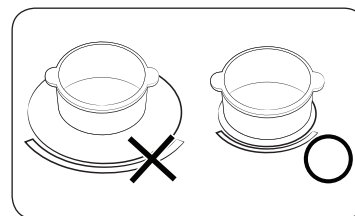
ПРИМЕЧАНИЕ

- Подходящая для индукционной готовки посуда помечена производителем как подходящая.
- Определенная посуда может издавать шумы при использовании в зонах индукционной готовки.
- Эти шумы не указывают на неисправность плиты и никак не влияют на ее работу.
- Специальная посуда из нержавеющей стали может не подходить для индукционной готовки.

Проверьте, есть ли на основании посуды магнит.

Индукционные зоны готовки автоматически адаптируются к размеру дна посуды до определенного предела. Однако магнитная часть дна посуды должна иметь минимальный диаметр в зависимости от размера зоны готовки.

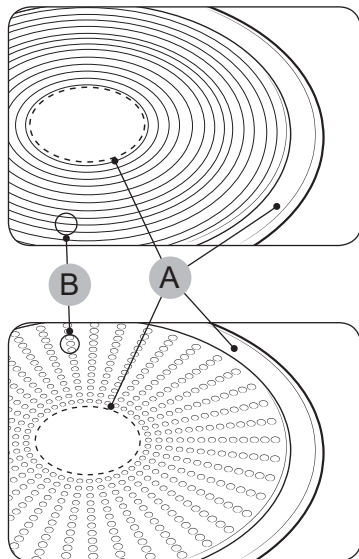
Зона готовки		Минимум (мм)	Максимум (мм)
Гибкая зона	Передняя или задняя зона	140	220
	Гибкая большая зона	220	220 x 400
Правая задняя зона готовки		140	180
Правая передняя зона готовки		140	180



Для достижения наилучших результатов используйте посуду, ферромагнитный диаметр которой соответствует диаметру горелки.

Другая индукционная посуда

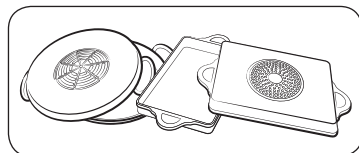
На некоторой посуде на дне есть тонкий магнитный материал для работы с индукционной плитой. Эта посуда обладает слабым магнетизмом и может не работать хорошо (слабый магнетизм означает, что магнит плохо приклеен или область, где магнит приклеен, мала).



- Даже если посуда предназначена для индукционной плиты, нагрев может быть слабым или иногда плита может не обнаруживать посуду в зависимости от размера и силы магнитного поля на дне посуды.

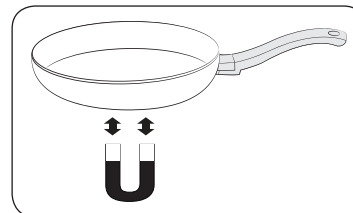
A. Область, где магнит не приклеен

B. Область, где магнит приклеен



При использовании большой посуды с меньшим ферромагнитным элементом нагревается только ферромагнитный элемент. Следовательно, тепло может распределяться неравномерно.

Тест на пригодность

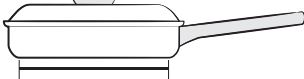
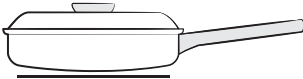
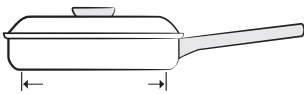
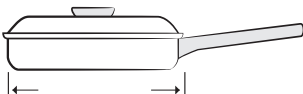
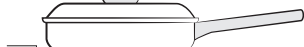
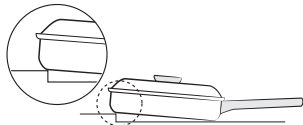




Посуда пригодна для индукционной готовки, если магнит приклеен ко дну посуды, а посуда маркируется производителем посуды как подходящая.

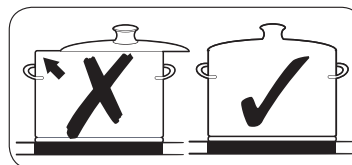
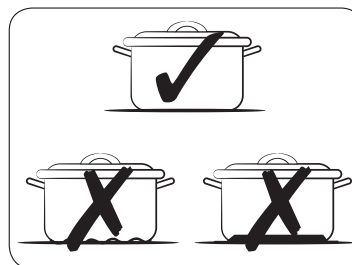
- Хорошую посуду можно распознать по ее основанию. Основание должно быть максимально толстым и ровным.
- При покупке новой посуды обращайте особое внимание на диаметр основания. Производители часто дают только диаметр верхнего обода.
- Не используйте посуду с поврежденными основаниями с неровными краями или гратями. Поврежденная посуда может навсегда поцарапать керамическую плиту, если вы будете передвигать ее по поверхности.
- В остывшем состоянии, основания посуды обычно слегка изогнуты внутрь (вогнутые). Они не должны быть изогнуты наружу (выпуклые).
- Если вы хотите использовать специальную посуду, например, скороварку, пароварку или вок, следуйте инструкциям производителя.

Перед запуском

Правильное расположение

Правильно	Неправильно
	
Посуда с плоским дном и прямые грани	Посуда с изогнутым или искривленным дном или гранями
	
Посуда соответствует или превышает рекомендуемый минимальный размер зоны готовки.	Посуда не соответствует минимальному размеру, необходимому для текущей зоны готовки.
	
Посуда полностью находится на поверхности плиты	Посуда опирается на отделку плиты или не полностью находится на поверхности плиты.
	
Посуда правильно сбалансирована.	Из-за тяжелой ручки посуда наклоняется.

Советы по энергосбережению



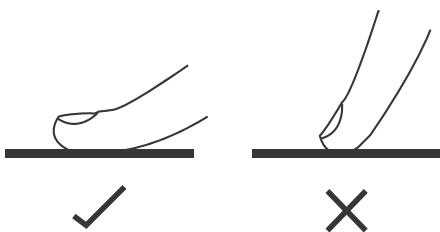
Следуйте данным советам для экономии энергопотребления.

- Всегда ставьте посуду в зону готовки, прежде чем включить соответствующую конфорку.
- Содержите зоны готовки и основания посуды в чистоте. В противном случае будет потребляться больше энергии.
- При наличии плотно закройте крышку посуды. Это снизит энергопотребление.
- Выключите рабочую горелку до окончания времени приготовления. Используйте остаточное тепло, чтобы еда оставалась теплой.

Использование сенсорных кнопок

Для управления сенсорными кнопками прикоснитесь нужной кнопки кончиком пальца, пока соответствующие индикаторы не загорятся или не погаснут, или пока не будет активирована нужная функция.

Убедитесь, что вы касаетесь только одной кнопки при работе с прибором. Если касаетесь пальцем слишком плоско, то возможно также нажата соседняя кнопка.



Рабочие шумы

Если вы слышите

- Потрескивающий шум: посуда изготовлена из разных материалов.
- Свистящий шум: вы используете более двух зон готовки, и посуда изготовлена из разных материалов.
- Гудящий шум: вы используете высокие уровни мощности.
- Пощелкивающий шум: происходит электрическое переключение.
- Шипение, гудение: работает вентилятор.

Шумы являются нормальным явлением и не относятся к каким-либо дефектам.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте посуду разных размеров и материалов.

Использование посуды разных размеров может привести к шумам и вибрациям.

📖 ПРИМЕЧАНИЕ

Использование низких уровней мощности (1-5) может вызывать пощелкивания.

Первичная очистка

Протрите поверхность керамического стекла влажной тканью и очистителем для стеклокерамической варочной плитки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте едкие или абразивные чистящие средства. Это может повредить поверхность.

Работа

Начало готовки

<p>Нажмите на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ. После включения раздастся один звуковой сигнал, на таймере управления отобразится «---», на элементах выбора зоны готовки отобразится «-», что указывает на то, что прибор перешел в режим ожидания.</p>	
<p>Поставьте подходящую кастрюлю на зону готовки, которую вы хотите использовать. • Убедитесь, что дно кастрюли и поверхность плиты чистые и сухие.</p>	
<p>Загорится элемент выбора зоны готовки и индикатор, к которому вы прикоснулись.</p>	
<p>Отрегулируйте настройку нагрева, коснувшись ползунка. • Если вы не выберете режим нагрева в течение 1 минуты, прибор автоматически выключится. Вам нужно начать снова с шага 1. • Вы можете изменить настройки нагрева в любое время во время готовки.</p>	

Если дисплей отображает $\geq \cup \leq$ с настройкой нагрева

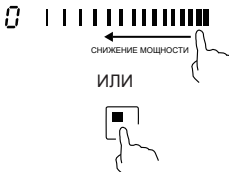


Это означает, что:

- Вы не поставили кастрюлю на правильную зону готовки, или
- Используемая вами кастрюля не подходит для индукционной готовки, или
- Кастрюля слишком маленькая или не поставлена должным образом на зону готовки.

Нет нагревания, если в зоне готовки нет подходящей кастрюли.

Дисплей автоматически выключится через 1 минуту, если не будет поставлена подходящая кастрюля.

Завершение готовки

<p>Выключите зону готовки, сдвинув ползунок влево. Убедитесь, что на дисплее отображается «0». ИЛИ Коснитесь элемента выбора зоны готовки и удерживайте в течение примерно 2 секунд, чтобы выключить зону готовки.</p>	
<p>Выключите всю плиту, коснувшись кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.</p>	
<p>Остерегайтесь горячих поверхностей Символ «Н» покажет, какая зона готовки горячая для прикосновения. Он исчезнет, когда поверхность остынет до безопасной температуры. Его также можно использовать в качестве функции энергосбережения, если вы хотите разогреть другие кастрюли, используйте еще горячее керамическое стекло.</p>	

Рекомендуемые настройки для готовки определенных блюд


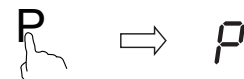


Цифры в таблице ниже являются ориентировочными. Уровень мощности, необходимый для различных способов готовки еды, зависит от ряда переменных, в том числе от качества используемой посуды, а также от типа и количества готовящейся еды.

Настройка нагрева	Пригодность
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"> • Деликатное нагревание для небольшого количества еды • Растопленный шоколад, масло и продукты, которые быстро плавятся • Мягкое кипение • Медленное нагревание
3 - 5	<ul style="list-style-type: none"> • Повторное нагревание • Быстрое кипение • Приготовление риса
6 - 8	<ul style="list-style-type: none"> • Варка на медленном огне • Пропаривание
9 - 11	<ul style="list-style-type: none"> • Мягкая обжарка • Блины
12 - 14	<ul style="list-style-type: none"> • Жарка под крышкой • Готовка макарон
15 / P	<ul style="list-style-type: none"> • Жарка с помешиванием • Обжигание • Кипячение супа • Кипячение воды

Примечание

Вам необходимо отрегулировать уровень мощности в соответствии с конкретной посудой и едой.

Повышение мощности

Активировать функцию повышения мощности	
Коснитесь элемента выбора зоны готовки.	
Коснитесь управления повышения мощности «P», индикатор зоны отобразит «P» и мощность достигнет Макс.	
Отмена функции повышения мощности	
Коснитесь элемента выбора зоны готовки, для которой вы хотите отменить функцию повышения мощности.	
<p>а) Коснитесь управления повышения мощности «P», затем зона готовки вернется к исходной настройке.</p> <p>или</p> <p>б) Коснитесь ползунка, зона готовки вернется к выбранному вами уровню.</p>	

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция может работать во всех зонах готовки.
- Зона готовки возвращается к исходным настройкам через 5 минут.
- Когда активируется функция повышения мощности 1-й зоны готовки, 2-я зона готовки автоматически ограничивается уровнем 2. И наоборот
- Если исходная настройка нагрева равна 0, она вернется к 15 через 5 минут.

Работа

Повышение мощности

Функция повышения мощности делает дополнительную мощность доступной для каждой зоны готовки. (Пример: довести до кипения большой объем воды)

Зоны готовки	Макс. время повышения
180 мм	5 мин
180 мм	5 мин
Передняя или задняя гибкая плюс	5 мин
Полная гибкая плюс	5 мин

По истечении этого времени зоны готовки автоматически возвращаются к уровню мощности или уровню исходных настроек.

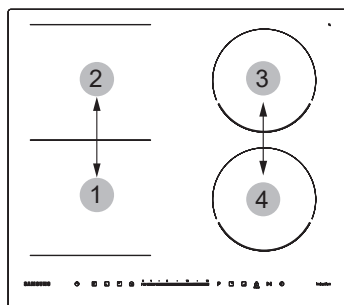
ПРИМЕЧАНИЕ

В определенных обстоятельствах **функция повышения** мощности может автоматически отключаться для защиты внутренних электронных компонентов плиты. Например, невозможно вывести одновременно максимальную мощность на заднюю гибкую зону и переднюю гибкую зону.

Управление мощностью

Зоны готовки имеют максимальную доступную мощность.

Если этот диапазон мощности превышен включением **функции повышения** мощности, управление мощностью автоматически снижает уровень мощности зоны готовки.

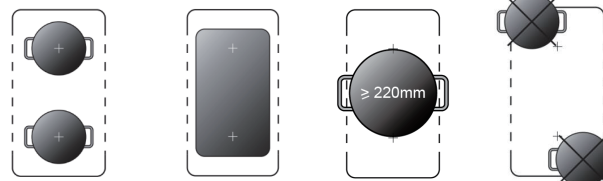


- №1 и №2 сопряжены
 - №3 и №4 сопряжены
- Дисплей для данной зоны готовки чередует в течение нескольких секунд между установленным уровнем мощности и максимально возможным уровнем мощности. После этого дисплей переключается с установленного уровня мощности на максимально возможный уровень мощности.

Гибкая зона


- Данная зона может использоваться как одна зона или как две разные зоны, в зависимости от потребностей готовки в любое время.
- Гибкая зона состоит из двух независимых индукторов, которыми можно управлять отдельно. При работе в качестве одной зоны посуда может перемещаться из одной зоны в другую в пределах гибкой зоны, сохраняя тот же уровень мощности в зоне, в которую посуда была первоначально поставлена, и часть, на которой нет посуды, автоматически отключается.
- **Важно:** Обязательно ставьте посуду по центру одной зоны готовки. В случае если вы используете большую кастрюлю, овальные, прямоугольные и удлиненные кастрюли, убедитесь, что они центрированы в зоне готовки, закрывая оба креста.




Примеры правильного размещения и плохого размещения кастрюль.



Как одна большая зона	
Чтобы активировать гибкую область как одну большую зону, просто нажмите определенные кнопки.	
Настройка мощности работает как для любой другой нормальной зоны.	
Если кастрюля перемещается от передней части к задней части (или наоборот), гибкая зона автоматически определяет новое положение, сохраняя ту же мощность.	
Чтобы добавить еще одну кастрюлю, снова нажмите определенные кнопки для обнаружения посуды.	
Как две независимые зоны	
Для использования гибкой зоны в качестве двух независимых зон с различными настройками мощности, нажмите определенные кнопки.	
	ИЛИ

Таймер

Настройка зоны готовки	
Коснитесь элемента выбора зоны готовки, для которой вы хотите настроить таймер.	
Коснитесь управления таймером, на дисплее таймера отобразится "0:00" и загорится "0".	
Установите время, нажав на ползунок (например, 1).	
Коснитесь управления таймером  снова, загорится "0".	
Установите время, нажав на ползунок (например, 1), теперь настроенный таймер 11 минут.	
Когда время установлено, оно сразу же начнет отсчет. На дисплее будет отображаться оставшееся время, а индикатор таймера будет мигать в течение 5 секунд.	
По истечении времени таймера готовки соответствующая зона готовки автоматически отключится.	

Настройка больше зон готовки	
Шаги для установки большего количества зон аналогичны шагам установки одной зоны; Когда вы устанавливаете время для нескольких зон готовки одновременно, включаются десятичные точки соответствующих зон готовки. Дисплей минут отображает таймер. Точка соответствующей зоны мигает. Как показано ниже:	
	(настроено на 15 минут)
	(настроено на 45 минут)
Дисплей зоны готовки	Дисплей таймера
По истечении обратного отсчета таймера соответствующая зона отключится. Тогда отобразится новый таймер, и точка соответствующей зоны будут мигать. Как показано справа:	
Дисплей зоны готовки	Дисплей таймера
Коснитесь элемента выбора зоны готовки, на индикаторе таймера отобразится соответствующий таймер.	

ПРИМЕЧАНИЕ






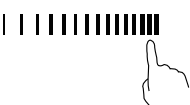
- Вы можете настроить выключение одной или нескольких зон готовки после истечения установленного времени.
- Таймер максимум 9:59
- Другие зоны готовки будут продолжать работать, если они были включены раньше.
- Загорится красная точка рядом с индикатором уровня мощности, показывая, что зона выбрана.



Дисплей зоны готовки

Работа

Поддержание тепла



Активировать функцию поддержания тепла	
Коснитесь элемента выбора зоны готовки.	
Коснитесь управления поддержания тепла  , индикатор зоны отобразит "  ".	
Отменить функцию поддержания тепла	
Коснитесь элемента выбора зоны готовки.	
Коснитесь ползунка управления, затем зона готовки вернется на выбранный вами уровень.	

ПРИМЕЧАНИЕ



- Эта функция может одновременно использоваться во всех зонах готовки.
- Обязательно используйте крышку, так как это может повлиять на конечный результат.
- Лучше не использовать чугунную посуду.

Блокировка от детей


- Вы можете заблокировать элементы управления для предотвращения непреднамеренного использования (например, дети случайно включили зоны готовки).
- Когда элементы управления заблокированы, отключаются все элементы управления, кроме элемента управления ВКЛ/ВЫКЛ.

Для блокировки элементов управления	
Коснитесь управления блокировки  и удерживайте примерно 3 секунды	Индикатор таймера отобразит " L "
Для разблокировки элементов управления	
Коснитесь управления блокировки  и удерживайте примерно 3 секунды	

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда плита находится в режиме блокировки, все элементы управления отключены, кроме ВКЛ/ВЫКЛ , вы всегда можете выключить прибор с помощью управления ВКЛ/ВЫКЛ  в аварийной ситуации, но вы должны сначала разблокировать плиту в следующей операции.

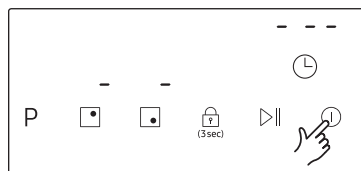
Управление паузами

Во время работы зон готовки коснитесь управления " ▷|| ", все дисплеи отобразят " || " и прекратят нагрев. В этот момент может работать только управление " ▷|| " и " ".

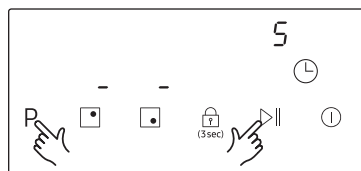
Коснитесь " ▷|| " снова, дисплеи отобразят исходную настройку и зоны готовки продолжат нагрев.

Изменение метода ограничения максимальной мощности

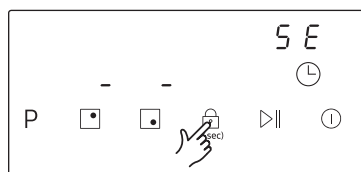
Данная функция позволяет вам регулировать максимальную мощность прибора.



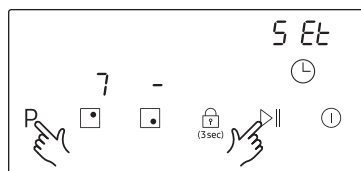
1. Включите питание



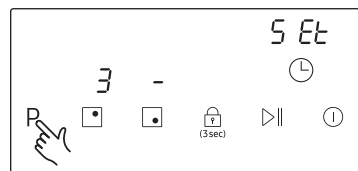
2. Коснитесь кнопки **P** и кнопки **▶||** одновременно, пока на дисплее таймера не отобразится **'S'**.



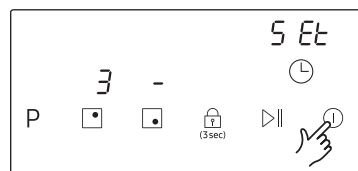
3. Коснитесь кнопки **🔒 (3sec)**, пока на дисплее таймера не отобразится **'SE'**.



4. Коснитесь кнопки **P** и кнопки **▶||** одновременно, пока на дисплее таймера не отобразится **'SEt'** и **'7'** на дисплее питания правой задней горелки.



5. Коснитесь кнопки **P**, пока индикатор правой задней горелки не перейдет с **'7'** на **'3'**, в этот раз максимальная мощность изменилась до 3000Вт.



6. **Выключите** питание для настройки ограничения мощности.

7. Вы можете менять максимальную мощность с 3000Вт на 7200Вт повтором той же операции

ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме низкой мощности (3000 Вт) функция повышения мощности недоступна в гибкой большой зоне.
- В режиме низкой мощности (3000 Вт) уровень мощности отрегулируется автоматически.
- Во время готовки максимально доступная мощность каждой зоны готовки зависит от того, сколько требуется одновременной готовки:

Число одновременно используемых зон готовки	1 горелка	2 горелка	3 горелка	4 горелка
Максимальный уровень мощности	P или 15	11/13 или 10/14 или 9/15	9/9/9 или 8/9 10 или 7/8/11 или 6/9/11 или	6/7/7/7 или 5/7/7/8 или 5/6/7/9 или 5/6/8/8 или
			•	•
			•	•
			•	•

Обслуживание вашего прибора

Плита

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чистящие средства не должны вступать в контакт с нагретой керамической стеклянной поверхностью: все чистящие средства должны удаляться достаточным количеством чистой воды после очистки, поскольку они могут оказывать едкий эффект при нагревании поверхности.

Не используйте агрессивные чистящие средства, такие как спреи для гриля или духовки, чистящие салфетки или абразивные чистящие средства.

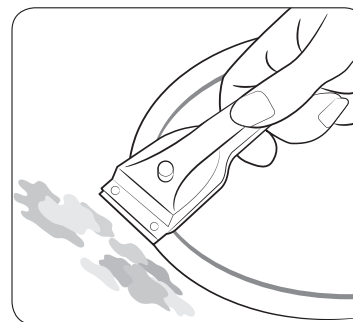
📖 ПРИМЕЧАНИЕ

Очищайте керамическую стеклянную поверхность после каждого использования, когда она все еще теплая. Это предотвратит сгорание пролитой жидкости на поверхности. Удалите накипь, водяные пятна, жир и металлическое обесцвечивание с помощью имеющегося в продаже очистителя для керамического стекла или нержавеющей стали.

Небольшое загрязнение

1. Протрите поверхность керамического стекла влажной тканью.
2. Протрите насухо чистой тканью. Остатки чистящего средства нельзя оставлять на поверхности.
3. Тщательно очищайте всю керамическую стеклянную поверхность плиты раз в неделю с помощью имеющегося в продаже очистителя для керамического стекла или нержавеющей стали.
4. Очищайте керамическую стеклянную поверхность достаточным количеством чистой воды и протрите насухо чистой безворсовой тканью.

Сильное загрязнение

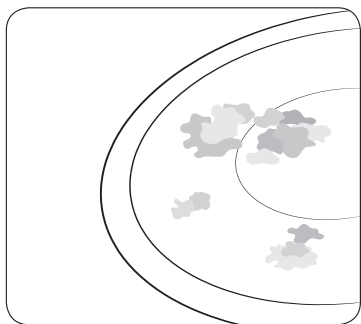


1. Для удаления кипевшей пищи и стойких брызг, используйте стеклянный скребок.
2. Поместите стеклянный скребок под углом к керамической стеклянной поверхности.
3. Удалите загрязнения с помощью лезвия.

📖 ПРИМЕЧАНИЕ

Стеклянные скребки и очистители для керамического стекла можно приобрести в специализированных магазинах.

Проблемные пятна



1. Сразу же удалите пригоревший сахар, расплавленный пластик, алюминиевую фольгу или другие материалы при помощи стеклянного скребка и еще в горячем состоянии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании стеклянного скребка в зоне горячей варки существует опасность ожога:

2. Очистите плиту обычным образом, когда она остынет. Если зона готовки, в которой что-то расплавилось, остыла, снова прогрейте ее для очистки.

📖 ПРИМЕЧАНИЕ

Царапины или темные пятна на керамической стеклянной поверхности, вызванные, например, кастрюлей с острыми краями, не могут быть удалены. Тем не менее, они не ухудшают функции плиты.

Каркас плиты (опционально)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте уксус, лимонный сок или средство для удаления накипи на каркасе плиты; в противном случае появятся тусклые пятна.

1. Протрите каркас влажной тканью.
2. Смочите высохший мусор влажной тканью. Очистите и протрите насухо.

Избежание повреждений вашего прибора

- Не используйте плиту в качестве рабочей поверхности или для хранения.
- Не включайте зону готовки, если на плите нет кастрюли или она пуста.
- Керамическое стекло очень прочное и устойчивое к температурным ударам, но оно может сломаться. Оно может быть повреждено особенно острым или твердым предметом, упавшим на плиту.
- Не ставьте кастрюли на каркас плиты. Могут возникнуть царапины и повреждения отделки.
- Избегайте пролития кислых жидкостей, например, уксуса, лимонного сока и средств для удаления накипи, на каркас плиты, так как такие жидкости могут стать причиной тусклых пятен.
- Если сахар или содержащая сахар смесь попадает на горячую зону готовки и тает, его следует немедленно очистить кухонным скребком, пока он еще горячий. Если дать ему остыть, это может повредить поверхность при удалении.
- Держите все предметы и материалы, которые могут плавиться, например, пластмассу, алюминиевую фольгу и фольгу для духовки, подале от керамической стеклянной поверхности. Если что-то подобное тает на плите, это необходимо сразу же удалить скребком.

Устранение неполадок и сервис

Устранение неполадок

Неисправность может быть вызвана незначительной информацией, которую вы можете исправить самостоятельно с помощью следующих инструкций. Не пытайтесь проводить дальнейший ремонт, если приведенные ниже инструкции не помогут в каждом конкретном случае.

⚠ ПРИДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильно произведенный ремонт может привести к значительному риску для пользователя. Если ваш прибор нуждается в ремонте, обратитесь в сервисный центр.

Проблема	Возможная причина	Решение
Что мне делать, если зоны готовки не работают?	<ul style="list-style-type: none"> Предохранитель в домашней проводке не целый. 	<ul style="list-style-type: none"> Если предохранители срабатывают несколько раз, обратитесь к авторизованному электрику.
Что мне делать, если зоны готовки не включаются?	<ul style="list-style-type: none"> Была случайно активирована кнопка ①. Панель управления частично покрыта влажной тканью или жидкостью. 	<ul style="list-style-type: none"> Включите прибор правильно. Очистите панель управления.
Что мне делать, если вдруг исчезает дисплей, кроме индикатора остаточного тепла H ?	<ul style="list-style-type: none"> Была случайно активирована кнопка ①. Панель управления частично покрыта влажной тканью или жидкостью. 	<ul style="list-style-type: none"> Включите прибор правильно. Очистите панель управления.
Что мне делать, если после отключения зон готовки остаточное тепло не отображается на дисплее?	<ul style="list-style-type: none"> Зона готовки использовалась недолго и поэтому не стала достаточно горячей. 	<ul style="list-style-type: none"> Если зона готовки горячая, позвоните в местный сервисный центр.

Код информации	Возможная причина	Решение
F1-F6	Сбой датчика температуры	<ul style="list-style-type: none"> Свяжитесь с поставщиком.
F9-FA	Сбой датчика температуры для IGBT	<ul style="list-style-type: none"> Свяжитесь с поставщиком.
FC	Сбой соединения между блоком питания и основным блоком	<ul style="list-style-type: none"> Свяжитесь с поставщиком.
E1/E2	Аномальное напряжение питания	<ul style="list-style-type: none"> Пожалуйста, проверьте, нормальное ли питание. Включите после того, как питание станет нормальным.
E3/E4	Датчик температуры керамического стекла высокий	<ul style="list-style-type: none"> Перезапустите после охлаждения прибора.
E5	Датчик температуры IGBT высокий	<ul style="list-style-type: none"> Перезапустите после охлаждения прибора.

Что мне делать, если зона готовки не включается и не выключается?

Это может быть связано с одной из следующих причин:

- Панель управления частично покрыта влажной тканью или жидкостью.
- Включена блокировка от детей, и отображается «L».

Что мне делать, если загорается дисплей?

Проверьте следующее:

- Посуда не подходящая, слишком маленькая или в зоне готовки нет посуды.
- Если вы используете подходящую посуду, отображаемое сообщение автоматически исчезнет.

Что мне делать, если вентилятор охлаждения включается после выключения плиты?

Проверьте следующее:

- После окончания использования плиты охлаждающий вентилятор запускается самостоятельно для охлаждения.
- После того, как электроника плиты охладится, или истечет максимальное время (10 минут), вентилятор охлаждения отключится.
- Если вы запрашиваете сервисный звонок по информации в связи с эксплуатацией прибора, визит технического специалиста по обслуживанию клиентов может потребовать оплаты даже в течение гарантийного периода.

Сервис

Прежде чем обращаться за помощью или сервисом, ознакомьтесь с разделом «Устранение неполадок».

Если вам все еще нужна помощь, следуйте инструкциям ниже.

Является ли это техническим сбоем?

Если это так, пожалуйста, свяжитесь с вашим центром обслуживания клиентов. Всегда заранее готовьтесь к обсуждению. Это облегчит процесс диагностики проблемы, а также облегчит решение о необходимости посещения службы поддержки клиентов.

Пожалуйста, обратите внимание на следующую информацию.

- В какой форме возникла проблема?
- При каких обстоятельствах возникла проблема?

Во время звонка, пожалуйста, знайте модель и серийный номер вашего устройства. Эта информация указана на паспортной табличке таким образом:

- Описание модели
- Код серийного номера (15 цифр)

Мы рекомендуем вам записать информацию здесь для удобства.

- Модель:
- Серийный номер:

Когда вы несете расходы даже в течение гарантийного периода?

- Если вы могли устранить проблему самостоятельно, применив одно из решений, представленных в разделе «Устранение неполадок».
- Если техник по обслуживанию клиентов должен сделать несколько звонков в сервисную службу, так как ему не предоставили всю необходимую информацию до его посещения, и в результате, например, ему необходимо совершить дополнительные поездки за деталями. Подготовка к вашему телефонному звонку, как описано выше, сэкономит вам стоимость этих поездок.

Технические данные

Технические данные

Размеры прибора	Ширина	590 мм
	Глубина	520 мм
	Высота	60 мм
Рабочая поверхность – внешние размеры	Ширина	560 мм
	Глубина	490 мм
	Высота	72 мм
	Угловой радиус	3 мм
Напряжение подключения		220-240 В ~ 50 / 60 Гц
Максимальная мощность подключенной нагрузки		7,2 кВт
Вес	Нетто	12,2 кг
	Брутто	14,5 кг

Зоны готовки

Положение	Диаметр	Мощность
Правая передняя	180 мм	1800Вт / Повышение 3000Вт
Правая задняя	180 мм	1800Вт / Повышение 3000Вт
Гибкая большая зона	-	3000Вт / Повышение 4000Вт

Информация о продукте

Название поставщика	Samsung Electronics co. Ltd.
Идентификация модели	NZ64R3747RK NZ64R3747BK
Тип плиты	Встроенная
Технология нагрева	Индукционные зоны готовки и область готовки
Число зон готовки и/или областей	3
Для круглых зон готовки или области: диаметр полезной площади на зону готовки электрического нагрева (Ø)	18,0 см, 18,0 см
Для некруглых зон готовки или области: длина и ширина полезной площади на зону готовки электрического нагрева или области (W x L)	21,0 x 40,5 см
Потребление энергии на зону готовки или область рассчитывается на кг (ПЭ электрическая готовка)	Ø 18,0 см (передняя) : 185,4 Вт/ч/кг
	Ø 18,0 см (задняя) : 184,3 Вт/ч/кг
	21,0 x 40,5 см : 201,3 Вт/ч/кг
Потребление энергии на плиту рассчитывается на кг (ПЭ электрическая плита)	190,3 Вт/ч/кг

Данные определены в соответствии со стандартом СТБ 2477-2017.

Советы по энергосбережению

- Всегда ставьте кастрюли и сковороды перед включением зоны готовки.
- Грязные зоны готовки и основания кастрюль повышают энергопотребление.
- Использование скороварки сокращает время готовки.

Памятка



SAMSUNG

Производитель : Samsung Electronics Co., Ltd /
Самсунг Электроникс Ко., Лтд

Адрес производителя :

Республика Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро,
Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до

Адрес мощностей производства :

Улица Саньлэ #19, Бэйцзяо, Шуньдэ, Фошань, Гуандун,
КНР

Страна производства : Китай

Импортер в России :

ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани»
Адрес: 125009, г. Москва, Россия, ул. Воздвиженка 10, 4 этаж

В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ВОПРОСОВ ИЛИ КОММЕНТАРИЕВ

СТРАНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-УЗЕЛ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	088-55-55-555	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799, VIP care 7700)	
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	
KYRGYZSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru/support
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MONGOLIA	7-800-555-55-55	
BELARUS	810-800-500-55-500	
MOLDOVA	0-800-614-40	
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)

Індукційна варильна поверхня

Посібник користувача

NZ64R3747RK/NZ64R3747BK



SAMSUNG

Зміст

Використання цього посібника	3	Підсилювач потужності	21
У цьому посібнику користувача використовуються наступні позначення	3	Гнучка область (зі змінними налаштуваннями)	22
Назва моделі та заводський номер	3	Таймер	23
Інструкції з техніки безпеки	3	Підтримка продуктів теплими	24
Утилізація пакувального матеріалу	7	Блокатор від доступу дітей	24
Правильна утилізація Вашого старого приладу	7	Кнопка паузи	24
Правильна утилізація цього виробу (відпрацьоване електричне та електронне обладнання)	7	Змінний метод максимальної граничної потужності (для Італії)	25
Встановлення варильної поверхні	8	Технічне обслуговування приладу	26
Інструкції з техніки безпеки для особи, що виконуватиме встановлення	8	Варильна поверхня	26
Інструменти, які Вам знадобляться	8	Легке забруднення	26
Підключення до електромережі	8	Стійке забруднення	26
Встановлення на робочу поверхню	9	Бруд, що викликає проблеми	27
Підбір обладнання для монтажу	10	Каркас варильної поверхні (за окремим замовленням)	27
Забезпечення належної вентиляції	10	Щоб уникнути пошкоджень приладу	27
Перед встановленням варильної поверхні	11	Пошук та усунення несправностей та обслуговування	28
Після встановлення варильної поверхні	11	Пошук та усунення несправностей	28
Комплектуючі деталі	12	Обслуговування	29
Перш ніж почати експлуатацію	13	Технічні характеристики	30
Зони приготування їжі	13	Технічні характеристики	30
Панель керування	13	Зони приготування їжі	30
Індукційний нагрів	14	Інформація про виріб	30
Автоматичне вимкнення в цілях безпеки	14		
Індикатор залишкового тепла	15		
Датчик температури	15		
Посуд	15		
Використання сенсорних кнопок	19		
Експлуатаційний шум	19		
Початкове очищення	19		
Експлуатація	20		
Початок процесу приготування їжі	20		
Кінець процесу приготування їжі	20		
Рекомендовані налаштування для приготування конкретних продуктів	21		

Використання цього посібника

Будь ласка, знайдіть час, щоб прочитати посібник користувача, звертаючи особливу увагу на інформацію про безпеку, що міститься в наступному розділі, перш ніж використовувати прилад.

Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

У тому випадку, якщо Ви передасте право власності на прилад, будь ласка, не забудьте передати посібник новому власнику.

У цьому посібнику користувача використовуються наступні позначення:

УВАГА

Небезпека чи недотримання техніки безпеки, що можуть спричинити важкі тілесні ушкодження або смерть.

ОБЕРЕЖНО

Небезпека чи недотримання техніки безпеки, що можуть спричинити невеликі тілесні ушкодження або пошкодження майна.

ОБЕРЕЖНО

Щоб зменшити ризик пожежі, вибуху, ураження електричним струмом або травм при користуванні варильною поверхнею, дотримуйтеся цих основних заходів безпеки.

ПРИМІТКА

Корисні поради, рекомендації або інформація, яка допомагає користувачам користуватися виробом.

Назва моделі та заводський номер

І назва моделі, і заводський номер вказані на зворотній стороні варильної поверхні. Для подальшого використання, запишіть інформацію або приклейте додаткову етикетку виробу (розташовану на верхній частині виробу) на поточну сторінку.

Назва моделі _____

Заводський номер _____

Інструкції з техніки безпеки

Аспекти безпеки цього приладу відповідають усім прийнятим технічним стандартам та стандартам безпеки. Однак, як виробники, ми також вважаємо, що ми відповідальні за те, щоб ознайомити Вас з наступними інструкціями з техніки безпеки.

УВАГА

Цей прилад не призначений для використання особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями (включаючи дітей) або особами, що не мають відповідного досвіду та знань, окрім випадків використання приладу під наглядом або тільки після надання інструкцій з користування приладом особою, відповідальною за їхню безпеку. Необхідно забезпечувати контроль того, щоб з приладом не грались діти.

Цим приладом дозволяється користуватись дітям у віці від 8 років і старше, а також особам зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особам, що не мають відповідного досвіду та знань, якщо це відбувається під наглядом чи після надання інструкцій з користування приладом безпечним способом та у випадку, коли вищезазначені особи розуміють небезпеку, пов'язану з експлуатацією приладу. Діти не повинні грати з приладом. Очищення та обслуговування користувачем не повинні здійснюватися дітьми без нагляду дорослих.

Засоби для відключення від електромережі повинні входити до складу жорсткої розводки відповідно до правил встановлення електропроводки.

Інструкції з техніки безпеки

Необхідно забезпечити можливість відключення цього Приладу від живлення після встановлення. Відключення може бути досягнуто шляхом забезпечення доступу до штепсельної вилки або включенням перемикача до складу жорсткої розводки відповідно до правил встановлення електропроводки.

Якщо шнур живлення пошкоджений, то, задля уникнення небезпеки, його заміну повинен проводити виробник, його сервісний агент або особи, що мають аналогічну кваліфікацію. Вказаний спосіб ремонту не повинен включати використання клеїв, оскільки вони не вважаються надійним засобом ремонту.

УВАГА: Якщо на поверхні з'явилися тріщини, вимкніть прилад, щоб уникнути можливості ураження електричним струмом.

Під час використання прилад нагрівається. Слід бути обережними, щоб не торкатися нагрівальних елементів всередині варильної поверхні.

УВАГА: Під час використання деталі, до яких є доступ, можуть нагріватися. Маленьких дітей слід тримати подалі.

Використання пароочисника не дозволяється.

Не слід класти на поверхню варильної поверхні металеві предмети, такі як ножі, виделки, ложки та кришки, оскільки вони можуть нагрітися.

Після використання вимкніть варильну поверхню за допомогою елементів керування та не покладайтеся на датчик наявності посуду.

Прилад не призначений для керування за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.

ОБЕРЕЖНО: Необхідно контролювати процес приготування їжі. Необхідно постійно контролювати процес короткочасного приготування їжі.

Прилад не слід встановлювати за декоративними дверцятами, щоб уникнути перегріву.

УВАГА: Прилад та ті його частини, до яких є доступ, нагріваються під час використання. Слід бути обережними, щоб не торкатися нагрівальних елементів. Дітей, які не досягли 8 років, слід тримати подалі, окрім випадків, коли забезпечується постійний нагляд.

УВАГА: Приготування їжі на варильній поверхні без нагляду з використанням жиру або олії може бути небезпечним і може призвести до виникнення пожежі.

НІКОЛИ не намагайтеся гасити вогонь водою, а вимкніть прилад та накрийте полум'я, наприклад кришкою або протипожежною ковдрою.

УВАГА: Небезпека пожежі: Не залишайте сторонні предмети на варильних поверхнях.

УВАГА: Використовуйте тільки ті захисні щитки для варильної поверхні, що розроблені виробником побутової плити, або зазначені виробником цього приладу в інструкції з експлуатації, коли це прийнятно, або захисні щитки для варильної поверхні, що встановлені в приладі.

Використання неналежних захисних щитків може спричинити травми.

Поверхні можуть нагріватися під час використання.
Очищення та обслуговування користувачем не повинні здійснюватися дітьми, молодшими 8 років та без нагляду дорослих. Тримайте прилад та його шнур у місцях, недоступних для дітей молодших 8 років.

ОБЕРЕЖНО

Переконайтесь, що прилад встановлений та заземлений належним чином кваліфікованим фахівцем.
Обслуговувати приладу повинен проводити тільки кваліфікований обслуговуючий персонал. Ремонт, проведений некваліфікованими особами, може призвести до травм або серйозних несправностей. Якщо Ваш прилад потребує ремонту, зверніться до місцевого сервісного центру. Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження приладу та анулювання гарантії.

Експлуатація пристроїв, що встановлюються врівень, дозволяється лише після їх встановлення в шафах та на робочих місцях, що відповідають відповідним стандартам. Це забезпечує достатній захист від контакту з електричними блоками відповідно до вимог основних стандартів безпеки.

Якщо Ваш прилад несправний, або у випадку виникнення проломів, тріщин або зколів:

- вимкніть всі зони приготування їжі;
- відключіть варильну поверхню від електромережі; і
- зверніться до місцевого сервісного центру.

Якщо на варильній поверхні виникли тріщини, вимкніть прилад, щоб уникнути можливості ураження електричним струмом. Не використовуйте варильну поверхню, доки скляна поверхня не буде замінена.

Інструкції з техніки безпеки

Не використовуйте варильну поверхню для нагрівання алюмінієвої фольги, продуктів, загорнутих в алюмінієву фольгу, або заморожених продуктів в алюмінієвому посуді.

Рідина між дном посуду та варильною поверхнею може створювати тиск пари. Що може спричинити підстрибування посуду.

Завжди стежте, щоб варильна поверхня та дно посуду залишалися сухими.

Зони приготування їжі нагріватимуться, коли Ви готуєте.

Завжди тримайте маленьких дітей подалі від приладу.

Зберігайте всі пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці, оскільки пакувальні матеріали можуть бути небезпечними для дітей.

Цей прилад слід використовувати лише для приготування звичайних страв та смаження в домашніх умовах. Він не призначений для комерційного чи промислового використання. Ніколи не використовуйте варильну поверхню для обігріву приміщення.

Будьте обережні, підключаючи електроприлади до електричних розеток, розташованих біля варильної поверхні. Шнур живлення не повинен контактувати з варильною поверхнею.

Перегрітий жир і олія можуть швидко загорітися. Ніколи не залишайте без нагляду елементи на поверхні, коли готуєте їжу з використанням жиру чи олії, наприклад, при приготуванні картоплі фрі.

Вимикайте зони приготування їжі після використання.

Завжди тримайте панель керування чистою та сухою.

Ніколи не ставте на варильну поверхню горючі предмети, це може спричинити пожежу.

При необережному користуванні є небезпека отримання опіків від приладу.

Кабелі від електроприладів не повинні торкатися гарячої поверхні варильної поверхні або гарячого посуду.

Не використовуйте варильну поверхню для сушіння одягу.

Користувачі, які мають кардіостимулятори та активні серцеві імплантати, повинні утримувати верхню частину тіла на відстані не менше 30 см від ввімкнених індукційних зон для приготування їжі. Якщо у Вас виникли якісь сумніви, Вам слід проконсультуватися з виробником Вашого приладу або з лікарем. (Тільки для моделей індукційної варильної поверхні)

Не намагайтеся самостійно ремонтувати, розбирати або проводити модифікацію приладу.

Завжди вимикайте прилад перед чищенням.

Очищуйте варильну поверхню відповідно до інструкцій з чищення та догляду, що містяться в цьому посібнику.

Тримайте домашніх тварин подалі від приладу, оскільки домашні тварини можуть наступити на елементи керування, що може призвести до несправності.

Утилізація пакувального матеріалу

⚠ УВАГА

Листові та тверді пінопластові деталі повинні мати належне маркування. Будь ласка, утилізуйте пакувальні матеріали та старі прилади з належною увагою до безпеки та навколишнього середовища.

Правильна утилізація Вашого старого приладу

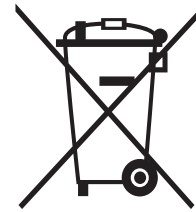
⚠ УВАГА

Перш ніж утилізувати старий прилад, зробіть його нефункціонуючим, щоб він не становив небезпеки. Для цього потрібно, щоб кваліфікований фахівець відключив прилад від електромережі та від'єднав шнур живлення.

Прилад не можна утилізувати разом з побутовим сміттям.

Інформація про дати збору та пункти утилізації сміття доступна у Вашому місцевому управлінні чи місцевому органі утилізації сміття.

Правильна утилізація цього виробу (відпрацьоване електричне та електронне обладнання)



(Застосовується в країнах, в яких діє система роздільного збору сміття)

Це маркування на виробі, приладді чи літературі вказує на те, що виріб та його електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не слід утилізувати разом з іншими побутовими відходами після закінчення строку їх експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу чи здоров'ю людей, спричиненими неконтрольованою утилізацією відходів, будь-ласка, відокремте ці елементи від інших видів відходів та, проявивши відповідальність, забезпечте їх переробку для сприяння сталому повторному використанню матеріальних ресурсів.

Побутові користувачі повинні звернутися до продавця, у якого вони придбали цей виріб, або до муніципальної установи, щоб дізнатись, куди і як вони можуть доставити ці елементи для екологічно безпечної переробки.

Комерційні користувачі повинні звернутися до свого постачальника та перевірити умови договору про купівлю.

Цей виріб та його електронні аксесуари не повинні змішуватися з іншими відходами використаного пакування, що поступають на утилізацію.

Для отримання інформації про зобов'язання Samsung щодо охорони навколишнього середовища та конкретні для кожної продукції нормативні зобов'язання, наприклад REACH (POAХPEC - Реєстрація, Оцінка і Авторизація Хімічних Речовин в Європейському союзі) відвідайте наступний сайт: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html



Встановлення варильної поверхні

⚠ УВАГА

Переконайтесь, що новий прилад був встановлений та його заземлення було виконане виключно кваліфікованим персоналом.

Будь ласка, дотримуйтесь цієї інструкції. Гарантія не буде покривати будь-які пошкодження, які можуть виникнути внаслідок неналежної установки.

Технічні характеристики наведені в кінці цього посібника.

Інструкції з техніки безпеки для особи, що виконуватиме встановлення

- В електроустановці повинен бути встановлений пристрій, який дозволяє відключати прилад від електромережі на всіх полюсах із шириною розмикання контакту не менше 3 мм. Відповідні ізолюючі пристрої включають захисні пристрої відключення від лінії, запобіжники (запобіжники гвинтового типу повинні бути вилучені з утримувача), вимикачі та контактори при витоці на землю.
- Що стосується протипожежного захисту, цей прилад відповідає стандарту EN60335-2-6.

Цей тип приладів може встановлюватися таким чином, щоб з одного боку від нього була висока шафа або стіна.

- Установка повинна забезпечувати захист від ударів.
- Кухонний блок (комплект кухонних меблів), в якому встановлений прилад, повинен відповідати вимогам стійкості стандарту DIN68930.
- Для захисту від вологи всі поверхні зрізу повинні бути ущільнені придатним герметиком.
- На робочих поверхнях, вкритих плиткою, стики в зоні, де встановлена варильна поверхня, повинні бути повністю заповнені рідким цементним розчином.
- На природному, штучному камені або керамічних поверхнях на відповідних місцях повинні бути встановлені пружини швидкої дії з використанням відповідної синтетичної смоли або комбінованого клею.
- Переконайтесь, що ущільнювач належним чином та без зазорів прилягає до робочої поверхні. Не слід застосовувати додатковий силіконовий герметик; це ускладнить демонтаж при виконанні обслуговування.
- При демонтажі, варильну поверхню потрібно знімати, натискаючи в напрямку знизу назовні.
- Під варильну поверхню можна встановити дошку.
- Вентиляційний зазор між робочою поверхнею та передньою стороною пристрою під ним не повинен бути закритим.

Інструменти, які Вам знадобляться



Олівець



Хрестоподібна викрутка



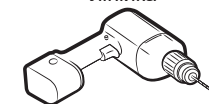
Лінійка або повірочна лінійка



Захисні окуляри



Електрична ножовка



Дриль

Підключення до електромережі

Перед підключенням перевірте, чи номінальна напруга приладу, тобто напруга, зазначена на табличці з паспортними даними, відповідає наявній напрузі живлення. Табличка з паспортними даними розміщена на нижній частині корпусу варильної поверхні.

⚠ УВАГА

Вимкніть живлення електричного ланцюга перед підключенням проводів до електричного ланцюга.

Напруга нагрівального елемента становить 230 В ~ змінного струму. Прилад також чудово працює в мережах змінного струму 220 В ~ або змінного струму 240 В ~. Варильна поверхня повинна бути підключена до електромережі з використанням пристрою, який дозволяє відключити прилад від мережі на всіх полюсах із шириною розмикання контакту не менше 3 мм, наприклад, автоматичний захисний пристрій відключення від лінії, вимикачі або запобіжники при витоці на землю.

⚠ УВАГА

Підключення кабелів повинні бути виконані відповідно до правил, а контактні гвинти повинні бути надійно затягнуті.

⚠ УВАГА

Після того як варильна поверхня буде підключена до електромережі, перевірте, чи всі зони приготування їжі готові до використання, ненадовго увімкнувши кожну по черзі на максимальній потужності з використанням відповідного посуду.



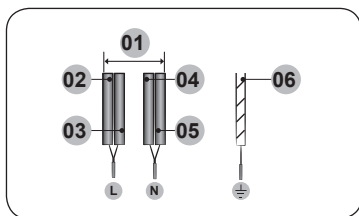
⚠ УВАГА

Зверніть увагу (перевірте відповідність) на фазу нейтралі та розподілу підключення будинкового вводу та приладу (схеми підключення); інакше можуть бути пошкоджені деталі приладу.

Гарантія не покриває пошкодження, спричинені неправильною установкою.

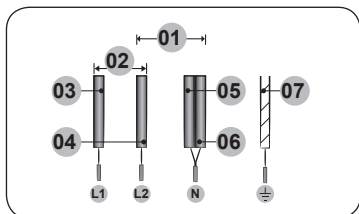
⚠ УВАГА

Якщо шнур живлення пошкоджений, то, задля уникнення небезпеки, його заміну повинен проводити виробник, його сервісний агент або особи, що мають аналогічну кваліфікацію.



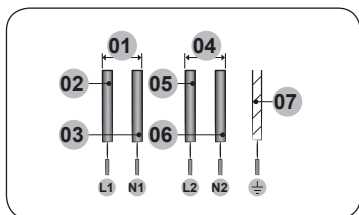
1N~(32A)

01	220-240 V~	04	Синій
02	Коричневий	05	Сірий
03	Чорний	06	Зелений/ жовтий



2N~ (16A): Відокремте 2-фазні дроти (L1 і L2) перед підключенням.

01	220-240 V~	05	Синій
02	380-415 V~	06	Сірий
03	Коричневий	07	Зелений/ жовтий
04	Чорний		



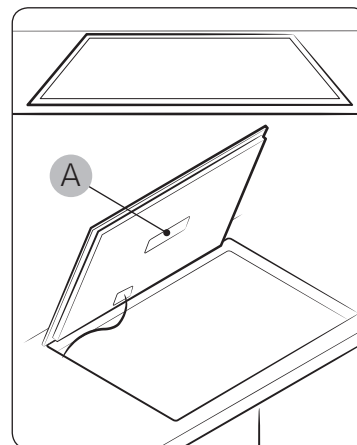
2 x 1N~ (16A): Відокремте дроти перед підключенням.

01	220-240 V~	05	Синій
02	Коричневий	06	Серий
03	Черный	07	Зелений/Желтый
04	220-240 V~		

⚠ УВАГА

Для правильного підключення живлення дотримуйтеся електричної монтажною схеми, що знаходиться біля клем.

Встановлення на робочу поверхню



A. Заводський номер

📖 ПРИМІТКА

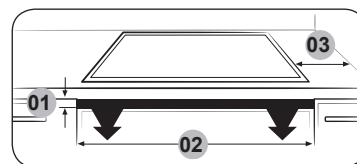
Перед установкою запишіть заводський номер, що вказаний на паспортній таблиці приладу. Цей номер знадобиться у випадку необхідності обслуговування та після установки більше не буде доступний, оскільки він знаходиться на оригінальній таблиці з паспортними даними на верхній або нижній стороні приладу.

📖 ПРИМІТКА

Зверніть особливу увагу на мінімальні вимоги до розташування та габаритні вимоги.

📖 ПРИМІТКА

Зверніть особливу увагу на мінімальні вимоги до розміщення та габаритні вимоги. Дно варильної поверхні обладнане вентилятором. Якщо під варильною поверхнею є шухляда, її не слід використовувати для зберігання дрібних предметів або паперу, оскільки вони можуть пошкодити вентилятор або заважати охолодженню, у випадку, якщо будуть всмоктані в нього.



№	Пояснення	Розміри
01	Висота вентиляційного отвору	Мін. 2 мм
02	Ширина вентиляційного отвору	560 мм
03	Відстань між кінцевою частиною приладу та бічною стінкою робочої поверхні	Мін. 5мм

Встановлення варильної поверхні

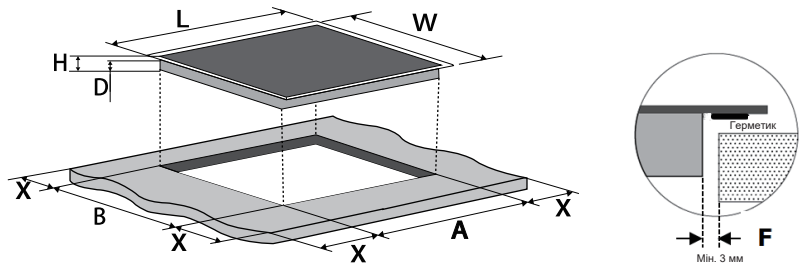
Підбір обладнання для монтажу

Виріжте робочу поверхню відповідно до розмірів, наведених на кресленні. Навколо отвору має залишитися мінімум 50 мм місця для встановлення та використання приладу.

Переконайтесь, що товщина робочої поверхні не менше 20 мм. Будь ласка, оберіть теплостійкий та герметизуючий матеріал робочої поверхні (дерево та подібні йому волокнисті або гігроскопічні матеріали не повинні використовуватися у якості матеріалу робочої поверхні, окрім випадків, коли вони просочені), щоб уникнути ураження електричним струмом та уникнути більшої деформації, викликані тепловим випромінюванням від приладу. Як показано нижче:

ПРИМІТКА

Безпечна відстань між сторонами варильної поверхні та внутрішніми сторонами робочої поверхні має бути не менше 3 мм.



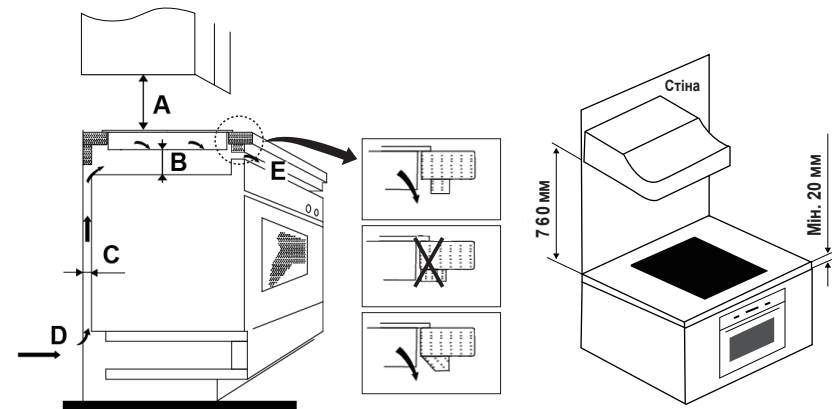
L (мм)	W (мм)	H (мм)	D (мм)	A (мм)	B (мм)	X (мм)	F (мм)
590	520	60	56	560+4 +1	490+4 +1	Мін. 50	Мін. 3

Забезпечення належної вентиляції

За будь-яких обставин переконайтесь, що забезпечується належна вентиляція приладу, а впускний та випускний отвори для повітря не заблоковані. Переконайтесь, що прилад знаходиться у справному стані. Як показано нижче:

ПРИМІТКА

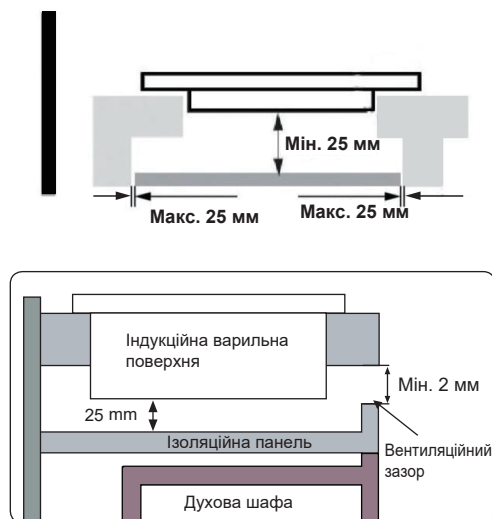
Безпечна відстань між верхньою частиною цього приладу та шафою над приладом має бути принаймні 760 мм.



A (мм)	B (мм)	C (мм)	D (мм)	E (мм)
760	Мін.25	Мін.20	Забір повітря	Вихід повітря 2

Переконайтеся, що забезпечується належна вентиляція приладу, а впускний та випускні отвори для повітря не заблоковані.

Щоб уникнути випадкового дотику до перегрітого дна варильної поверхні або щоб уникнути несподіваного ураження електричним струмом під час роботи, необхідно на відстані не менше 25 мм від нижньої частини варильної поверхні вставити закріплену гвинтами дерев'яну вставку. Дотримуйтесь наведених нижче вимог.



⚠ УВАГА

Навколо варильної поверхні повинні бути вентиляційні отвори. Коли ставите варильну поверхню на місце, ВИ ПОВИННІ переконатися, що ці отвори не блокуються робочою поверхнею.

⚠ УВАГА

- Пам'ятайте, що клей, який приклеює пластиковий або дерев'яний матеріал до меблів, повинен витримувати температуру не нижче 150 °С, щоб уникнути відклеювання облицювання.
- Тому задня стінка, прилеглі та навколишні поверхні повинні витримувати температуру 90 °С.

Перед встановленням варильної поверхні

- Робоча поверхня має бути квадратною та рівною, і жодні конструкційні елементи не повинні суперечити вимогам до розташування.
- Робоча поверхня повинна бути виготовлена з жаростійкого та герметизуючого матеріалу.
- Якщо варильна поверхня встановлена над духовкою, в духовці повинен бути вбудований вентилятор охолодження.
- Установка повинна відповідати всім габаритним вимогам та застосовним стандартам та нормам.
- Відповідний ввідний вимикач, що забезпечує повне відключення від електромережі, що входить до складу постійної проводки, повинен бути встановлений та розташований таким чином, щоб відповідати місцевим правилам та нормам прокладення електропроводки.
- Ввідний вимикач повинен бути затвердженого типу і повинен забезпечувати 3 мм повітряного зазору між розімкненими контактами на всіх полюсах (або у всіх діючих [фазових] провідниках, якщо місцеві правила прокладення проводки допускають таке відхилення від вимог).
- При встановленні варильної поверхні повинен бути забезпечений легкий доступ замовника до ввідного вимикача.
- Якщо у Вас виникли будь-які сумніви з приводу установки, зверніться до місцевої служби технічного нагляду за будівництвом та підзаконних актів.
- Для стінових поверхонь, що оточують варильну поверхню, Ви повинні використовувати термостійкі та прості в чищенні покриття (наприклад, керамічну плитку).

Після встановлення варильної поверхні

⚠ ОБЕРЕЖНО

- Кабель живлення не повинен бути доступним через двері або шухляди шафи.
- Ззовні кухонних меблів повинен бути забезпечений належний потік свіжого повітря до основи варильної поверхні.
- Якщо варильна поверхня встановлена над шухлядою шафи або над самою шафою, тоді нижче основи варильної поверхні встановлюється термозахисний бар'єр.
- Ввідний вимикач повинен бути легко доступний для замовника.



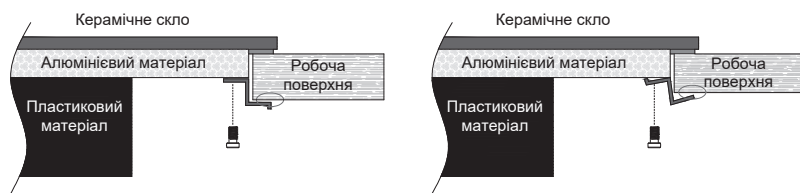
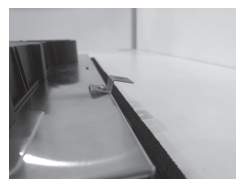
Встановлення варильної поверхні

Комплектуючі деталі

Пристрій слід розміщувати на стійкій та гладкій поверхні (використовуйте упаковку). Не прикладайте силу до елементів керування, що виступають з варильної поверхні.

Регулювання положення кронштейнів

Після установки закріпіть варильну поверхню на робочій поверхні за допомогою гвинтів та 4 кронштейнів на нижній частині варильної поверхні (див. малюнок). Відрегулюйте положення кронштейна відповідно до товщини робочої поверхні.



⚠ УВАГА

Ні за яких обставин кронштейни не повинні торкатися внутрішніх поверхонь робочого столу після встановлення (див. малюнок).

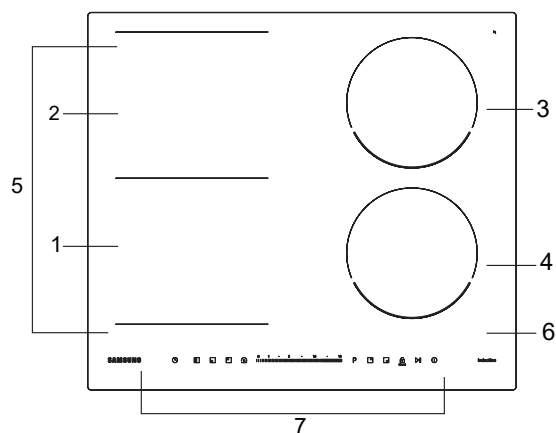
⚠ ОБЕРЕЖНО

- Прилад повинен встановлювати кваліфікований персонал або фахівець.
- Наші професіонали до Ваших послуг. Будь ласка, ніколи не виконуйте цю операцію самостійно.
- Варильна поверхня не повинна встановлюватися безпосередньо над посудомийною машиною, холодильником, морозильною камерою, пральною машиною або сушаркою для одягу, оскільки вологість може спричинити пошкодження приладу.
- Прилад повинен бути встановлений таким чином, щоб забезпечити краще теплове випромінювання для підвищення його надійності.
- Стіна та зона індукційного нагріву над робочою поверхнею повинні витримувати тепло.
- Щоб уникнути будь-яких пошкоджень, багатшаровий прошарок та клей повинні бути жаростійкими.
- Використання парочисника не дозволяється
- Ця варильна поверхня повинна підключатися до електромережі тільки кваліфікованою особою.
- Перш ніж підключити варильну поверхню до електромережі, переконайтесь, що:
 - Домашня система електропроводки підходить для потужності, яку споживає варильна поверхня.
 - Напруга відповідає значенню, вказаному на табличці з паспортними даними.
 - Секції кабелю живлення можуть витримувати навантаження, вказане на табличці з паспортними даними.
- Для підключення варильної поверхні до електромережі не використовуйте перехідники, перехідні з'єднувальні частини або розгалужувальні пристрої, оскільки вони можуть спричинити перегрів та пожежу.



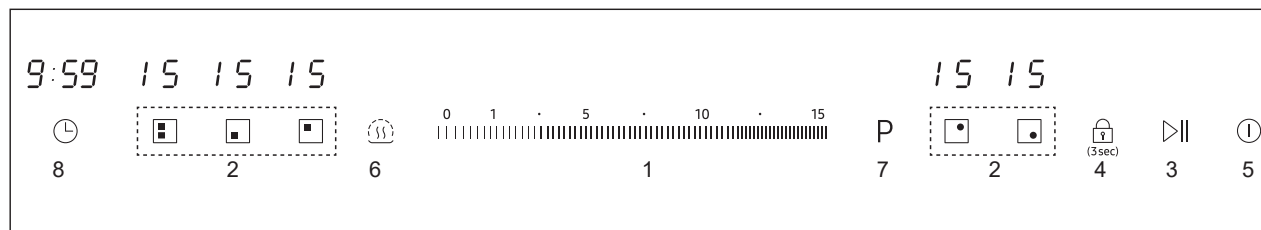
Перш ніж почати експлуатацію

Зони приготування їжі



- 1. Зона макс. 1800/3000 Вт
- 2. Зона макс. 1800/3000 Вт
- 3. Зона макс. 1800/3000 Вт
- 4. Зона макс. 1800/3000 Вт
- 5. Гнучка зона (зі змінними налаштуваннями) 3000/4000 Вт
- 6. Керамічне скло
- 7. Панель керування

Панель керування



- 1. Сенсорна кнопка керування живленням/ таймером
- 2. Кнопки вибору зони приготування їжі
- 3. Кнопка паузи
- 4. Кнопка блокіратора від доступу дітей
- 5. Кнопка ВВІМК/ ВИМК
- 6. Кнопка підтримки продуктів теплими
- 7. Кнопка миттєвого нагріву
- 8. Кнопка таймера

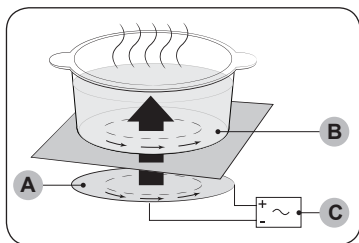
Посібник із відображення зони приготування їжі

Дисплей	Значення
1 до 15, P	Обраний рівень потужності
H	Залишкове тепло (гарячий)
L	Блокіратор від доступу дітей ввімкнений
U	Посуд є непридатним, занадто малим, або посуд не був розміщений у зоні для приготування їжі

Перш ніж почати експлуатацію

Перед запуском

Індукційний нагрів



- А. Індукційна котушка
- Б. Індукційний струм
- В. Електричні ланцюги

- **Принцип індукційного нагрівання:** Коли Ви розміщуєте посуд у зоні для приготування їжі та вмикаєте її, електронні ланцюги Вашої індукційної варильної поверхні виробляють "індукційний струм" під дном посуду, що миттєво підвищує температуру посуду.
- **Більша швидкість варіння та смаження:** Оскільки нагрівається безпосередньо посуд, а не скло, ефективність більша, ніж в інших системах, оскільки не втрачається тепло. Більша частина поглинутої енергії перетворюється на тепло.

Автоматичне вимкнення в цілях безпеки

Якщо одна з зон приготування їжі не вимкнена або рівень потужності не буде відрегульований через тривалий проміжок часу, тоді конкретна зона приготування їжі автоматично вимкнеться. Будь-яке залишкове тепло буде позначене H (для "гарячого") на дисплеї, що відповідає конкретній зоні приготування їжі. Зони для приготування їжі вимикаються через наступний час.

Рівень потужності	Вимикається
Підтримка продуктів теплими	Через 2 години
1-5	Через 8 годин
6-10	Через 4 години
11-14	Через 2 години
15	Через 1 годину

ПРИМІТКА

Якщо посуд непридатний, занадто малий або на зоні приготування їжі не розміщений жодний посуд, буде відображатися наступне . Через 1 хвилину відповідна зона приготування їжі буде вимкнена.

ПРИМІТКА


Якщо одна або кілька зон приготування їжі вимкнеться до того, як мине зазначений час, див. "Пошук та усунення несправностей" на сторінці 28.

Інші причини, чому вимикається зона приготування їжі

Усі зони приготування їжі вимкнуться, якщо на панелі керування закипить рідина.

Автоматичне вимкнення також буде активовано у тому випадку, якщо Ви помістите вологу тканину на панель керування. В обох цих випадках прилад потрібно буде ввімкнути за допомогою кнопки , після того, як рідина чи тканина будуть видалені.


Індикатор залишкового тепла

Коли окрема зона приготування їжі або варильна поверхня вимкнена, наявність залишкового тепла відображається  (для "гарячого") на дисплеї відповідної зони приготування їжі. Навіть після вимкнення зони приготування їжі, індикатор залишкового тепла вимикається лише після охолодження зони приготування їжі. Ви можете використовувати залишкове тепло для відтавання або підтримки їжі теплою.

УВАГА

Поки горить індикатор залишкового тепла, існує ризик опіку.

УВАГА

Якщо джерело живлення буде вимкнене, символ  згасне, і інформація про залишкове тепло буде недоступною.

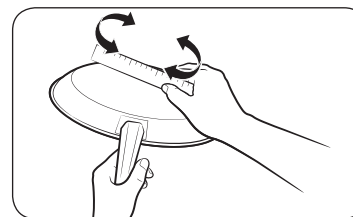
Однак, буде все ще можливо отримати опік. Цього можна уникнути, якщо Ви завжди будете обережними, знаходячись поруч з варильною поверхнею.

Датчик температури

Якщо, з будь-якої причини, температура на будь-якій із зон приготування їжі повинні перевищують безпечні значення, зона приготування їжі автоматично знизить потужність до нижчого рівня.

Після закінчення експлуатації варильної поверхні, вентилятор охолодження продовжуватиме працювати, доки електроніка варильної поверхні не охолоне. А вентилятор охолодження вимикається автоматично залежно від температури електроніки.

Посуд



Використовуйте посуд з плоским дном, що повністю контактує з усією зоною приготування їжі. Перевірте плоскість, обертаючи лінійку по нижній частині посуду. Обов'язково дотримуйтесь усіх рекомендацій щодо використання посуду.

- Використовуйте для індукційного приготування їжі лише посуд, виготовлений з належного матеріалу.
- Для кращого розподілу тепла використовуйте якісний посуд із більш важкими днищами. Це дає найкращі результати приготування їжі.
- Розмір посуду повинен відповідати кількості їжі, що готується.
- Не давайте рідині в посуді википіти повністю. Це може призвести до постійного пошкодження у вигляді полумки, розплавлення або зовнішнього пошкодження, що може вплинути на керамічну варильну поверхню. (Цей тип пошкоджень не покривається Вашою гарантією).
- Не використовуйте брудний посуд або посуд з товстим шаром жиру. Завжди використовуйте посуд, який легко очистити після приготування їжі.

ОБЕРЕЖНО

- Зони для приготування їжі можуть виявитися охолодженими після їх вимкнення. Однак, поверхня скла може бути гарячою від залишкового тепла, що передається від посуду. Все ще існує ризик опіків.
- Не торкайтеся руками гарячого посуду. Завжди використовуйте рукавички або прихватки, щоб захистити руки від опіків.
- Не пересувайте посуд по поверхні варильної поверхні. Це може назавжди пошкодити варильну поверхню.

Перш ніж почати експлуатацію

Посуд для індукційних зон приготування їжі

Індукційна конфорка може ввімкнутися лише тоді, коли посуд з магнітною основою розміщується на одній із зон приготування їжі. Ви можете використовувати належний посуд, зазначений нижче.

Матеріал	Пригодність
Сталь, емальована сталь, чавун	Так
Нержавіюча сталь	Так (якщо магніт притягується до дна посуду)
Алюміній, мідь, латунь, скло, кераміка, порцеляна	Ні

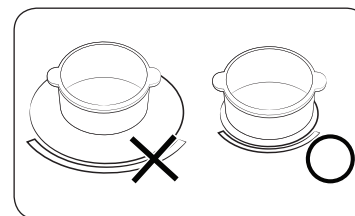
ПРИМІТКА

- Посуд, придатний для індукційного приготування їжі, позначений виробником як придатний.
- Певний посуд може бути джерелом шуму під час використання на зонах індукційного приготування їжі.
- Ці шуми не вказують на те, що варильна поверхня несправна і жодним чином не впливають на її роботу.
- Спеціальний посуд з нержавіючої сталі може не бути придатним для індукційного приготування їжі.

Перевірте, чи притягує магніт дно посуду.

Індукційні зони приготування їжі автоматично адаптуються до розміру дна посуду до певної межі. Однак, магнітна частина дна посуду повинна мати певний мінімальний діаметр, залежно від розміру зони приготування їжі.

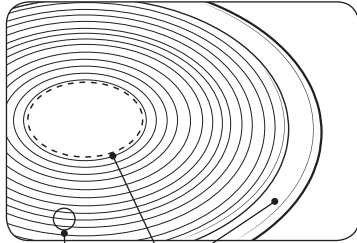
Зона приготування їжі	Мінімум (мм)	Максимум (мм)
Гнучка зона (зі змінними налаштуваннями)	140	220
Передня або задня зона	220	220 x 400
Велика гнучка зона (зі змінними налаштуваннями)	140	180
Права задня зона приготування їжі	140	180



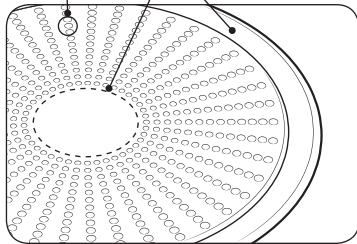
Для найкращих результатів використовуйте посуд, феромагнітний діаметр якого відповідає діаметру конфорки. Якщо не відбувається виявлення посуду, b

Інший індукційний посуд

Деякий посуд має тонкий магнітний матеріал на дні для роботи з варильною поверхнею індукційного нагріву. Цей посуд має слабкий магнетизм і через це індукційна варильна поверхня може не працювати належним чином (слабкий магнетизм означає, що магніт не тримається міцно або область, де величина притягування магніту невелика).

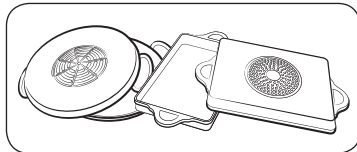


- Навіть незважаючи на те, що посуд призначений для індукційної варильної поверхні, продуктивність нагріву може бути слабкою, а іноді варильна поверхня може не виявляти посуд в залежності від розміру і сили магнітної області на дні посуду.



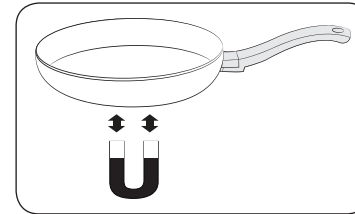
A. Область, в якій не відбувається притягування магніту

B. Область, в якій магніт притягується



Під час використання великого посуду з меншим феромагнітним елементом, нагрівається лише феромагнітний елемент. Отже, тепло може розподілятися нерівномірно.

Перевірка придатності

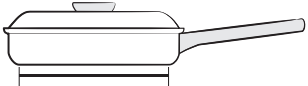
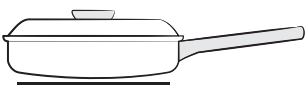
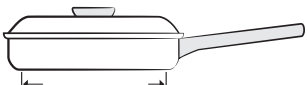
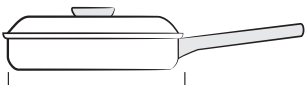
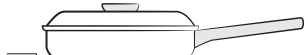
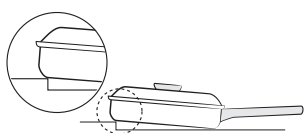




Посуд придатний для індукційного приготування їжі в тому випадку, якщо магніт притягується до дна посуду, а посуд визначений виробником посуду як придатний.

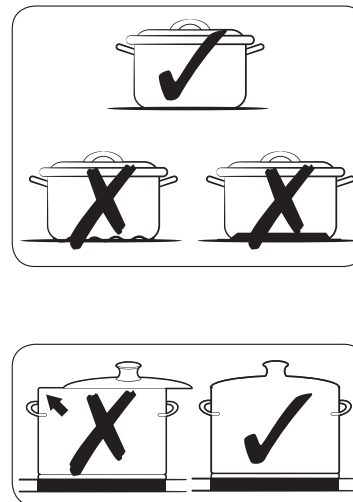
- Ви можете розпізнати гарний посуд за його дном. Дно повинно бути максимально товстим і плоским.
- Купуючи новий посуд, зверніть особливу увагу на діаметр дна. Виробники часто надають інформацію лише про діаметр верхнього обідка.
- Не використовуйте посуд, який має пошкодження дна з нерівними краями або задирами.
Пошкоджений посуд може назавжди подрпати керамічну варильну поверхню, якщо пересувати його цією поверхнею.
- Коли воно холодне, дно посуду зазвичай вигнуте трохи всередину (увігнуте). Воно не повинно бути вигнутим назовні (опуклим).
- Якщо Ви хочете використовувати спеціальний тип посуду, наприклад, каструлю-сковарку, каструлю для водяної бані або вок, дотримуйтесь інструкцій виробника.

Перш ніж почати експлуатацію

Правильне розташування

Правильне	Неправильне
	
Посуд з плоским дном і прямими сторонами	Посуд з вигнутим або викривленим дном або сторонами
	
Посуд відповідає або перевищує рекомендований мінімальний розмір для зони приготування їжі.	Посуд не відповідає мінімальному розміру, необхідному для поточної зони приготування їжі.
	
Посуд повністю прилягає до поверхні варильної поверхні.	Посуд прилягає до варильної поверхні у поздовжньому напрямку або не повністю прилягає до поверхні варильної поверхні.
	
Посуд правильно збалансований.	Важка ручка спричиняє нахил посуду.

Поради щодо енергозбереження



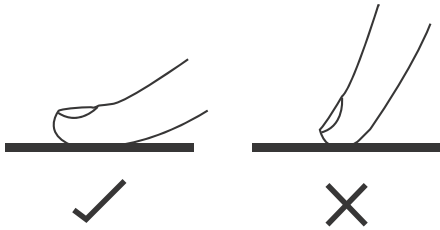
Дотримуйтесь цих порад, щоб зменшити споживання енергії.

- Завжди ставте посуд на зону для приготування їжі, перш ніж увімкнути відповідну конфорку.
- Зберігайте зони приготування їжі та днища посуду чистими. В іншому випадку споживання енергії буде більшим.
- Міцно закривайте кришку посуду, якщо вона є. Це зменшить споживання енергії.
- Вимикайте робочу конфорку до закінчення часу приготування їжі. Використовуйте залишкове тепло, щоб підтримувати їжу теплою.

Використання сенсорних кнопок

Щоб скористатися сенсорними кнопками, натисніть потрібну кнопку кінчиком вказівного пальця, поки не загоряться чи не згаснуть відповідні дисплеї, або поки не буде активована потрібна функція.

Переконайтесь, що Ви натискаєте лише одну кнопку під час роботи приладу. Якщо Ви занадто притискаєте палець до кнопки (велика площа контакту, може також активуватися сусідня кнопка.



Експлуатаційний шум

Якщо Ви чуєте

- Потріскуючий шум: посуд виготовлений з різних матеріалів.
- Свист: Ви використовуєте більше двох зон для приготування їжі, а посуд виготовлений з різних матеріалів.
- Гудіння: Ви використовуєте високий рівень потужності.
- Клацання: відбувається електричне перемикання.
- Шипіння, дзижчання: працює вентилятор.

Шум є нормальним і не спричинений будь-яким з дефектів.

⚠ УВАГА

Не використовуйте посуд різних розмірів та з різних матеріалів. Використання посуду різних розмірів або з різних матеріалів може спричинити виникнення шуму та вібрації.

📖 ПРИМІТКА

Використання низького рівня потужності (1-5) може спричинити клацаючий шум.

Початкове очищення

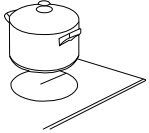

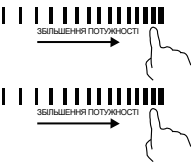
Протріть склокерамічну поверхню вологою ганчіркою та очищувачем для скляних поверхонь варильних поверхонь.

⚠ УВАГА

Не використовуйте каустичні чи абразивні очищувачі. Це може пошкодити поверхню.

Експлуатація

Початок процесу приготування їжі

Натисніть кнопку ВВІМК/ ВІМК. Після ввімкнення один раз звучить звуковий сигнал, кнопка таймера відображає "----", кнопка вибору зони приготування їжі відображає "--", що вказує на те, що прилад перейшов у режим очікування.	
Поставте відповідну каструлю на зону для приготування їжі, яку Ви хочете використати. • Переконайтеся, що дно каструлі та поверхня зони приготування їжі чисті та сухі.	
Натисніть кнопку вибору зони приготування їжі і індикатор, який Ви натиснули, буде блимати.	
Задайте налаштування нагріву, натиснувши кнопку-повзунок. • Якщо Ви не виберете налаштування нагріву протягом 1 хвилини, прилад автоматично вимкнеться. Вам потрібно буде почати все з початку з кроку 1. • Ви можете змінити налаштування нагріву в будь-який час під час приготування їжі.	

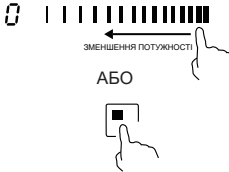


Якщо на дисплеї відображається $\geq \square \leq$ та налаштування нагріву

Це означає, що:

- Ви не поставили каструлю на правильну зону приготування їжі, або,
- каструля, яку Ви використовуєте, не підходить для індукційного приготування їжі, або,
- каструля занадто мала або не розміщена в центрі зони приготування їжі.

Нагрівання не відбувається, якщо на зоні приготування їжі немає придатної каструлі. Дисплей автоматично вимкнеться через 1 хвилину, якщо на зоні приготування їжі не буде розміщена придатна каструля.

Кінець процесу приготування їжі

Вимкніть зону приготування їжі, пересунувши повзунок вліво. Переконайтеся, що на дисплеї відображається "0". АБО Натисніть кнопку вибору зони приготування їжі протягом приблизно 2 секунд, щоб вимкнути зону приготування їжі.	
Вимкніть всю варильну поверхню, натиснувши кнопку ВВІМК/ ВІМК.	
Остерігайтеся гарячих поверхонь Позначення "Н" ("Гарячий") вкаже, яка зона приготування їжі гаряча на дотик. Воно зникне, коли поверхня охолоне до безпечної температури. Воно також може бути використане як функція економії енергії; якщо Ви хочете нагріти і інші каструлі, використовуйте керамічне скло, яке ще гаряче.	

Рекомендовані налаштування для приготування конкретних продуктів


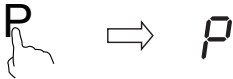

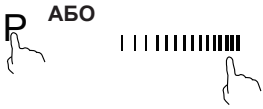
Цифри в таблиці нижче можна використовувати у якості підказок. Рівень потужності, необхідний для різних способів приготування, залежить від ряду змінних, включаючи якість посуду, що використовується, та типу та кількості їжі, що готується.

Налаштування нагріву	Придатність
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"> • слабе підігрівання невеликої кількості їжі • плавлення шоколаду, масла та продуктів, які швидко підгорають • ніжне та повільне кип'ятіння • повільне нагрівання
3 - 5	<ul style="list-style-type: none"> • повторне нагрівання • швидке кип'ятіння • приготування рису
6 - 8	<ul style="list-style-type: none"> • Припускання у власному соку • Приготування на пару
9 - 11	<ul style="list-style-type: none"> • Ніжне смаження • Млинці
12 - 14	<ul style="list-style-type: none"> • Пасеровка • Приготування макаронних виробів
15 / P	<ul style="list-style-type: none"> • підсмажування з перемішуванням • додання рум'янцю • доведення супу до кипіння • кип'ятіння води

Примітка

Вам потрібно буде відрегулювати рівень потужності відповідно до певного типу посуду та їжі

Миттєвий нагрів

Активація функції миттєвого нагріву	
Натисніть кнопку вибору зони приготування їжі.	
Натисніть кнопку миттєвого нагріву "P", індикатор зони покаже "P", а потужність досягне Макс.	
Вимкнення функції миттєвого нагріву	
Натисніть кнопку вибору зони приготування їжі, для якої Ви хочете вимкнути функцію миттєвого нагріву.	
а) Натисніть кнопку миттєвого нагріву "P", після чого відбудеться повернення до початкових налаштувань зони приготування їжі. або б) Натисніть кнопку-повзунок, після чого відбудеться повернення до вибраного Вами рівня потужності зони приготування їжі.	

ПРИМІТКА

- Функція може працювати у всіх зонах приготування їжі.
- Зона приготування їжі повертається до початкових налаштувань через 5 хвилин.
- Коли активована функція миттєвого нагріву 1-ої зони приготування їжі, 2-га зона приготування їжі автоматично обмежується рівнем потужності 2. І навпаки
- Якщо початкове налаштування нагріву дорівнює 0, то через 5 хвилин воно повернеться до 15.

Експлуатація

Повышение мощности

Функция Power Boost (Підвищення потужності) забезпечує додаткову потужність для кожної зони приготування їжі. (Приклад: довести до кипіння великий об'єм води)

Зони приготування їжі	Макс. час миттєвого нагріву
180 мм	5 хв
180 мм	5 хв
Передня або задня зона Flex Plus (Гнучка Зона Плюс)	5 хв
Повна зона Flex Plus (Гнучка Зона Плюс)	5 хв

Після спливання цього часу, зони приготування їжі автоматично повертаються до рівня потужності або початкового налаштування рівня потужності.

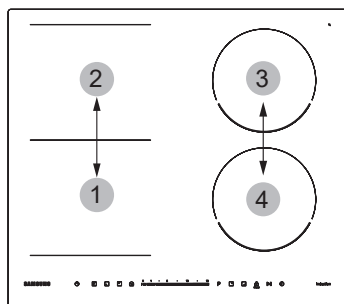
ПРИМІТКА

За певних обставин функція Power Boost (Підвищення потужності) може бути дезактивована автоматично з метою захисту внутрішніх електронних деталей варильної поверхні.

Наприклад, неможливо одночасно виводити максимум потужності на задню Гнучку зону та передню Гнучку зону.

Управління потужністю

Зони для приготування їжі мають максимальну доступну для них потужність. Якщо цей діапазон потужності буде перевищено при увімкненні функції Power Boost (Підвищення потужності), функція Управління потужністю автоматично знизить рівень потужності зони приготування їжі.

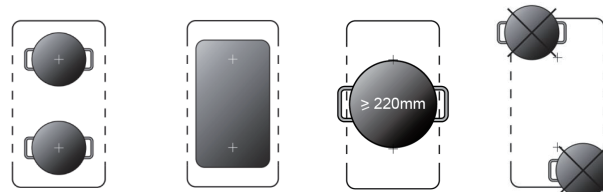


- №1 та №2 є парними
 - №3 та №4 є парними
- Дисплей для цієї зони приготування їжі кілька секунд змінює відображення від встановленого рівня потужності до максимально можливого рівня потужності. Після цього відображення дисплею змінюється від встановленого рівня потужності до максимально можливого рівня потужності.

Гнучка область (зі змінними налаштуваннями)








- Ця зона може у будь-який час використовуватися як одна зона або як дві різні зони, відповідно до потреб у приготуванні їжі.
- Гнучка область (зі змінними налаштуваннями) складається з двох незалежних індукторів, якими можна керувати окремо. Коли вона працює як одна зона, посуд переміщується з однієї зони в іншу в межах гнучкої області, підтримуючи той самий рівень потужності зони, у якій спочатку був розміщений посуд, і частина, яка не накрита посудом, автоматично вимикається.
- **Важливо:** Переконайтеся, що посуд розміщений в центрі однієї зони приготування їжі. У випадку з великою каструлею, овальні, прямокутні та витягнуті каструлі обов'язково розмістіть по центру зони приготування їжі таким чином, щоб вони покривали обидві зони.

Приклади гарного розміщення каструлі та поганого розміщення каструлі.





Як велика зона	
Щоб активувати гнучку область як єдину велику зону, просто натисніть спеціальні клавіші.	
Налаштування потужності працює як і для будь-якої іншої нормальної області.	
Якщо каструля пересувається з передньої на задню частину (або навпаки), гнучка зона автоматично визначає нове положення, підтримуючи ту саму потужність.	
Щоб додати ще одну каструлю, натисніть ще раз спеціальні клавіші, щоб відбулося виявлення посуду.	
Як дві незалежні зони	
Щоб використовувати гнучку область як дві різні зони з різними налаштуваннями потужності, натисніть окремі клавіші.	
АБО	

Таймер


Для налаштування зони приготування їжі	
Натисніть кнопку вибору зони приготування їжі, для якої Ви хочете налаштувати таймер.	
Натисніть кнопку таймера, на дисплеї таймеру відобразиться "0:00", а "0" зникне.	
Задайте час, шляхом використання кнопки-повзунка. (напр. 1)	
Натисніть кнопку таймера  ще раз, буде блимати "0".	
встановіть час, натискаючи кнопку-повзунок (напр. 1), тепер Ви встановили таймер на 11 хвилин	
Коли час буде встановлено, відлік часу почеться негайно. На дисплеї відобразатиметься час, що залишився, а індикатор таймера блиматиме протягом 5 секунд.	
Коли час приготування їжі закінчиться, відповідна зона приготування їжі автоматично вимкнеться.	

Для налаштування для більшої кількості зон приготування їжі



Кроки налаштування для більшої кількості зон аналогічні крокам налаштування однієї зони;
Коли Ви встановлюєте час для декількох зон приготування їжі одночасно, увімкнуться десяткові крапки відповідних зон приготування їжі. На дисплеї хвилин відобразатиметься хв. таймер. Бліматиме крапка відповідної зони.
Як показано нижче:

 (встановлено на 15 хвилин)
 (встановлено на 45 хвилин)

Дисплей зони приготування їжі


Дисплей таймера

Коли відлік часу на таймері закінчиться, відповідна зона приготування їжі вимкнеться. Тоді він покаже новий хв. таймер і блиматиме крапка відповідної зони.
Як показано справа:

 
Дисплей зони приготування їжі Дисплей таймера

Натисніть кнопку вибору зони приготування їжі, відповідний таймер відобразиться на індикаторі таймера.







ПРИМІТКА

- Ви можете встановити його на вимкнення однієї або декількох зон приготування їжі після закінчення встановленого часу.
- Максимальний час таймера складає 9:59
- Інша зона приготування їжі продовжить працювати, якщо вона була ввімкнена раніше.
- Червона крапка поруч із індикатором рівня потужності засвітиться, вказуючи, що зона обрана.


Дисплей зони приготування їжі

Експлуатація

Підтримка продуктів теплими



Активация функції підтримки продуктів теплими	
Натисніть кнопку вибору зони приготування їжі.	
Після натискання кнопки функції підтримки продуктів теплими  індикатор зони відобразить "  ".	
Вимкнення функції підтримки продуктів теплими	
Натисніть кнопку вибору зони приготування їжі.	
Натисніть кнопку-повзунок, після чого відбудеться повернення до вибраного Вами рівня потужності зони приготування їжі.	

ПРИМІТКА



- Ця функція може бути використана для всіх зон приготування їжі одночасно.
- Обов'язково використовуйте кришку, оскільки це може вплинути на кінцевий результат.
- Краще не використовувати чавунний посуд.

Блокіратор від доступу дітей


- Ви можете заблокувати елементи керування, щоб запобігти випадковому використанню (наприклад, випадкове ввімкнення дітьми зони приготування їжі).
- Коли елементи керування заблоковані, усі елементи керування, окрім кнопки ВВІМК/ ВИМК, відключені.

Щоб заблокувати елементи керування	
Натисніть на Блокування елементів керування  протягом приблизно 3 секунд	Індикатор таймера відобразить "L"
Щоб розблокувати елементи керування	
Натисніть і утримуйте кнопку Блокування елементів керування  протягом приблизно 3 секунд	

ПРИМІТКА

Коли варильна поверхня знаходиться в режимі блокування, всі елементи керування відключені, окрім кнопки ВВІМК/ ВИМК . Ви завжди можете вимкнути прилад за допомогою кнопки ВВІМК/ ВИМК  у надзвичайних ситуаціях, але Ви повинні спочатку розблокувати варильну поверхню при наступній експлуатації.

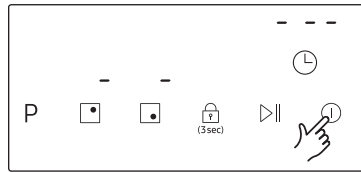
Кнопка паузи

Коли зони приготування їжі працюють, натисніть кнопку "▷||", всі дисплеї відобразять "||" та нагрівання зупиниться. В цей момент будуть працювати лише кнопки "▷||" та " ".

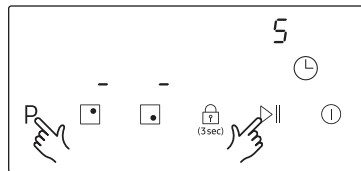
Натисніть "▷||" ще раз, дисплеї відобразять початкові налаштування, а зони приготування їжі продовжать нагріватися.

Змінний метод максимальної граничної потужності

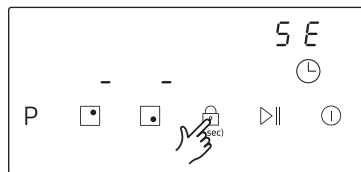
Ця функція дозволяє регулювати максимальну потужність пристрою.



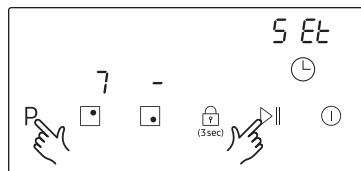
1. Увімкніть живлення



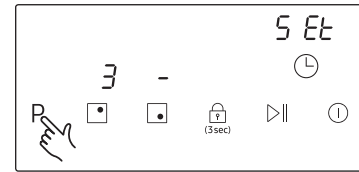
2. Одночасно натискайте кнопку P та кнопку ||, доки дисплей таймера не відобразить "S".



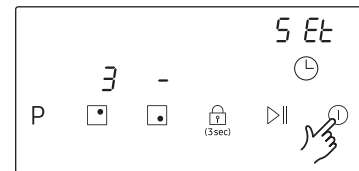
3. Натискайте кнопку ^(3sec) доки дисплей таймера не відобразить "SE".



4. Одночасно натискайте кнопку P та кнопку ||, доки дисплей таймера не відобразить "SE", а дисплей рівня потужності правої задньої конфорки не відобразить "7".



5. Натискайте кнопку P, доки індикатор правої задньої конфорки не змінить значення з "7" на "3", в цей час максимальна потужність зміниться на 3000 Вт.



6. **Вимкніть** живлення, щоб встановити граничну потужність.

7. Ви можете змінити максимальну потужність з 3000 Вт до 7200 Вт, повторивши ті самі операції

ПРИМІТКА

- У режимі малої потужності (3000 Вт) функція Power Boost (Підвищення потужності) недоступна для великої гнучкої зони.
- У режимі малої потужності (3000 Вт) рівень потужності буде налаштований автоматично.
- Під час приготування їжі максимальна доступна потужність кожної зони приготування їжі залежить від того, скільки потрібно зон приготування їжі одночасно:

Кількість зон приготування їжі, які використовуються одночасно	1 конфорка	2 конфорка	3 конфорка	4 конфорка
Максимальний рівень потужності	P або 15	11/13 або 10/14 або 9/15	9/9/9 або 8/9 10 або 7/8/11 або 6/9/11 або . . .	6/7/7/7 або 5/7/7/8 або 5/6/7/9 або 5/6/8/8 або . . .



Технічне обслуговування приладу

Варильна поверхня

⚠ УВАГА

Миючі засоби не повинні потрапляти на нагріту склокерамічну поверхню: Усі чистячі засоби після очищення повинні бути видалені за допомогою достатньої кількості чистої води, оскільки вони можуть роз'їдати поверхню, коли вона нагрівається.

Не використовуйте агресивні чистячі засоби, такі як спреї для грилю або духовки, металічні губки або абразивні засоби для очищення посуду.

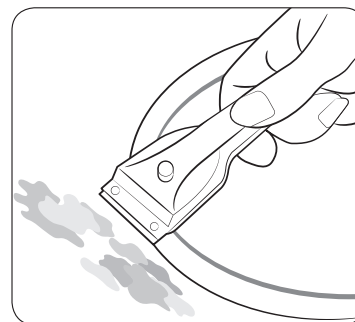
📖 ПРИМІТКА

Чистіть склокерамічну поверхню після кожного використання, коли вона ще тепла на дотик. Це дозволить запобігти пригоранню бризків до поверхні. Видаляйте накип, сліди води, краплі жиру та знебарвлення металу, використовуючи доступні в продажу засоби для очищення керамічного скла або нержавіючої сталі.

Легке забруднення

1. Протріть склокерамічну поверхню вологою ганчіркою.
2. Витріть насухо чистою ганчіркою. На поверхні не повинні лишатися залишки миючого засобу.
3. Один раз на тиждень ретельно очищайте всю склокерамічну варильну поверхню, використовуючи доступні в продажу засоби для чищення керамічного скла або нержавіючої сталі.
4. Протріть склокерамічну поверхню, використовуючи достатню кількість чистої води та протріть насухо чистою ганчіркою без ворсу.

Стійке забруднення



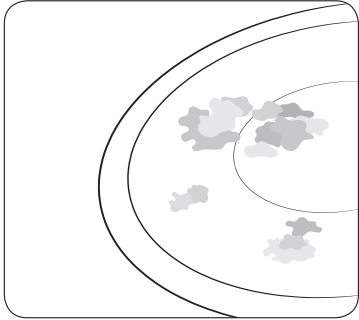
1. Щоб видалити їжу, яка закипіла і стійкі забруднення від бризків, використовуйте скляний скребок.
2. Поставте скляний скребок під кутом до склокерамічної поверхні.
3. Видавіть забруднення, вискоблюючи його лезом.

📖 ПРИМІТКА

Скляні скребки та очищувачі керамічного скла доступні у роздрібних торговців спеціалізованими товарами.



Бруд, що викликає проблеми



1. Видаляйте пригорілий цукор, розплавлений пластик, алюмінієву фольгу або інші матеріали скляним скребком негайно і поки варильна поверхня ще гаряча.

⚠ УВАГА

При використанні скляного скребка в гарячій зоні приготування їжі є ризик опіку:

2. Очищуйте варильну поверхню, коли вона охолола. Якщо зона приготування їжі, на якій щось розплавилася, охолола, прогрійте її знову з метою очищення.

📖 ПРИМІТКА

Подряпини або темні плями на поверхні керамічного скла, спричинені, наприклад, предметом, що має гострі краї, неможливо усунути.

Однак, вони не погіршують функції варильної поверхні.

Каркас варильної поверхні (за окремим замовленням)

⚠ УВАГА

Не використовуйте оцет, лимонний сік або засіб для видалення накипу на каркасі варильної поверхні; в іншому випадку з'являться плями помутніння.

1. Протріть каркас вологою ганчіркою.
2. Намочіть сухий бруд мокрою ганчіркою. Протріть ганчіркою та витріть насухо.

Щоб уникнути пошкоджень приладу

- Не використовуйте варильну поверхню у якості робочої поверхні або як місце для зберігання.
- Не використовуйте зону для приготування їжі, якщо на варильній поверхні немає кастрюлі або якщо кастрюля порожня.
- Керамічне скло дуже міцне і стійке до перепадів температур, але воно не незламне. Воно може бути пошкоджене внаслідок падіння на варильну поверхню особливо гострого або твердого предмету.
- Не ставте кастрюлі на каркас варильної поверхні. Можуть виникнути подряпини та пошкодження зовнішнього покриття.
- Уникайте розливу кислотовмісних рідин, наприклад, оцту, лимонного соку та засобів для видалення накипу на каркас варильної поверхні, оскільки такі рідини можуть спричинити виникнення плям помутніння.
- Якщо цукор або суміш, що містить цукор, потрапляє в гарячу зону приготування їжі і розплавлюється, його слід негайно відчистити кухонним скребком, поки він ще гарячий. Якщо дати йому охолонути, це може призвести до пошкодження поверхні при видаленні.
- Зберігайте всі предмети та матеріали, які могли б розплавитися, наприклад, пластмаси, алюмінієву фольгу та фольгу для запікання в духовці подалі від склокерамічної поверхні. Якщо щось подібного характеру розплавиться на варильній поверхні, його потрібно негайно видалити скребком.

Пошук та усунення несправностей та обслуговування

Пошук та усунення несправностей

Внаслідок незначних причин може виникнути несправність, яку Ви можете виправити самостійно за допомогою виконання наступних інструкцій. Не намагайтеся виконувати подальший ремонт, якщо виконання наведених нижче інструкцій не допомагає у кожному конкретному випадку.

⚠ УВАГА

Неправильно проведений ремонт може призвести до значного ризику для користувача. Якщо Ваш прилад потребує ремонту, зверніться до центру обслуговування клієнтів.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Що робити, якщо зони приготування їжі не працюють?	<ul style="list-style-type: none"> Запобіжник у внутрішній електропроводці є несправним. 	<ul style="list-style-type: none"> Якщо запобіжники спрацюють кілька разів, викличте професійного електрика.
Що робити, якщо зони приготування їжі не вмикаються?	<ul style="list-style-type: none"> Була випадково активована кнопка ①. Панель керування частково покрита вологою ганчіркою або частково вкрита рідиною. 	<ul style="list-style-type: none"> Прилад увімкнений належним чином. Очистіть панель керування.
Що робити, якщо покази дисплею, окрім індикатора залишкового тепла, раптом зникли H?	<ul style="list-style-type: none"> Була випадково активована кнопка ①. Панель керування частково покрита вологою ганчіркою або частково вкрита рідиною. 	<ul style="list-style-type: none"> Прилад увімкнений належним чином. Очистіть панель керування.
Що робити, якщо після вимкнення зон приготування їжі залишкове тепло не відображається на дисплеї?	<ul style="list-style-type: none"> Зона приготування їжі була використана лише протягом короткого часу, і тому вона не стала достатньо гарячою. 	<ul style="list-style-type: none"> Якщо зона приготування їжі гаряча, зверніться до місцевого сервісного центру.

Інформаційний код	Можлива причина	Рішення
F1-F6	Несправність датчика температури	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до постачальника.
F9-FA	Несправність датчика температури для БТВЗ (біполярний транзистор з віділений затвором)	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до постачальника.
FC	Обрив з'єднання між платою живлення та основною платою	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до постачальника.
E1/E2	Напруга живлення з відхиленням від необхідного значення	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, чи нормальне живлення. Увімкніть живлення після того, як живлення стане нормальним.
E3/E4	Високі покази датчика температури керамічного скла	<ul style="list-style-type: none"> Перезапустіть прилад, коли він охолоне.
E5	Високі покази датчика температури БТВЗ	<ul style="list-style-type: none"> Перезапустіть прилад, коли він охолоне.

Що робити, якщо зона приготування їжі не вмикається чи не вимикається?

Це може бути пов'язано з однією з наступних можливих причин:

- Панель керування частково покрита вологою ганчіркою або частково вкрита рідиною.
- Ввімкнений блокіратор від доступу дітей, і відображається "L".

Що робити, якщо дисплей підсвічується?

Перевірте наступне:

- Посуд непридатний, занадто малий, або не розміщений в зоні приготування їжі.
- Якщо Ви використовуєте придатний посуд, відображене повідомлення автоматично зникне.

Що робити, якщо після вимкнення варильної поверхні продовжує працювати вентилятор охолодження?

Перевірте наступне:

- Після закінчення використання варильної поверхні вентилятор охолодження автоматично працює для охолодження.
- Після того, як електроніка варильної поверхні охолоне або пройде максимальний час (10 хвилин), вентилятор охолодження вимкнеться.
- Якщо Ви звертаєтесь до сервісної служби через інформацію, отриману при експлуатації приладу, виклик фахівця служби обслуговування клієнтів може бути платним, навіть якщо гарантія ще дійсна.

Обслуговування

Перш ніж зателефонувати по допомогу чи обслуговування, перегляньте розділ "Пошук та усунення несправностей".

Якщо Вам все ще потрібна допомога, дотримуйтесь інструкцій нижче.

Це технічна несправність?

Якщо так, зверніться до центру обслуговування клієнтів.

Завжди заздалегідь будьте готові до обговорення деталей. Це полегшить процес діагностики проблеми, а також полегшить вирішення питання про необхідність виклику фахівця служби обслуговування клієнтів.

Будь ласка, зазначте наступну інформацію.

- В якій формі виникла проблема?
- За яких обставин виникає проблема?

Під час дзвінка повідомте модель та заводський номер Вашого приладу. Ця інформація зазначена на табличці з паспортними даними у наступному порядку:

- Опис моделі
- Серійний код (15 цифр)

Ми радимо записати інформацію тут для легкої довідки.

- Модель:
- Заводський номер:

Коли Ви несете витрати навіть протягом гарантійного періоду?

- Якщо Ви змогли усунути проблему самостійно, застосувавши одне з рішень, наведених у розділі "Пошук та усунення несправностей".
- Якщо фахівцю служби обслуговування клієнтів доводиться здійснювати декілька сервісних дзвінків, оскільки йому не була надана вся відповідна інформація до його візиту, і, в результаті цього, наприклад, необхідно здійснити додаткові поїздки по запчастини.. Підготовка до телефонного дзвінка, як описано вище, заощадить Вам кошти на ці поїздки.

Технічні характеристики

Технічні характеристики

Розміри приладу	Ширина	590 мм
	Глибина	520 мм
	Висота	60 мм
робоча поверхня - зовнішні розміри	Ширина	560 мм
	Глибина	490 мм
	Висота	72 мм
	Радіус	3 мм
Напруга живлення	заокруглення	220-240 В ~ 50 / 60 Гц
Максимальна підключена потужність		7,2 кВт
Вага	Нетто	12,2 кг
	Брутто	14,5 кг

Зони приготування їжі

Положення	Діаметр	Потужність
Права передня	180 мм	1800 Вт / Миттєвий нагрів до 3000 Вт
Права задня	180 мм	1800 Вт / Миттєвий нагрів до 3000 Вт
Велика гнучка зона (зі змінними налаштуваннями)	-	3000 Вт / Миттєвий нагрів до 4000 Вт

Пам'ятка

SAMSUNG

Виробник : Samsung Electronics Co., Ltd /
Самсунг Електронікс Ко., Лтд

Адреса виробника :
(Маєтан-дон) 129, Самсунг-ро, Йонгтонг-гу, Сувон-сі,
Гйонггі-до, Корея, 443-742

АДРЕСА ФАБРИКИ/АДРЕС ФАБРИКИ:

Шосе Санле 19, місто Бейджао, район Шуньде, округ
Фошань, провінція Гуандун, КНР

Країна виробництва : Китайська Народна Республіка

Імпортер в Україні:
ТОВ "Самсунг Електронікс Україна Компані"
вул. Льва Толстого, 57, 01032, Київ, Україна

МАЄТЕ ЗАПИТАННЯ ЧИ КОМЕНТАРІ?

КРАІНА	ТЕЛЕФОН	БЕБ-САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	088-55-55-555	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799, VIP care 7700)	
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	
KYRGYZSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru/support
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MONGOLIA	7-800-555-55-55	
BELARUS	810-800-500-55-500	
MOLDOVA	0-800-614-40	
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)

Индукциялық плита

Пайдаланушы нұсқаулығы

NZ64R3747RK/NZ64R3747BK



SAMSUNG

Мазмұны

Пайдаланушы нұсқаулығы	3	Арттыру	21
Төмендегі таңбалар осы Пайдаланушы нұсқаулығында пайдаланылады	3	Икемді аймақ	22
Үлгі аты & сериялық нөмірі	3	Таймер	23
Қауіпсіздік нұсқаулары	3	Жылуды сақтау	24
Орауыш материалын жою	7	Баладан қорғау құлпы	24
Ескі құрылғыны дұрыс жою	7	Басқаруды кідірту	24
Осы өнімді дұрыс жою (Электр және электрондық жабдықтардың қалдықтары)	7	Максималды қуат шегін өзгерту әдісі (Италия үшін)	25
Плитаны орнату	8	Құрылғыңызға қызмет көрсету	26
Орнатушыға арналған қауіпсіздік нұсқаулары	8	Плита	26
Сізге қажетті құралдар	8	Жеңіл ластануы	26
Қуат көзіне қосылу	8	Қатты ластануы	26
Жұмыс бетіне орнату	9	Қатты кір	27
Орнату жабдығын таңдау	10	Плитаның жақтауы (опция)	27
Теңбе-тең желдетуді қамтамасыз ету	10	Құрылғыңызды зақымдауды болдырмау	27
Плитаны орнатудан бұрын	11	Ақаулықтарды жою және қызмет көрсету	28
Плитаны орнатқаннан кейін	11	Ақаулықтарды жою	28
Құрамдастары	12	Қызмет көрсету	29
Бастамас бұрын	13	Техникалық деректер	30
Пісіру аймақтары	13	Техникалық деректер	30
Басқару тақтасы	13	Пісіру аймақтары	30
Индукциялық жылыту	14	Өнім туралы ақпарат	30
Апаттық айыру	14		
Қалған жылу индикаторы	15		
Температураны анықтау	15		
Асүйлік ыдыстар	15		
Сенсорлы түймелерді пайдалану	19		
Жұмыс шуылы	19		
Бастапқы тазалау	19		
Операция	20		
Пісіруді бастау	20		
Пісіруді аяқтау	20		
Арнайы тағамдарды пісіруге ұсынылған параметрлер	21		
2 Қазақ			

Пайдаланушы нұсқаулығы

Құрылғыңызды пайдаланудан бұрын осы пайдаланушы нұсқаулықты оқып, төмендегі бөлімде берілген қауіпсіздік ақпаратына аса назар аударыңыз.

Бұл нұсқаулықты келешекте пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Егер құрылғының иесі өзгерсе, нұсқаулықты жауа иесіне табыстауды есте сақтаңыз.

Төмендегі таңбалар осы Пайдаланушы нұсқаулығында пайдаланылады:

ЕСКЕРТУ

Қатты жарақат алуға немесе өлімге себеп болуы мүмкін қауіптер және қауіпсіз тәжірибелер.

АБАЙЛАҢЫЗ

Аздап жарақат алуға немесе мүліктің зақымдалуына себеп болуы мүмкін қауіптер және қауіпсіз тәжірибелер.

АБАЙЛАҢЫЗ

Плитаны пайдалану барысында өрт, жарылыс, электр тогының соғу немесе жарақат алу қаупін азайту үшін негізгі қауіпсіздік шараларын орындаңыз.

ЕСКЕРТПЕ

Пайдаланушыларға өнімді басқаруға көмектесетін пайдалы кеңестер, ұсыныстар немесе ақпараттар.

Үлгі аты & сериялық нөмірі

Үлгі аты және сериялық нөмірі плитаның астыңғы жағында белгіленген. Кейінірек пайдалану үшін қосымша өнім белгісін (өнімнің үстіңгі жағында орналасқан) ағымдағы бетке жазып қойыңыз.

Үлгі аты _____

Сериялық нөмірі _____

Қауіпсіздік нұсқаулары

Бұл құрылғының қауіпсіздік аспектілері барлық қабылданған техникалық және қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келеді. Дегенмен, өндірушілер ретінде біз сізді төмендегі қауіпсіздік нұсқауларымен таныстыру борышымыз деп санамаймыз.

ЕСКЕРТУ

Қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе құрылғыны пайдалану нұсқауларынсыз, мүмкіндігі мен ойлау қабілеті шектеулі, сондай-ақ білімі мен тәжірибесі аз адамдардың (соның ішінде балалар) бұл құрылғыны қолдануына болмайды.

Балалардың құралмен ойнамауын қадағалаңыз.

Бұл құрылғыны 8 жастағы және одан жоғары жастағы балалардың және қауіпсіздікке жауапты тұлға құрылғыны пайдалануға қатысты нұсқау берсе, мүмкіндігі шектеулі немесе тәжірибесі не білімі жоқ адамдар тарапынан пайдалануға болады.

Балалар құрылғымен ойнамауы тиіс. Балалар тазалау және пайдаланушы қызмет көрсету жұмыстарын бақылаусыз орындамауы тиіс.

Ажырату құралдары стационарлық сымдар жүйесіне электр сымдар жүйесі ережелеріне сәйкес қосылуы керек.

Қауіпсіздік нұсқаулары

Бұл құрылғы орнатқаннан кейін қуат көзінен ажыратылуы керек. Құрылғы қол жететін айырдың көмегімен немесе стационарлық сымдар жүйесіне электр сымдар жүйесі ережелеріне сәйкес орнатылған ажыратқыш арқылы өшірілуі керек.

Егер қуат сымы зақымдалса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның қызмет агентіне немесе ұқсас кәсіби білікті мамандар ауыстыруы тиіс.

Көрсетілген бекіту әдісі желім пайдалануға байланысты болмауы керек, себебі олар сенімді бекіту құралдары емес.

ЕСКЕРТУ: егер беті зақымдалған болса, электр тогының соғуын болдырмау үшін құрылғыны өшіріңіз.

Құрылғы пайдалану барысында ыстық болады. Плитаның ішіндегі қызып тұрған элементтерді ұстамау қамын ойлау керек.

ЕСКЕРТУ: қол жететін бөліктер пайдалану барысында ыстық болуы мүмкін. Кішкентай балаларды алысырақ ұстау керек.

Бу тазартқышты пайдалануға болмайды.

Пышақтар, шанышқылар, қасықтар және қақпақтар сияқты темір заттарды плитаның бетіне қоюға болмайды, олар ысып кетеді.

Плитаны пайдаланғаннан кейін оны басқару элементімен өшіріңіз және таба детекторына жүгінбеңіз.

Құрылғы сыртқы таймер көмегімен немесе бөлек қашықтан басқару жүйесімен басқару үшін арналмаған.

АБАЙЛАҢЫЗ: Пісіру процесін қадағалау керек. Қысқа мерзімді пісіру процесін үздіксіз қадағалау керек.

Қызып кетуді болдырмау үшін құрылғыны сәндік есіктің артқы жағына орнатуға болмайды.

ЕСКЕРТУ: құрылғы және оның қолжетімді бөліктері пайдалану барысында ысып кетуі мүмкін. Плитаның қыздыру элементтерін ұстамау қамын ойлау керек. 8 жастан аспаған балалар үздіксіз қадағалауда болмаса, алыс тұрғаны жөн.

ЕСКЕРТУ: плитада асты маймен немесе сұйық маймен қараусыз дайындау қауіпті болуы және өртке себеп болуы мүмкін.

Өртті ЕШҚАШАНДА сумен сөндірмеңіз, құрылғыны өшіріңіз және жалынды қақпақпен немесе өртке қарсы көрпемен жабыңыз.

ЕСКЕРТУ: Өрт шығу қаупі: заттарды плитаның бетінде қалдырмаңыз.

ЕСКЕРТУ: Асүй құрылғысын өндірушісі жасаған немесе пайдалану нұсқаулығында өндіруші көрсеткен қорғаныс панельдерін қолайлы не құрылғыға кірістірілген қорғаныс панелі ретінде пайдаланыңыз. Қолайсыз қорғаныс панельдерін пайдалану апатқа себеп болуы мүмкін.

Беттері пайдалану барысында ысып кетуі мүмкін.

Тазалау және пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету 8 жасқа толмаған балаларға және қадағалаусыз орындауға болмайды. Құрылғыны және оның сымын 8 жастан аспаған балалардан алыс ұстаңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғы дұрыс орнатылғанына және білікті маман тарапынан жерге қосылғанынан көз жеткізіңіз.

Құрылғыға тек білікті қызмет көрсету маманы қызмет көрсету керек. Біліксіз мамандар тарапынан орындалған жөндеулер жарақат алуға не жұмыс істемеуге себеп болады. Егер құрылғыңызды жөндеу керек болса, жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Бұл нұсқауларды орындамау құрылғының зақымдалуына және кепілдіктің жойылуына себеп болады.

Жасырын орнату құрылғысын тек қолданыстағы стандарттарға сәйкес келетін шкафтарға және жұмыс беттеріне орнатқаннан кейін пайдалануға болады. Бұл маңызды қауіпсіздік стандарттары арқылы талап етілген электр блоктарына жанасуға қарсы жеткілікті қорғанысты қамтамасыз етеді.

Егер құрылғыңыз дұрыс жұмыс істемесе немесе бұзылса, зақымдалса не жарылу пайда болса:

- барлық пісіру аймақтарын өшіріңіз;
- плитаны қуат көзінен ажыратыңыз; және
- жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Егер плита зақымдалса, ықтимал электр тогының соғуын болдырмау үшін құрылғыны өшіріңіз. Плитаны шыны беті ауыстырылғанша дейін пайдаланбаңыз.

Қауіпсіздік нұсқаулары

Плитаны алюминий фольганы, алюминий фольгаға оралған өнімдерді немесе алюминий асүйлік ыдыстарға салынған қатырылған тағамды жылыту үшін пайдаланбаңыз.

Табаның астындағы және плитаның арасындағы сұйықтық бу қысымын шығаруы мүмкін. Ол табаның секіруіне себеп болуы мүмкін.

Плита мен таба әрдайым құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.

Пісіру аймақтары пісірген кезде ысып кетуі мүмкін.

Кішкентай балаларды құрылғыдан әрдайым қашық ұстаңыз.

Барлық орауыш материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз, себебі орауыш материалдары балаларға қауіпті болады.

Бұл құрылғы тек үйдің ішінде қалыпты пісіру және қуыруға арналған. Ол коммерциялық немесе өндірістік пайдалануға арналмаған.

Плитаны ешқашанда бөлмені жылыту үшін пайдаланбаңыз.

Электр құрылғыларын плитаның жанындағы қуат көзіне қосқанда сақ болыңыз. Қуат сымдары плитаға жанаспауы керек.

Қызып кеткен май немесе сұйық май жылдам өрт шығаруы мүмкін. Майға тағам дайындаған кезде беткі блоктарды қараусыз қалдырмаңыз (мысалы: чипсы пісіргенде).

Пісіру аймақтарын пайдаланғаннан кейін әрдайым өшіріп қойыңыз.

Басқару тақталарын әрдайым таза және құрғақ сақтаңыз.

Ешқашанда жанғыш заттарды плитаның үстіне қоймаңыз, өртке себеп болуы мүмкін.

Егер бейқам пайдаланылса, құрылғыдан күйіп қалу қаупі бар. Электр құрылғыларының кабельдері плитаның ыстық бетіне немесе ыстық ыдысқа жанаспауы керек.

Плитаны киімдерді кептіру үшін пайдаланбаңыз.

Кардиостимуляторлары және белсенді жүрек қондырымдары бар пайдаланушылар денесінің үстіңгі жағын қосулы индукциялық пісіру аймақтарынан ең аз 30 см қашықтықта ұстауы керек. Егер күмәніңіз болса, құрылғының өндірушісінен немесе дәрігеріңізден кеңес алыңыз. (Тек индукциялық плита үлгісі)

Құрылғыны өз бетіңізбен жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге әрекет етпеңіз.

Құрылғыны тазалаудан бұрын әрдайым өшіріңіз.

Плитаны осы нұсқаулықтағы тазалау және күтім жасау нұсқауларына сәйкес тазалаңыз.

Үй жануарларын құрылғыдан алыс ұстаңыз, себебі олар құрылғының басқару элементтерін басып, оның жұмыс істемей қалуына себеп болады.

Орауыш материалын жою

⚠ ЕСКЕРТУ

Парақ және қатты көбік бөліктері тиісті түрде белгіленген. Орауыш материалдарын және екі құрылғыларды қауіпсіздік және қоршаған орта талаптарына сәйкес жойыңыз.

Ескі құрылғыны дұрыс жою

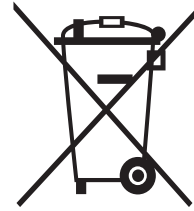
⚠ ЕСКЕРТУ

Ескі құрылғыңызды тастаудан бұрын, қауіп тудырмау үшін оны жұмыс істемейтін етіп тастаңыз. Ол үшін білікті маман құрылғыны қуат көзінен ажыратуы және қуат сымдарын алып тастауы керек.

Құрылғыны тұрмыстық қоқысқа тастауға болмайды.

Жинау күндері және қоғамдық қоқыс тастау орындары туралы ақпарат жергілікті қоқыс тастау бөлімшесінде немесе кеңесінде қолжетімді.

Осы өнімді дұрыс жою (Электр және электрондық жабдықтардың қалдықтары)



(Бөлек жинау жүйесі бар елдерде қолданылады)

Өнімдегі, қосымша жабдықтардағы немесе әдебиеттегі осы белгі өнімді және оның электрондық қосымша жабдықтарының (яғни зарядтағыш, гарнитура, USB кабелі) қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін үйдің қалдықтарымен бірге тасталмауы керектігін білдіреді. Қалдықтардың бақылаусыз тасталуынан туындайтын қоршаған орта зақымы мен адам жарақатынан қорғау мақсатында осы бұйымдарды өзге қалдықтардан бөлек ұстап, материалдық ресурстардың қайта пайдаланылуын қамтамасыз ету үшін, оларды қайта өңдеуге жіберіңіз.

Жеке тұлғалар өнімді қоршаған ортаға зақым келтірмей жою туралы толық ақпарат алу үшін және кімге, қайда хабарласуы қажеттігін білу үшін, өнім сатушысына немесе жергілікті билік органына хабарласуы тиіс.

Заңды тұлғалар сатушысына хабарласып, сатып алу келісім-шартының талаптарын тексергені жөн. Осы өнім мен оның электрондық қосымша жабдықтары тасталатын өзге коммерциялық қалдықтармен араласпауы қажет.

Samsung-тың экологиялық міндеттемелері және нақты өнімдердің нормативтік міндеттемелері, мыс: REACH туралы ақпарат алу үшін, мында кіріңіз: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html



Плитаны орнату

⚠ ЕСКЕРТУ

Жаңа құрылғы білікті маман тарапынан орнатылғанына және жерге қосылғанынан көз жеткізіңіз.

Осы нұсқауды орындаңыз. Дұрыс орнатпау салдарынан болған кез келген зақымдар кепілдікте қамтылмайды.

Техникалық деректері осы нұсқаулықтың соңында берілген.

Орнатушыға арналған қауіпсіздік нұсқаулары

- Электрлік орнатуда құрылғыны ені 3 мм-ден аз болатын түйіспе саңылауы бар барлық полюстерде желіден ажыратқыш болуы керек. Қолайлы оқшаулайтын құрылғыларға қорғаныс ажыратқыштары, сақтандырғыштар (бұрамалы түрдегі сақтандырғыштарды ұстағыштан алып тастау керек), жерге жылыстауды ажырату және тұйықтаушылар жатады.
- Өртке қарсы қорғанысқа келетін болсақ, бұл құрылғы EN60335-2-6 стандартына сәйкес келеді.
Бұл құрылғы түрін жоғары шкафаға немесе бір жақтағы қабырғаға орнатуға болады.
- Орнату соққыдан қорғауға кепілдік беру керек.
- Құрылғы орнатылған асүй гарнитурасы DIN68930 тұрақтылық талаптарына сәйкес келуі керек.
- Ылғалға қарсы қорғау үшін барлық кесілген беттерге қолайлы герметик жағылуы керек.
- Плита орнатылған тақталы жұмыс беттерінің жіктерін ерітінділермен толтырылуы керек.
- Табиғи, жасанды тастар немесе керамикалық беттерде лезде әрекет ететін серіппелерді қолайлы синтетикалық шайырмен немесе аралас желіммен жабыстыру керек.
- Тығыздауыш жұмыс бетіне ешқандай саңылаусыз жабысып тұрғанына көз жеткізіңіз. Қосымша силиконды герметик қолданылмауы керек; бұл қызмет көрсеткен кезде алып тастау қиындығын тудыруы мүмкін.
- Плитаны алып тастаған кезде астынан итеріп шығару керек.
- Плитаның астына тақта орнатуға болады.
- Жұмыс беті мен құрылғы астының алдыңғы жағы арасында желдету саңылауы жабылмауы керек.

Сізге қажетті құралдар



Қарындаш



Philips бұрауышы



Сызғыш немесе тексеру сызғышы



Қауіпсіздік көзілдірігі



Қол ара



Бұрғы

Қуат көзіне қосылу

Қосудан бұрын техникалық деректері бар тақтайшадағы құрылғының атаулы кернеуі қолжетімді қуат көзі кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз. Техникалық деректері бар тақтайша плитаның төменгі корпусында орналасқан.

⚠ ЕСКЕРТУ

Сымдарды желіге қосудан бұрын электр тізбегіндегі қуатты өшіріңіз.

Жылыту элементінің кернеуі: AT 230 В~. Сонымен бірге, құрылғы AT 220 В ~ немесе AT 240 В~ желілерінде жақсы жұмыс істейді. Плита қуат көзінен түйіспе саңылауы ең аз 3 мм болатын барлық полюстерден ажыратуға мүмкіндік беретін құрылғының (мыс: автоматты желіні қорғау ажыратқышы, жерге жылыстауды өшіру немесе сақтандырғыш) көмегімен қосылуы керек.

⚠ ЕСКЕРТУ

Кабель қосылымдарын ережелерге сәйкес орындалуы және жалғайтын бұрандалар мықтап бұралуы керек.

⚠ ЕСКЕРТУ

Плита қуат көзіне қосылғаннан кейін барлық пісіру аймақтарын ыңғайлы асүйлік ыдыспен максималды параметрге орнатып, әрқайсысын қысқа қосу арқылы тексеріп көріңіз.



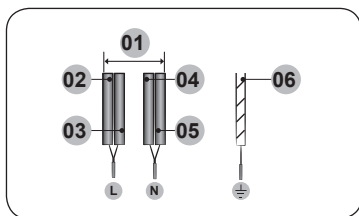
⚠ ЕСКЕРТУ

Үйдегі қосылымның және құрылғының (қосылым сұлбасы) фазалық және бейтарап таралуына назар аударыңыз (сәйкестігі); әйтпесе, құрамдас бөлшектері зақымдалуы мүмкін.

Кепілдік дұрыс орнатпау салдарынан болған зақымдарды қамтымайды.

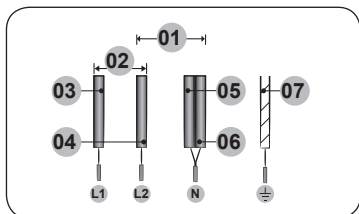
⚠ ЕСКЕРТУ

Егер қуат сымы зақымдалса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның қызмет агентіне немесе ұқсас кәсіби білікті мамандар ауыстыруы тиіс.



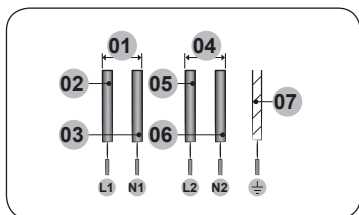
1N~(32A)

01	220-240 V~	04	Көк
02	Қоңыр	05	Сұр
03	Қара	06	Жасыл/сары



2N~ (16A): Қосылымнан бұрын 2-фазалық сымды (L1 және L2) ажыратыңыз.

01	220-240 V~	05	Көк
02	380-415 V~	06	Сұр
03	Қоңыр	07	Жасыл/сары
04	Қара		



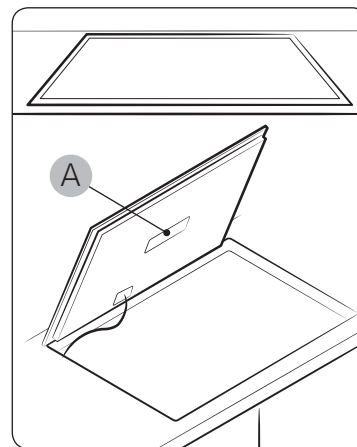
2 x 1N~ (16A): Қосылымнан бұрын сымдарды ажыратыңыз.

01	220-240 V~	05	Көк
02	Қоңыр	06	Сұр
03	Қара	07	Жасыл/сары
04	220-240 V~		

⚠ ЕСКЕРТУ

Қуат көзін дұрыс қосу үшін клеммалардың жанындағы электрлік сұлбаны қараңыз.

Жұмыс бетіне орнату



A. Сериялық нөмір

📖 ЕСКЕРТПЕ

Орнатудан бұрын құрылғының техникалық деректері бар тақтайшасындағы сериялық нөмірді жазып алыңыз.

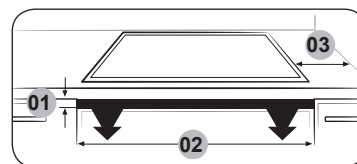
Бұл нөмір қызмет көрсету сұраулары жағдайында қажет болады, орнатудан кейін қолжетімсіз болады, себебі ол құрылғының жоғарғы немесе төменгі жағындағы техникалық деректері бар тақтайшада орналасқан.

📖 ЕСКЕРТПЕ

Кеңістік пен бос аралықтың ең аз талаптарына аса назар аударыңыз.

📖 ЕСКЕРТПЕ

Кеңістік пен бос аралықтың ең аз талаптарына аса назар аударыңыз. Плитаның астыңғы жағы желдеткішпен жабдықталған. Егер плитаның астында тартпа болса, оны кішкентай заттар немесе қағаз сақтау үшін қолдануға болмайды, себебі олар желдеткіш саңылауына кіріп кетіп, желдеткішті зақымдауы немесе салқындатуға кедергі келтіруі мүмкін.



№	Түсіндірмесі	Өлшемі
01	Желдету саңылауының биіктігі	Ең аз 2 мм
02	Желдету саңылауының ені	560 мм
03	Құрылғы мен жұмыс бетінің бүйір қабырғасының арасындағы қашықтық	Ең аз 50мм

Плитаны орнату

Орнату жабдығын таңдау

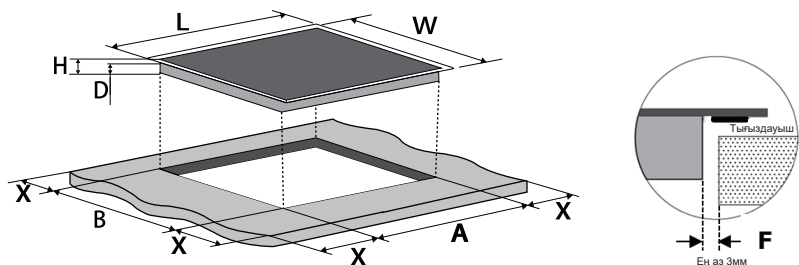
Жұмыс бетін сызбада көрсетілген өлшемдерге сәйкес кесіп алыңыз. Орнату және пайдалану мақсатында тесіктің айналасында ең аз 50 см кеңістік сақталуы керек.

Жұмыс бетінің қалыңдығы ең аз 20 мм екеніне көз жеткізіңіз. Электр тогының соғуын және құрылғының жылу радиациясы себеп болатын үлкен деформацияны болдырмау үшін қызуға шыдамды және оқшауланған жұмыс беті материалын (ағаш және ұқсас талшықты немесе ылғал жұтқыш материалдар сіңірілген болмаса, жұмыс беті материалы ретінде пайдалануға болмайды) таңдаңыз.

Төменде көрсетілгендей:

ЕСКЕРТПЕ

Плитаның бүйірлерінің және жұмыс бетінің ішкі бетінің арасындағы қауіпсіздік қашықтығы ең аз 3 мм болуы тиіс.



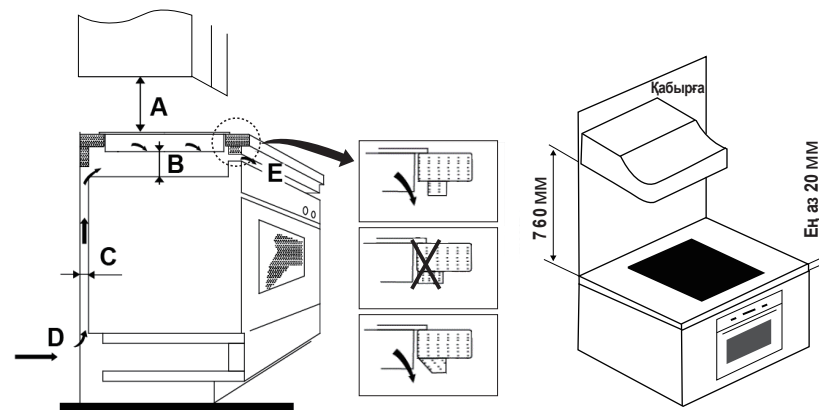
L (мм)	W (мм)	H (мм)	D (мм)	A (мм)	B (мм)	X (мм)	F (мм)
590	520	60	56	560+4 +1	490+4 +1	Ең аз 50	Ең аз 3

Теңбе-тең желдетуді қамтамасыз ету

Қандай жағдай болмасын, құрылғы жақсы желдетілгенін және ауаның кіруі мен шығуы бұғатталмағанына көз жеткізіңіз. Құрылғы жақсы жұмыс күйінде екеніне көз жеткізіңіз. Төменде көрсетілгендей:

ЕСКЕРТПЕ

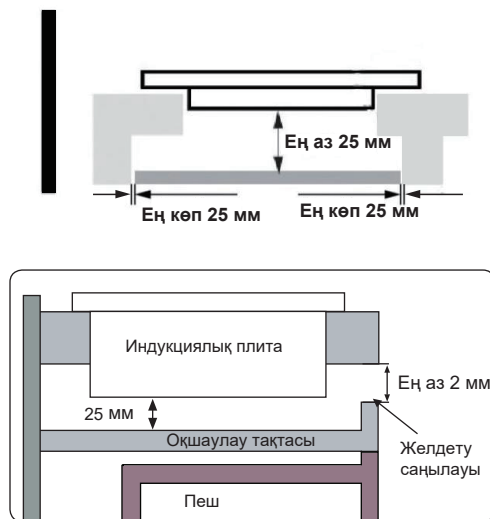
Осы құрылғының үсті мен оның үстіндегі шкафтың арасындағы қауіпсіздік қашықтығы ең аз 760 мм болуы тиіс.



A (мм)	B (мм)	C (мм)	D (мм)	E (мм)
760	Ең аз 25	Ең аз 20	Ауа тартқыш	Ауаның шығуы 2

Құрылғы жақсы желдетілгенін және ауаның кіруі мен шығуы бұғатталмағанына көз жеткізіңіз.

Плитаның астыңғы жағының қызып кетуіне немесе жұмыс кезінде күтпеген электр тогына түсіп кетпес үшін, ағаш тақтайшаны бұрандалармен бекітіп, плитаның түбінен кемінде 25 мм қашықтықта қою керек. Төмендегі талаптарды орындаңыз. Төмендегі талаптарды орындаңыз.



⚠ ЕСКЕРТУ

Плитаның сыртқы айналасында желдеткіш тесіктері бар. Плитаны орнына қойған кезде бұл тесіктерді жұмыс беті жауып тұрмайтынына КӨЗ ЖЕТКІЗУІҢІЗ КЕРЕК.

⚠ ЕСКЕРТУ

- Пластмассадан немесе ағаштан жасалған материалдарды жиһазға қосатын желім панельдің бүлінуіне жол бермеу үшін 150 °С-тан төмен емес температураға төтеп беруі керек екенін ұмытпаңыз.
- Сол себепті артқы қабырға, іргелес және қоршаған беттер 90 °С температураға төтеп беруі керек.

Плитаны орнатудан бұрын

- Жұмыс беті төрткіл және тегіс, ешқандай құрылымдық элементтер кеңістік талаптарына кедергі келтірмейді.
- Жұмыс беті қызуға төзімді және оқшауланған материалдан жасалған.
- Егер плита пештің үстіне орнатылса, онда пеште кірістірілген салқындату желдеткіші болады.
- Орнату барлық тазарту талаптарына және қолданылатын стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.
- Электр желісінен толық ажыратуды қамтамасыз ететін сәйкес оқшаулағыш қосқыш тұрақты сымдарға енгізілген, сымдардың жергілікті ережелері мен реттеулеріне сай орнатылып, жайғастырылған.
- Оқшаулау қосқышы бекітілген түрде болуы керек және барлық полюстерде 3 мм ауа саңылауының бөлінуін қамтамасыз етуі керек (немесе барлық өткізгіштерде [фазалық], егер жергілікті сым ережелері талаптардың өзгеруіне мүмкіндік берсе).
- Оқшаулағыш қосқыш плита орнатылған тұтынушыға оңай қол жетімді болады.
- Орнатуға қатысты күмәніңіз болса, жергілікті құрылыс органдарымен және заң актілерімен кеңесіңіз.
- Плита айналасындағы қабырғаға жылуға төзімді және оңай тазаланатын әрлеу материалдарын (керамикалық плиткалар сияқты) қолданасыз.

Плитаны орнатқаннан кейін

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Қуат сымы шкафтың есіктері немесе тартпалары арқылы қол жетімді емес.
- Шкафтың ішінен плитаның түбіне таза ауа жеткілікті түрде ағып жатыр.
- Егер плита суырманың немесе шкафтың үстіне орнатылса, плита түбінің астына жылу қорғанысы орнатылады.
- Оқшаулағыш қосқышқа тұтынушы оңай қол жеткізе алады.

Плитаны орнату

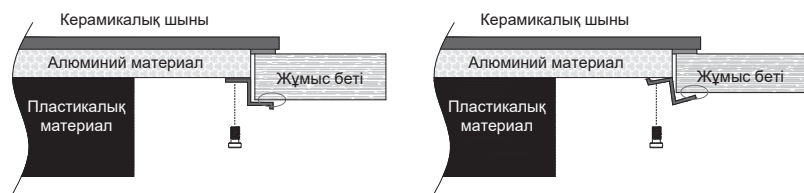
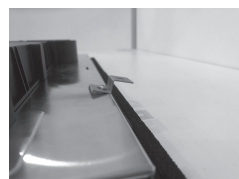
Құрамдастары

Құрылғыны тұрақты, тегіс жерге қою керек (ораманы пайдаланыңыз). Плитадан шығатын басқару элементтеріне күш қолданбаңыз.

Кронштейннің орнын реттеу

Орнатқаннан кейін плитаны жұмыс бетіне бұрандалармен және 4 кронштейнмен бекітіңіз (суретті қараңыз).

Кронштейннің орнын жұмыс бетінің әр түрлі қалыңдығына сай реттеңіз.



⚠ ЕСКЕРТУ

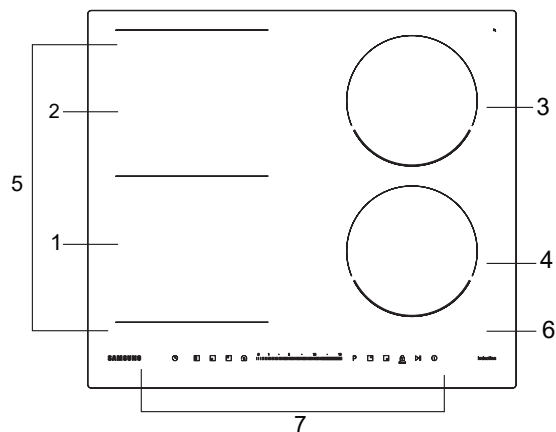
Қандай жағдайда болмасын, кронштейндер орнатқаннан кейін жұмыс үстелінің ішкі беттеріне тиіп кете алмайды (суретті қараңыз).

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Құрылғы білікті мамандар тарапынан орнатылуы керек.
- Бізде сізге қызмет көрсететін кәсіпқой мамандар бар. Ешқашан операцияны өзіңіз жүргізбеңіз.
- Плита ыдыс жуғыш машинаның, тоңазытқыштың, мұздатқыш кір жуғыш машинаның немесе кір кептіргішінің үстіне тікелей орнатылмайды, өйткені ылғалдылық құрылғыға нұқсан келтіруі мүмкін.
- Құрылғы сенімділігін арттыру үшін жақсы жылу радиациясын қамтамасыз ететіндей етіп орнатылуы керек.
- Жұмыс бетінің үстіндегі қабырға мен жылытылатын аймақ жылуға төзімді болуы керек.
- Зақымданбау үшін сэндвич қабаты мен желім ыстыққа төзімді болуы керек.
- Бу тазартқыш қолдануға болмайды
- Бұл плитаны электр желісіне тек білікті маман жалғауы керек.
- Плитаны электр желісіне қоспас бұрын мыналарды тексеріңіз:
- Үйдегі электр сымдары плита тартатын қуат үшін жарамды.
- Кернеу техникалық ақпарат тақтайшасындағы мәнге сәйкес келеді.
- Қуат кабелінің бөлімдері техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген жүктемелерге төтеп бере алады.
- Плитаны электр желісіне қосу үшін, бейімдеуіштерді, редукторларды немесе тармақтау құрылғыларын пайдаланбаңыз, өйткені олар қызып кетуге және өртке әкелуі мүмкін.

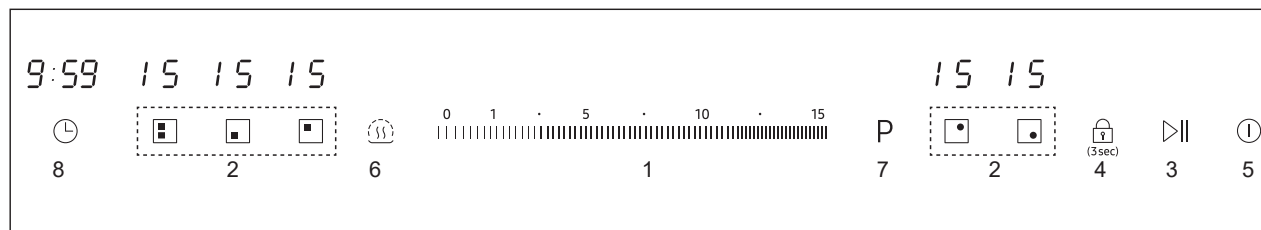
Бастамас бұрын

Пісіру аймақтары



1. Ең көп 1800/3000Вт аймағы
2. Ең көп 1800/3000Вт аймағы
3. Ең көп 1800/3000Вт аймағы
4. Ең көп 1800/3000Вт аймағы
5. Икемді аймақ, 3000/4000Вт
6. Керамикалық шыны
7. Басқару тақтасы

Басқару тақтасы



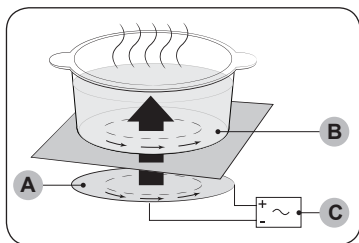
1. Қуат / Таймер жүгіртпесін сенсорлы басқару
2. Пісіру аймағын таңдауды басқару элементтері
3. Басқаруды кідірту
4. Баладан қорғау құлпын басқару элементі
5. ҚОСУ/ӨШІРУ басқару элементі
6. Жылуды сақтауды басқару элементі
7. Арттыруды басқару элементі
8. Таймерді басқару элементі

Пісіру аймағы дисплейінің нұсқаулығы

Дисплей	Мағынасы
1 - 15, P	Таңдалған қуат деңгейі
H	Қалған жылу (ыстық)
L	Баладан қорғау құлпы белсендірілген
U	Ыдыс-аяқ жарамсыз, тым кішкентай немесе пісіру аймағына ыдыс қойылмаған.

Бастамас бұрын

Индукциялық жылыту



- А. Индукциялық шарғы
- Б. Индукциялық ток
- В. Электрондық сұлбалар

- **Индукциялық қыздыру принципі:** Ыдысты пісіру аймағына қойып, оны қосқан кезде, индукциялық плитаңыздағы электр тізбегі, ыдыстың температурасын бірден көтеретін ыдыстың түбіне «қоздырылған токтар» шығарады.
- **Пісіру мен қуырудың үлкен жылдамдығы:** Табаны әйнектен емес, тікелей қыздыратындықтан, тиімділігі басқа жүйелерге қарағанда үлкен, өйткені жылу жоғалмайды. Сіңірілетін энергияның көп бөлігі жылуға айналады.

Апаттық айыру

Егер пісіру аймақтарының біреуі сөндірілмесе немесе ұзақ уақыт өткеннен кейін қуат деңгейі реттелмесе, сол пісіру аймағы автоматты түрде сөніп қалады. Қалған жылу мөлшері H ("ыстық" үшін) тиісті пісіру аймағының дисплейінде көрсетіледі. Пісіру аймақтары келесі уақытта сөніп қалады.

Қуат деңгейі	Өшіру
Жылууды сақтау	2 сағаттан кейін
1-5	8 сағаттан кейін
6-10	4 сағаттан кейін
11-14	2 сағаттан кейін
15	1 сағаттан кейін

ЕСКЕРТПЕ

Егер ыдыс-аяқ жарамсыз болса, тым кішкентай болса немесе пісіру аймағына ыдыс қойылмаған болса, пайда болады H. Шамамен 1 минуттан кейін тиісті пісіру аймағы өшіріледі.

ЕСКЕРТПЕ

Егер пісіру аймақтарының біреуі немесе бірнешеуі көрсетілген уақыт аяқталғанға дейін сөніп қалса, 28-беттегі "Ақаулықтарды жою" бөлімін қараңыз.

Пісіру аймағының өздігінен сөніп қалуының басқа себептері
Егер басқару панелінде сұйықтық қайнап кетсе, барлық пісіру аймақтары өздігінен сөніп қалады.

Басқару тақтасына дымқыл шүберекті қойсаңыз, автоматты түрде өшіру іске қосылады. Осы екі жағдайда да, сұйықтық немесе шүберекті алып тастағаннан кейін түймесін қолдану арқылы құрылғыны қайтадан қосу керек.

Қалған жылу индикаторы

Жеке пісіру аймағы немесе плита сөніп тұрғанда, қалдық қызу бар болуы тиісті пісіру аймағының дисплейінде **H** ("ыстық" үшін) көрсетіледі. Пісіру аймағы сөніп тұрса да, қалдық қызу индикаторы пісіру аймағы салқындағаннан кейін ғана сөнеді. Қалдық жылуды тамақты еріту немесе жылы ұстау үшін пайдалануыңызға болады.

⚠ ЕСКЕРТУ

Қалған жылу индикаторы жанған бойда, күйіп қалу қаупі болуы мүмкін.

⚠ ЕСКЕРТУ

Егер қуат көзі үзілген болса, **H** таңбасы өшіп, қалдық жылу мөлшері туралы ақпарат болмайды.

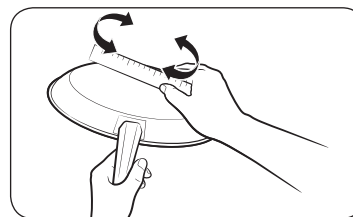
Дегенмен, әлі де күйіп қалуыңыз мүмкін. Мұны пештің жанында үнемі мұқият болу арқылы болдырмауға болады.

Температураны анықтау

Егер қандай да бір себептермен кез келген пісіру аймағындағы температура қауіпсіздік деңгейінен асып кетсе, пісіру аймағы автоматты түрде төменгі қуат деңгейіне дейін төмендейді.

Плитаны пайдалануды аяқтағаннан кейін, салқындату желдеткіші пештің электроникасы суығанша жұмыс істей береді. Салқындатқыш желдеткіш электрониканың температурасына байланысты өздігінен сөніп қалады.

Асүйлік ыдыстар



Тегіс табаны бар ыдысты қолданыңыз, бүкіл пісіру аймағымен толығымен байланысады. Ыдысты ыдыстың түбіне айналдырып, тегістігін тексеріңіз. Ыдысты қолдануға қатысты барлық ұсыныстарды міндетті түрде орындаңыз.

- Индукциялық пісіру үшін дұрыс материалдан жасалған ыдысты қолданыңыз.
- Жылуды жақсы тарату үшін төменгі ыдыстары бар сапалы ыдыс қолданыңыз. Бұл пісірудің ең жақсы нәтижесін береді.
- Ыдыс-аяқтың мөлшерін дайындалған тағам мөлшеріне сәйкес келтіріңіз.
- Ыдыс-аяқтың кебуіне жол бермеңіз. Бұл керамикалық плитаға әсер етуі мүмкін сыну, синтездеу немесе бұзылу түрінде тұрақты зақымға әкелуі мүмкін. (Зақымның бұл түрі сіздің кепілдігіңізде берілмейді).
- Майлы құрамы бар кір ыдыстарды немесе ыдыстарды пайдаланбаңыз. Өрқашан пісіргеннен кейін тазалануға болатын ыдысты қолданыңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Пісіру аймақтары сөндірілгеннен кейін салқындауы мүмкін. Дегенмен, айнек беті ыдыс-аяқтан берілетін қалдық ыстықтан ыстық болуы мүмкін. Күйіп қалу қаупі әлі де бар.
- Ыстық асүйлік ыдысты тікелей қолдарыңызбен ұстамаңыз. Қолыңызды күйіп қалудан қорғайтын пешті немесе құмыраны ұстағыштарды әрдайым қолданыңыз.
- Ыдысты пештің үстіне сырғытпаңыз. Солай жасау, плитаны мүлдем зақымдауы мүмкін.

Бастамас бұрын

Индукциялық пісіру аймақтарына арналған ыдыс

Индукциялық қыздырғышты магниттік негізі бар ыдыс пісіру аймақтарының біріне қойылған кезде ғана қосуға болады. Төменде жарамды деп табылған ыдысты пайдалануыңызға болады.

Материал	Жарамдылық
Болат, эмальданған болат, шойын	Иә
Тот баспайтын болат	Ия (Егер магнит ыдыстың түбіне жабысып қалса)
Алюминий, мыс, жез, шыны, керамика, фарфор	Жоқ

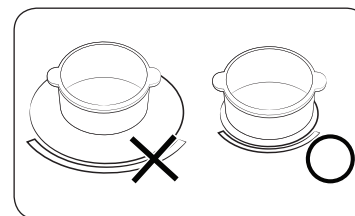
ЕСКЕРТПЕ

- Индукциялық пісіруге арналған ыдыс-аяқ өндіруші сәйкес деп белгіленген.
- Кейбір ыдыстар индукциялық пісіру аймақтарында шу шығаруы мүмкін.
- Бұл шу плитаның дұрыс жұмыс істемейтінін білдірмейді және оның жұмысына ешқандай әсер етпейді.
- Тот баспайтын болаттан жасалған арнайы ыдыс индукциялық пісіруге сәйкес келмеуі мүмкін.

Ыдыстың негізін магнит тартқанын тексеріңіз.

Индукциялық пісіру аймақтары белгілі бір шегіне дейін ыдыстың төменгі өлшеміне автоматты түрде бейімделеді. Дегенмен, ыдыстың түбінің магниттік бөлігі пісіру аймағының мөлшеріне байланысты минималды диаметрге ие болуы керек.

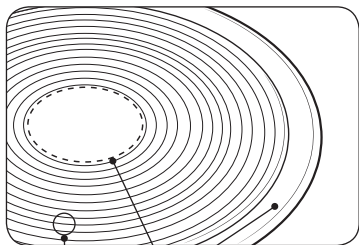
Пісіру аймағы		Ең аз (мм)	Ең аз (мм)
Иілу аймағы	Алдыңғы немесе артқы аймақ	140	220
	Үлкен иілу аймағы	220	220 x 400
Оң жақ артқы пісіру аймағы		140	180
Оң жақ алдыңғы пісіру аймағы		140	180



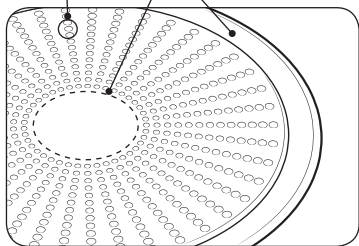
Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін диаметрі қыздырғышқа сәйкес келетін ыдысты қолданыңыз. Егер ыдыс сезілмесе

Басқа индукциялық асүйлік ыдыс

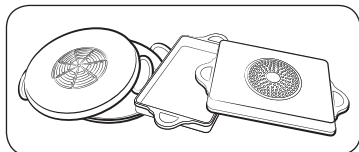
Кейбір ыдыстарда индукциялық қыздыру плитасымен жұмыс істеу үшін түбінде жұқа магнитті материалдар бар. Бұл ыдыстың әлсіз магниттілігі бар және ол дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін (әлсіз магнетизм магниттің қатты жабыспайтындығын немесе магнит таяқшалары аз болатын жерді білдіреді).



- Ыдыс индукциялық плитаға арналған болса да, қыздыру өнімділігі әлсіз болуы мүмкін немесе кейде плита ыдыстың түбіндегі магниттік аймақтың мөлшері мен күшіне байланысты ыдысты таба алмауы мүмкін.

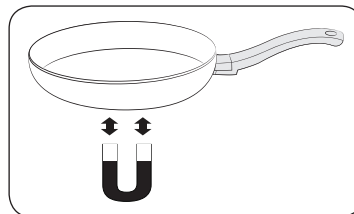


- A.** Магнит жабыспайтын аймақ
- B.** Магнит жабысатын аймақ



Аз ферромагниттік элементі бар үлкен ыдысты қолданғанда, тек ферромагниттік элемент қызады. Демек, жылу біркелкі бөлінбеуі мүмкін.

Жарамдылық сынағы

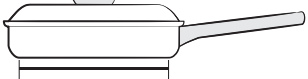
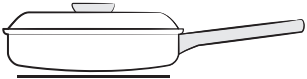
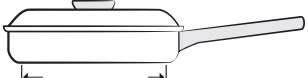
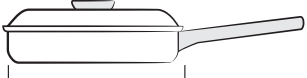
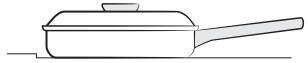
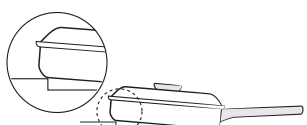
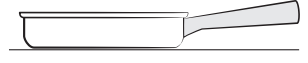



Ыдыс индукциялық пісіруге жарайды, егер ыдыс түбіне магнит жабысып тұрса, ал ыдыс ыдыс өндірушісіне сәйкес деп белгіленген.

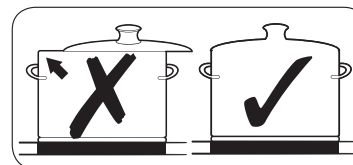
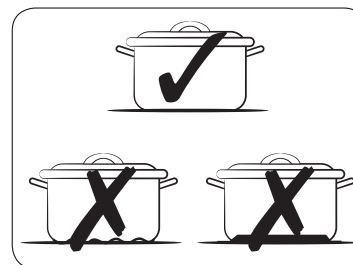
- Жақсы ыдысты олардың негіздері бойынша тануға болады. Негіз мүмкіндігінше қалың және тегіс болуы керек.
- Жаңа ыдыс сатып алғанда, оның диаметріне назар аударыңыз. Өндірушілер көбінесе жоғарғы жиектің диаметрін береді.
- Негіздері бүлінген, жиектері қисайған ыдыстарды пайдаланбаңыз. Зақымдалған ыдыс керамика плитаны бүкіл бетіне сырғытып жіберсе, оны біржола тырнап алады.
- Суық кезде ыдыс-аяқ негіздері аздап ішке қарай иіліп тұрады (винт). Олар сыртқа бүгілмеуі керек (деңес).
- Егер сіз ыдыс-аяқтың арнайы түрін қолданғыңыз келсе, мысалы, қысымды пісіргіш, қайнатқыш немесе плита, өндірушінің нұсқауларын орындаңыз.

Бастамас бұрын

Дұрыс орналастыру

Дұрыс	Дұрыс емес
	
Тегіс түбіндегі ыдыс және тік жақтары	Иілген немесе бұралған түбімен немесе жақтарымен ыдыс
	
Ыдыс-аяқ пісіру аймағының ең аз мөлшеріне сәйкес келеді немесе асып кетеді.	Ыдыс-аяқ ағымдағы пісіру аймағына қажетті ең аз мөлшерге сәйкес келмейді.
	
Ыдыс толығымен плитаның үстіне қойылады.	Ыдыс-аяқ плитаның төсенішіне орналастырылған немесе плитаның бетіне қойылмаған.
	
Ыдыс дұрыс теңестірілген.	Тұтқаның ауырлығы ыдысты еңкейтеді.

Энергияны үнемдеу кеңестері



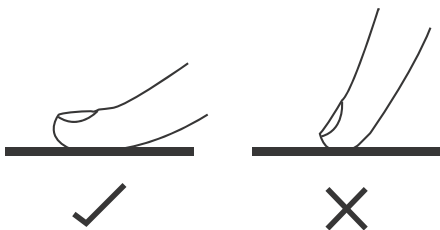
Қуатты тұтынуды үнемдеу үшін келесі кеңестерді орындаңыз.

- Тиісті оттықты қоспас бұрын, ыдысты ерқашан пісіру аймағына қойыңыз.
- Пісіру аймақтары мен ыдыстардың негіздерін таза ұстаңыз. Әйтпесе, көбірек қуат тұтынылады.
- Бар болса, ыдыстың қақпағын мықтап жабыңыз. Бұл қуат тұтынуды азайтады.
- Қыздырғышты пісіру уақыты аяқталғанға дейін өшіріңіз. Тағамды жылы ұстау үшін қалдық жылуды қолданыңыз.

Сенсорлы түймелерді пайдалану

Сенсорлық түймелерді пайдалану үшін, тиісті дисплейлер жанғанша немесе сөнгенше немесе қажетті функция іске қосылғанша, саусағыңыздың ұшымен қажетті түймені түртіңіз.

Құрылғыны қолданған кезде тек бір түймені басып тұрғаныңызға көз жеткізіңіз. Егер саусағыңыз түймеде тым тегіс болса, оған жақын орналасқан түйме де іске қосылуы мүмкін.



Жұмыс шуылы

Егер естісеңіз

- Шуылдау: ыдыс әр түрлі материалдардан жасалған.
- Ысқырық: сіз екіден көп пісіру аймағын қолданасыз және ыдыс әр түрлі материалдардан жасалған.
- Зуылдау: сіз жоғары қуат деңгейлерін қолданасыз.
- Шерту: электрлік коммутация орын алады.
- Ысылдау, ызылдау: желдеткіш жұмыс істейді

Шу қалыпты және ешқандай ақауларға жатпайды.

⚠ ЕСКЕРТУ

Әр түрлі көлемдегі және ыдыстағы ыдыстарды қолданбаңыз. Әр түрлі мөлшердегі немесе материалдардан жасалған ыдыстарды пайдалану шу мен дірілге әкелуі мүмкін.

📖 ЕСКЕРТПЕ

Қуаттың төмен деңгейлерін (1-5) пайдалану шуылға әкелуі мүмкін.

Бастапқы тазалау

Керамикалық әйнектің бетін дымқыл шүберекпен және плитаға арналған керамикалық шыны тазартқышпен сүртіңіз.

⚠ ЕСКЕРТУ

Каустикалық немесе абразивті тазартқыштарды қолданбаңыз. Беті зақымдалуы мүмкін.

Операция

Пісіруді бастау

ҚОСУ / ӨШІРУ түймесін басыңыз. Қуат қосқаннан кейін дыбыстық сигнал бір рет беріледі, таймерді басқару пульті "---", пісіру аймағын таңдау тетігі "-" көрінеді, бұл құрылғының күту режиміне өткенін білдіреді.	
Өзіңіз пайдаланғыңыз келетін пісіру аймағына қолайлы табаны салыңыз. • Табаның түбі мен пісіру аймағының беті таза және құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.	
Пісіру аймағын таңдауды басқару элементін түртіңіз, сенсорлық индикатор жыпылықтайды.	
Жүгіртпені басқару элементін түрту арқылы қызу параметрін реттеңіз. • Егер сіз 1 минут ішінде қызу параметрін таңдамасаңыз, құрылғы автоматты түрде сөнеді. Сіз қайтадан 1-қадамнан бастауыңыз керек. • Қызу параметрін кез келген уақытта пісіру кезінде өзгертуге болады.	

Егер дисплейде $\geq \underline{\quad} \leq$ қызу параметрі көрсетілсе

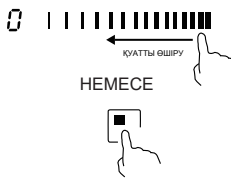


Бұл дегеніміз:

- дұрыс пісіру аймағына табаны қоймаған болсаңыз немесе,
- сіз қолданып отырған табаны индукциялық пісіруге немесе,
- табақ тым кішкентай немесе пісіру аймағына дұрыс салынбаған.

Пісіру аймағында қолайлы кастрөл болмаса, жылу болмайды.

1 минуттан кейін дисплей, егер оған сәйкес панель салынбаса, автоматты түрде сөнеді.

Пісіруді аяқтау

Пісіру аймағын жүгіртпені сол жаққа түрту арқылы өшіріңіз. Дисплейде "0" көрсетілгеніне көз жеткізіңіз. НЕМЕСЕ Пісіру аймағын өшіру үшін пісіру аймағын таңдауды басқару элементін шамамен 2 секундтай түртіңіз.	
ҚОСУ / ӨШІРУ түймесін басып, бүкіл пешті өшіріңіз.	
Ыстық беттерден сақ болыңыз. "H" белгісі қай пісіру аймағы ыстық екенін көрсетеді. Ол беті қауіпсіз температураға дейін салқындаған кезде жоғалады. Сондай-ақ, оны қуатты үнемдеу функциясы ретінде пайдалануға болады, егер сіз одан әрі табаларды қыздырғыңыз келсе, керамикалық әйнекті қолданыңыз.	

Арнайы тағамдарды пісіруге ұсынылған параметрлер


Төмендегі кестеде көрсетілген сандар нұсқаулық болып табылады. Пісірудің әртүрлі әдістеріне қажет қуат деңгейі бірқатар ауыспалы мәндерге, соның ішінде қолданылатын ыдыстың сапасы мен пісірілетін тағамның түрі мен мөлшеріне байланысты болады.

Қызу параметрі	Жарамдылық
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"> • аз мөлшерде тағамды жылыту • еритін шоколад, май және тез жанатын тағамдар • жұмсақ қыжылдау • баяу жылыну
3 - 5	<ul style="list-style-type: none"> • қыздыру • тез қайнайды • күріш пісіру
6 - 8	<ul style="list-style-type: none"> • Қайнаған дерлік сұйықтықта пісіру • Бумен пісіру
9 - 11	<ul style="list-style-type: none"> • Жұмсақ қуыру • Құймақ
12 - 14	<ul style="list-style-type: none"> • Табада қақпақ астында қуыру • Макарон пісіру
15 / P	<ul style="list-style-type: none"> • қуыру • етті қызартып қуыру • сорпа қайнату • су қайнату

Ескертпе

Қуат деңгейін нақты ыдыс-аяқ пен тағамға қарай реттеуіңіз керек.

Арттыру

Арттыру функциясын белсендіру	
Пісіру аймағын таңдауды басқару элементін тұрту.	
Арттыруды басқару элементі "P" түймесін түртіңіз, аймақ индикаторы "P" көрсетеді және қуат Макс. деңгейіне жетеді.	
Арттыру функциясын болдырмау	
Арттыру функциясынан бас тартқыңыз келетін пісіру аймағын таңдауды басқару элементін түртіңіз.	
<p>а) Арттыруды басқару элементі "P" түймесін түртіңіз, одан кейін пісіру аймағы өзінің бастапқы параметріне қайтады.</p> <p>немесе</p> <p>б) Жүгіртпені басқару элементін түртіңіз, пісіру аймағы сіз таңдаған деңгейге қайтады.</p>	

ЕСКЕРТПЕ

- Функция барлық пісіру аймақтарында жұмыс істейді.
- Пісіру аймағы 5 минуттан кейін бастапқы қалпына келеді.
- 1-ші пісіру аймағының күшейту функциясы қосылған кезде, 2-ші пісіру аймағы 2-ші деңгейге сәйкес автоматты түрде шектеледі. Керісінше
- Егер бастапқы жылыту параметрі 0-ге тең болса, ол 5 минуттан кейін 15-ке қайтады.

Операция

Арттыру

Қуатты арттыру функциясы пісіру аймақтарының барлығына қосымша қуат береді. (Мысалы: көп мөлшерде суды қайнатыңыз)

Пісіру аймақтары	Ең көп арттыру уақыты
180 мм	5 мин.
180 мм	5 мин.
Алдыңғы немесе артқы иілу плюсі	5 мин.
Толық иілу плюсі	5 мин.

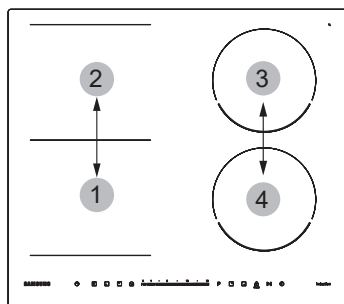
Осы уақыттардан кейін пісіру аймақтары автоматты түрде $\frac{1}{5}$ қуат деңгейіне немесе бастапқы параметрлер деңгейіне оралады.

ЕСКЕРТПЕ

Кейбір жағдайларда плитаның ішкі электронды бөліктерін қорғау үшін Қуатты арттыру функциясы автоматты түрде сөндірілуі мүмкін. Мысалы: иілу зонасының артқы жағында және иілу зонасының алдыңғы жағында бір уақытта максималды қуат шығару мүмкін емес.

Қуатты басқару

Пісіру аймақтары қол жетімді максималды қуаты бар. Егер қуатты күшейту функциясын қосу арқылы бұл қуат ауқымынан асып кетсе, қуатты басқару пісіру аймағының қуатын автоматты түрде төмендетеді.

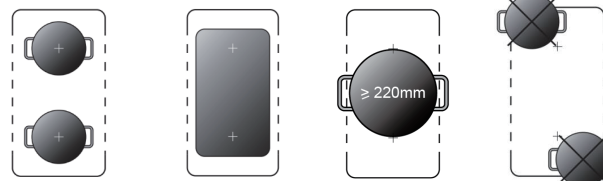


- Нөмір 1 және нөмір 2 жұптастырылды
 - Нөмір 3 және нөмір 4 жұптастырылды
- Осы пісіру аймағының дисплейі орнатылған қуат деңгейі мен максималды қуат деңгейінің арасында бірнеше секундқа ауысады. Осыдан кейін, дисплей орнатылған қуат деңгейінен максималды қуат деңгейіне өзгереді.

Икемді аймақ

- Бұл аймақты кез-келген уақытта пісіру қажеттілігіне сәйкес бір аймақ немесе екі түрлі аймақ ретінде пайдалануға болады.
- Икемді аймақ бөлек басқарылатын екі тәуелсіз индуктордан тұрады. Бір аймақ ретінде жұмыс істеген кезде ыдыс-аяқ ыдыс-аяқ орналастырылған аймақтың қуат деңгейінде ұстап, икемді аймақта ыдыс бір аймақтан екіншісіне ауыстырылады, ал ыдысқа салынбаған бөлік автоматты түрде сөнеді.
- **Маңызды:** Ыдысты бір пісіру аймағына орналастырылғанына көз жеткізіңіз. Үлкен кастрөл, сопақ, тіктөртбұрышты және ұзартылған табалар болса, табаларды пісіру аймағының ортасына екі кресттің үстіне қойыңыз.

Кастрөлді жақсы орналастырудың және нашар кастрөлдің мысалдары.



Үлкен аймақ ретінде

Икемді аймақты жалғыз үлкен аймақ ретінде қосу үшін арнайы пернелерді басу жеткілікті.



Қуат параметрі кез-келген басқа қалыпты аймақ сияқты жұмыс істейді.

Егер кастрөл алдыңғы жағынан артқы бөлігіне ауыстырылса (немесе керісінше), икемді аймақ бірдей қуатты сақтай отырып, жаңа позицияны автоматты түрде анықтайды.

Қосымша кастрөл қосу үшін, ыдысты табу үшін берілген пернелерді тағы бір рет басыңыз.

Екі тәуелсіз аймақ ретінде





Икемді аймақты әртүрлі қуат параметрлері бар екі түрлі аймақ ретінде пайдалану үшін жеке пернелерді басыңыз.



НЕМЕСЕ





Таймер

Пісіру аймағын орнату үшін	
Таймер орнатыңыз келетін пісіру аймағын таңдауды басқару элементін түртіңіз.	
Таймерді басқару элементін түртіңіз, таймер дисплейінде "0:00" көрсетіледі және "0" жыпылықтайды.	
Уақытты жүгіртпені басқару элементін түрту арқылы орнатыңыз. (мыс: 1)	
Таймерді басқару элементін  қайтадан түртіңіз, "0" жыпылықтайды.	
уақытты жүгіртпені басқару элементін (мыс: 1) түрту арқылы орнатыңыз, енді орнатқан таймеріңіз 11 минут болады.	
Уақыт орнатылған кезде, ол дереу санауды бастайды. Дисплейде қалған уақыт көрсетіледі және таймер индикаторы 5 секундтай жыпылықтайды.	
Пісіру таймері аяқталған кезде, тиісті пісіру аймағы автоматты түрде өшіріледі.	

Қосымша пісіру аймағын орнату үшін

Қосымша аймақтар орнату қадамдары бір аймақты орнату қадамдарына ұқсас; Бір уақытта бірнеше пісіру аймағына уақыт орнатқан кезде, тиісті пісіру аймағының ондық нүктесі қосылады. Минут дисплейінде мин. таймер көрсетіледі. Тиісті аймақтың нүктесі жыпылықтайды. Төменде көрсетілгендей:

 (15 минутқа орнату)
 (45 минутқа орнату)

Пісіру аймағының дисплейі



Таймер дисплейі

Кері санау таймерінің мерзімі біткен соң, тиісті аймақ өшіріледі. Одан кейін ол жаңа мин. таймерін көрсетеді және тиісті аймақтың нүктесі жыпылықтайды. Оң жақта көрсетілгендей:



Пісіру аймағының дисплейі

Таймер дисплейі

Пісіру аймағын басқару элементін түртіңіз, таймер индикаторында тиісті таймер көрсетіледі.

ЕСКЕРТПЕ

- Орнатылған уақыт біткеннен кейін бір немесе бірнеше пісіру аймағын өшіруді орнатуға болады.
- Максималды таймер уақыты: 9:59
- Басқа пісіру аймағы бұрын қосылған болса, жұмыс істей береді.
- Қуат деңгейі индикаторының жанындағы қызыл нүкте аймақтың таңдалғанын көрсетіп жанады.



Пісіру аймағының дисплейі

Операция

Жылуды сақтау

Жылуды сақтау функциясын белсендіру	
Пісіру аймағын таңдауды басқару элементін түрту.	
Жылуды сақтауды басқару элементін түртіңіз, аймақ индикаторында " " көрсетіледі.	
Жылуды сақтау функциясын болдырмау	
Пісіру аймағын таңдауды басқару элементін түрту.	
Жүгіртпені басқару элементін түртіңіз, пісіру аймағы сіз таңдаған деңгейге қайтады.	

ЕСКЕРТПЕ

- Бұл функцияны барлық пісіру аймақтарында бір уақытта пайдалануға болады.
- Қақпақты жабыңыз, себебі ол ақырғы нәтижеге әсер етуі мүмкін.
- Шойын ыдысты пайдаланған жақсы.

Баладан қорғау құлпы

- Абайсызда пайдалануды болдырмау үшін басқару элементтерін құлыптауға болады (мысалы: балалардың пісіру аймақтарын байқаусызда қосуы).
- Басқару элементтері құлыпталған кезде, ҚОСУ/ӨШІРУ басқару элементінен басқа барлық басқару элементтері өшіріледі.

Басқару элементтерін құлыптау үшін	
Құлыпты басқару элементін шамамен 3 секундтай түртіңіз	Таймер индикаторында " L " көрсетіледі
Басқару элементтері құлпын ашу үшін	
Құлыпты басқару элементін шамамен 3 секундтай түртіп ұстап тұрыңыз	

ЕСКЕРТПЕ

Плита құлып режимінде болған кезде, ҚОСУ/ӨШІРУ элементінен басқа барлық басқару элементтері өшіріледі. Құрылғыны төтенше жағдайда әрдайым ҚОСУ/ӨШІРУ арқылы өшіре аласыз, бірақ келесі операцияда плитаның құлпын ашуыңыз керек.

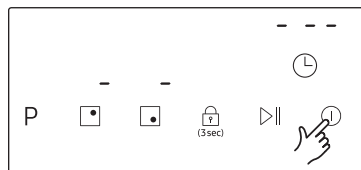
Басқаруды кідірту

Пісіру аймақтары істеп тұрған кезде, " >|| " басқару элементін түртіңіз, барлық дисплейде " || " көрсетіледі және қызу тоқтатылады. Бұл сәтте тек ">||" және " " басқару элементі пайдалануға болады.

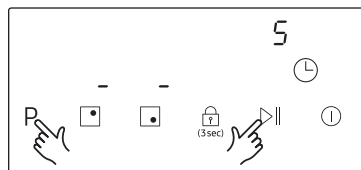
" >|| " түймесін қайтадан түртіңіз, дисплейлерде бастапқы параметр көрсетіледі және пісіру аймақтары қызып тұрады.

Максималды қуат шегін өзгерту әдісі

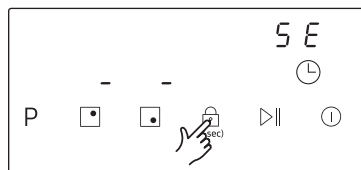
Бұл функция құрылғының максималды қуатын реттеуге мүмкіндік береді.



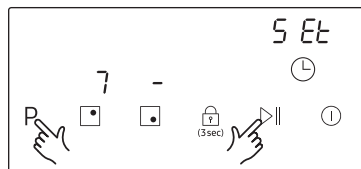
1. Қуат көзін қосыңыз



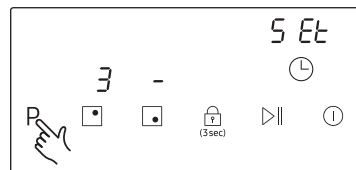
2. P түймесін және ⏸ түймесін таймер дисплейінде 'S' көрсетілгенге дейін бір уақытта түртіңіз.



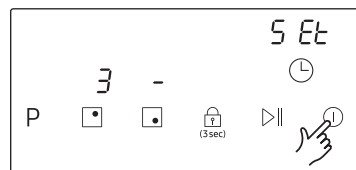
3. ^(3sec) түймесін таймер дисплейінде 'SE' көрсетілгенге дейін түртіңіз.



4. P түймесін және ⏸ түймесін таймер дисплейінде 'SEt' көрсетілгенге және оң жақ артқы конфорканың қуат дисплейінде '7' көрсетілгенге дейін түртіңіз.



5. P түймесін оң жақ конфорканың индикаторы '7'-ден '3'-ке өзгергенге дейін түртіңіз, бұл уақытта максималды қуат 3000Вт-қа өзгереді.



6. Қуат шегін орнату үшін қуатты **Өшіріңіз.**

7. Бірдей операцияны қайталау арқылы максималды қуатты 3000Вт-тан 7200Вт-қа өзгертуге болады

ⓘ ЕСКЕРТПЕ

- Қуаты аз (3000 Вт) режимде қуатты күшейту функциясы икемді үлкен аймақта болмайды.
- Аз қуатты (3000 Вт) режимде қуат деңгейі автоматты түрде реттеледі.
- Пісіру кезінде пісіру аймағының максималды қуаты бір уақытта қанша пісіру қажеттілігіне байланысты болады:

Бір уақытта пайдаланылатын пісіру аймақтарының саны	1 конфорка	2 конфорка	3 конфорка	4 конфорка
Ең көп қуат деңгейі	P немесе 15	11/13 немесе 10/14 немесе 9/15	9/9/9 немесе 8/9 10 немесе 7/8/11 немесе 6/9/11 немесе . . .	6/7/7/7 немесе 5/7/7/8 немесе 5/6/7/9 немесе 5/6/8/8 немесе . . .

Құрылғыңызға қызмет көрсету

Плита

⚠ ЕСКЕРТУ

Тазалағыш заттар жылытылған керамикалық әйнектің бетіне тиіп кетпеуі керек: тазалаудан кейін барлық тазалағыш заттарды жеткілікті мөлшерде таза сумен алып тастау керек, себебі олар ыстық болған кезде каустикалық әсерге ие болуы мүмкін.

Гриль немесе пеш спрейлері, тазалағыш жөке немесе абразивті табаны тазалағыш сияқты агрессивті тазартқыштарды қолданбаңыз.

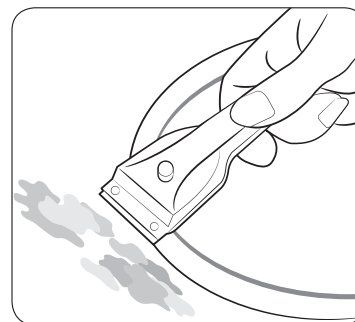
📖 ЕСКЕРТПЕ

Әр қолданғаннан кейін керамикалық әйнектің бетін, ол жанасуға жылы болған кезде тазалаңыз. Бұл төгілудің бетіне күйіп кетуіне жол бермейді. Сатылымда бар керамикалық әйнек немесе тот баспайтын болаттан тазартқышты қолданып таразыларды, су белгілерін, май тамшысын және металл түссіздігін алыңыз.

Жеңіл ластануы

1. Керамикалық шыны бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
2. Таза шүберекпен құрғатыңыз. Тазалағыш заттың қалдықтарын бетінде қалдыруға болмайды.
3. Керамикалық әйнек пісіру бетін аптасына бір рет сатылатын керамикалық әйнекпен немесе тот баспайтын болаттан тазартқышпен мұқият тазалаңыз.
4. Керамикалық әйнектің бетін жеткілікті мөлшерде таза суды сүртіңіз және құрғақ таза матамен сүртіңіз.

Қатты ластануы

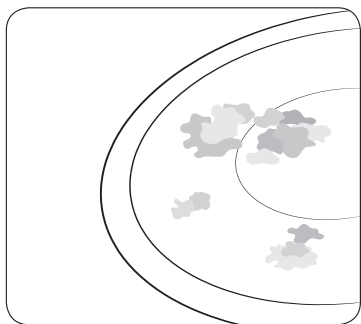


1. Қайнаған және қатты шашыраған тағамды кетіру үшін шыны қырғышты пайдаланыңыз.
2. Шыны қырғышты керамикалық әйнектің бетіне қаратып салыңыз.
3. Пышақпен ластануды алып тастаңыз.

📖 ЕСКЕРТПЕ

Шыны қырғыштар мен керамикалық әйнек тазартқыштарды арнайы дүкендерден сатып алуға болады.

Қатты кір



1. Күйіп қалған қантты, еріген пластикті, алюминий фольганы немесе басқа заттарды шыны қырғышпен дереу және елі ыстық болған кезде алып тастаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ

Шыны қырғышты ыстық пісіру аймағында қолданған кезде өзіңізді өртеп алу қаупі бар:

2. плитаны суыған кезде қалыпты түрде тазалаңыз. Егер бір нәрсе еріген пісіру аймағын салқындатуға мүмкіндік берілсе, оны тазарту үшін қайтадан жылытыңыз.

📖 ЕСКЕРТПЕ

Керамикалық әйнек бетіндегі сызаттар мен қара дақтарды, мысалы, өткір жиектері бар табаннан шығаруға болмайды.

Дегенмен, олар плитаның жұмысына әсер етпейді.

Плитаның жақтауы (опция)

⚠ ЕСКЕРТУ

Плитаның жақтауына сірке суын, лимон шырынын немесе қақты кетіргішті қолданбаңыз; әйтпесе түтіккен дақтар пайда болады.

1. Жақтауды дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
2. Кептірілген қоқыстарды дымқыл шүберекпен сулаңыз. Сүртіп, кептіріңіз.

Құрылғыңызды зақымдауды болдырмау

- Плитаны жұмыс беті немесе сақтау үшін пайдаланбаңыз.
- Плитада табасы болмаса немесе табасы бос болса, пісіру аймағын пайдаланбаңыз.
- Керамикалық әйнек өте қатал және температура соққыларына төзімді, бірақ ол бұзылмайды. Оны қатты немесе қатты зат плитаға құлап кетуі мүмкін.
- Табаны плита жақтауына қоймаңыз. • Сызу және зақым келуі мүмкін.
- Қышқыл сұйықтықтарды, мысалы, сірке суын, лимон шырынын және қақтан тазартқыш заттарды, плитаның жақтауына төгіп алмаңыз, өйткені мұндай сұйықтықтар түтіккен дақтарды тудыруы мүмкін.
- Егер қант немесе құрамында қант бар препарат ыстық пісіру аймағына тиіп, еріп кетсе, оны ыстық күйінде ас үй қырғышымен дереу тазарту керек. Егер салқындауға рұқсат етілсе, ол алынған кезде бетіне зақым келтіруі мүмкін.
- Ерітуі мүмкін барлық заттар мен материалдарды, мысалы, пластмассадан, алюминий фольгадан және пештің фольгасынан, керамикалық әйнек бетінен алыс ұстаңыз. Егер осындай зат плитаға еріп кетсе, оны тез арада қырғышпен алып тастау керек.

Ақаулықтарды жою және қызмет көрсету

Ақаулықтарды жою

Егер сіз келесі нұсқаулардың көмегімен өзіңізді түзете алатын ақпараттың болмауынан ақаулық туындауы мүмкін. Егер келесі нұсқаулар әрбір нақты жағдайда көмектеспесе, әрі қарай жөндеуге тырыспаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ

Қате жүргізілген жөндеу жұмыстары пайдаланушыға елеулі қауіп тудыруы мүмкін. Егер құрылғыны жөндеу керек болса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
Пісіру аймақтары жұмыс істемесе, не істеуім керек?	<ul style="list-style-type: none"> Үйдегі сымдардағы сақтандырғыш ақаулығы бар. 	<ul style="list-style-type: none"> Егер сақтандырғыштар бірнеше рет айналып кетсе, уәкілетті электрикке хабарласыңыз.
Пісіру аймақтары қосылмаса, не істеуім керек?	<ul style="list-style-type: none"> ① түймесін байқаусызда іске қосылды. Басқару тақтасы дымқыл шүберекпен немесе сұйықтықпен жартылай жабылған. 	<ul style="list-style-type: none"> Құрылғы дұрыс қосылған. Басқару тақтасын тазалаңыз.
Қалған жылу индикаторынан H басқа дисплей кенеттен жоғалып кетсе, не істеуім керек?	<ul style="list-style-type: none"> ① түймесін байқаусызда іске қосылды. Басқару тақтасы дымқыл шүберекпен немесе сұйықтықпен жартылай жабылған. 	<ul style="list-style-type: none"> Құрылғы дұрыс қосылған. Басқару тақтасын тазалаңыз.
Пісіру аймақтары сөніп қалғаннан кейін дисплейде қалдық жылу көрсетілмесе не істеуім керек?	<ul style="list-style-type: none"> Пісіру аймағы аз ғана уақытқа пайдаланылды, сондықтан ол ыстық болмады. 	<ul style="list-style-type: none"> Егер пісіру аймағы ыстық болса, жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Ақпарат коды	Ықтимал себебі	Шешімі
F1-F6	Температура датчигінің қателігі	• Жабдықтаушыға хабарласыңыз.
F9-FA	ОББТ үшін температура датчигінің қателігі	• Жабдықтаушыға хабарласыңыз.
FC	Қуат тақтасы мен басты тақта арасындағы қосылым сәтсіз	• Жабдықтаушыға хабарласыңыз.
E1/E2	Қуат көзі кернеуі қалыптан тыс	<ul style="list-style-type: none"> Қуат көзі қалыпты екенін тексеріңіз. Қуат көзі қалыпты болғаннан кейін қуатты қосыңыз.
E3/E4	Керамикалық шынының температура датчигі жоғары	• Құрылғы салқындағаннан кейін қайта іске қосыңыз.
E5	ОББТ үшін температура датчигі жоғары	• Құрылғы салқындағаннан кейін қайта іске қосыңыз.

Пісіру аймақтары қосылмаса не өшірілмесе, не істеуім керек?

Бұл келесі мүмкіндіктердің біріне байланысты болуы мүмкін:

- Басқару тақтасы жартылай ылғал матамен немесе сұйықтықпен жабылған.
- Бала қауіпсіздігінің құлпы қосулы, және “L” әрпін көрсетіңіз.

Дисплейде жанған кезде не істеуім керек?

Төмендегіні тексеріңіз:

- Ыдыс-аяқ жарамсыз, тым кішкентай немесе пісіру аймағына ыдыс қойылмаған.
- Егер сіз жарамды ыдысты қолдансаңыз, көрсетілген хабарлама автоматты түрде жоғалады.

Плитаны сөндіргеннен кейін салқындату желдеткіші жұмыс жасаса не істеуім керек?

Төмендегіні тексеріңіз:

- Плитаны пайдаланып болғаннан кезде салқындату желдеткіші салқындату үшін өздігінен іске қосылады.
- Плитаның электроникасы салқындағаннан немесе көбірек уақыт (10 минут) өткеннен кейін салқындату желдеткіші өшіріледі.
- Егер сіз құрылғыны пайдалану туралы ақпаратқа байланысты қоңырау шалсаңыз, кепілдік мерзімінің ішінде қызмет көрсету орталығының маманы ақы алуы мүмкін.

Қызмет көрсету

Көмек немесе қызмет алу үшін қоңырау шалудан бұрын “Ақаулықтарды жою” бөлімін тексеріңіз.

Егер әлі көмек керек болса, төмендегі нұсқауларды орындаңыз:

Бұл техникалық ақау ма?

Егер солай болса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Талқылау үшін алдын ала дайындалыңыз. Бұл ақаулықты диагностикалау процесін жеңілдетеді және де тұтынушыға қызмет көрсету қажеттілігі туралы шешім қабылдау оңай болады.

Төмендегі ақпаратты ескеріңіз.

- Мәселе қандай формада болады?
- Қандай жағдайларда ақаулық пайда болады?

Қоңырау шалған кезде құрылғыңыздың үлгісін және сериялық нөмірін біліңіз.

Техникалық деректері бар тақтайшадағы осы ақпарат төмендегідей:

- Үлгінің сипаттамасы
- C/N коды (15 таңба)

Біз сізге осы жердегі ақпаратты жазып алуды ұсынамыз.

- Үлгісі:
- Сериялық нөмірі:

Кепілдік мерзімі кезінде де қашан шығындар аласыз?

- Егер сіз “**Ақаулықтарды жою**” бөлімінде берілген шешімдердің бірін қолдану арқылы мәселені өзіңіз шеше алсаңыз.
- Егер тұтынушыға қызмет көрсету бойынша маман келмес бұрын оған қатысты барлық ақпарат берілмегендіктен бірнеше рет қоңырау шалуға мәжбүр болса, нәтижесінде, мысалы, бөлшектерге қосымша сапарлар жасау керек болады. Жоғарыда сипатталғандай телефон қоңырауына дайындалу сізге осы сапарлардың құнын үнемдейді.

Техникалық деректер

Техникалық деректер

Құрылғының өлшемдері	Ені	590 мм
	Тереңдігі	520 мм
	Биіктік	60 мм
беттен тыс жұмысы өлшемдері	Ені	560 мм
	Тереңдігі	490 мм
	Биіктік	72 мм
	Бұрыштық радиус	3 мм
Қосылым кернеуі		220-240 В ~ 50 / 60 Гц
Ең көп қосылған жүктеу қуаты		7,2 кВт
Салмағы	Таза салмағы	12,2 кг
	Брутто	14,5 кг

Пісіру аймақтары

Орналасуы	Диаметрі	Қуат
Оң жақ алды	180 мм	1800Вт / 3000Вт арттыру
Оң жақ арты	180 мм	1800Вт / 3000Вт арттыру
Үлкен иілу аймағы	-	3000Вт / 4000Вт арттыру

Жазба



SAMSUNG

Өндіруші : Samsung Electronics Co., Ltd /
Самсунг Электроникс Ко., Лтд

Өндірушінің мекенжайы :
(Маетан-донг) 129, Самсунг-ро, Йонгтонг-гу, Сувон-си,
Гйонгги-до, Корея, 443-742

Зауыттың мекен-жайы :

Санлэ роуд 19, Вејіјао, Шуньдэ, Фошань, Гуандун Қытай
Халық Республикасы

Өнімнің өндірілген жердің атауы : Қытай Халық Республикасы

Импорттаушы :

“SAMSUNG ELECTRONICS CENTRAL EURASIA”
(САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЕВРАЗИЯ)
Республика Казахстан, 050059, г. Алматы, Медеуский
район, пр. Аль-Фараби, д. 36, 3, 4 этажи

Сұрақтар немесе ұсыныстар пайда болған жағдайда төмендегі телефондаға хабарласыңыз

Мемлекет	Телефон	Желідегі мекені
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	088-55-55-555	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799, VIP care 7700)	
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	
KYRGYZSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru/support
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MONGOLIA	7-800-555-55-55	
BELARUS	810-800-500-55-500	
MOLDOVA	0-800-614-40	
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)

Induksion plita

Foydalanuvchi qo'llanmasi

NZ64R3747RK / NZ64R3747BK



SAMSUNG

Mundarija Индукционная плита

Ushbu qo'llanmadan foydalanish	3	Kuchaytirish	21
Bu foydalanuvchi qo'llanmasida quyidagi belgilar ishlatilgan	3	Moslashuvchan hudud	22
Model nomi va seriya raqami	3	Taymer	23
Xavfsizlikka oid yo'riqlar	3	Issiq saqlash	24
O'ram materiallarni chiqitga chiqarish	7	Bolalar xavfsizlik qulfi	24
Eski jihozni tegishlicha chiqitga chiqarish	7	Pauzani boshqarish	24
Ushbu jihozni to'g'ri chiqitga chiqarish (Ishlatilgan elektr va elektronika jihozilari)	7	Maksimal quvvat limitini o'zgartirish usuli (Italiya uchun)	25
Plitani o'rnatish	8	Jihoz qarovi	26
O'rnatuvchi uchun xavfsizlik bo'yicha yo'riqlar	8	Plita	26
Sizga kerak bo'ladigan asboblار	8	Yengil kirlanganda	26
Elektr ta'minotiga ulash	8	Ketishi qiyin dog'lar tushganda	26
Oshxona ish stoliga o'rnatish	9	Muammoli g'ubor	27
O'rnatish moslamalarini tanlash	10	Plita ramasi (alohida sotiladi)	27
Yetarli ventilyatsiyani ta'minlash	10	Jihozga zarar yetkazmaslik uchun	27
Plitani o'rnatishdan oldin	11	Nosozliklarni bartaraf etish va xizmat ko'rsatish	28
Plitani o'rnatishdan keyin	11	Nosozliklarni bartaraf etish	28
Tarkibiy qismlari	12	Xizmat ko'rsatish	29
Boshlashdan oldin	13	Texnik tafsifi	30
Pishirish nuqtalari	13	Texnik tafsifi	30
Boshqaruv paneli	13	Pishirish nuqtalari	30
Induksion isitish	14	Mahsulot haqida ma'lumot	30
Xavfsizlik uchun o'chirish	14		
Qoldiq issiqlik indikatori	15		
Haroratni aniqlash	15		
Oshxona anjomlari	15		
Sensorli tugmalarni ishlatish	19		
Ishlashda chiqadigan tovushlar	19		
Dastlabki tozalash	19		
Ishlatish	20		
Pishirishni boshlash	20		
Pishirishni yakunlash	20		
Maxsus taomlarni pishirish uchun tavsiya etiladigan sozlamalar	21		
2 O'zbekcha			

Ushbu qo'llanmadan foydalanish

Jihozni ishlatishdan oldin ushbu foydalanuvchi qo'llanmasini obdon o'qib chiqing, ayniqsa keyingi bo'limdagi xavfsizlik ma'lumotini e'tiborga oling.

Kelgusida ma'lumot olish uchun uni saqlab qo'ying.

Jihozga egalik huquqini boshqaga o'tkazsangiz, qo'llanmani ham yangi egasiga topshirishni unutmang.

Bu foydalanuvchi qo'llanmasida quyidagi belgilar foydalanilgan:

OGOHLANTIRISH

Xavfsizlik choralariga amal qilmaslik yoki e'tiborsizlik bilan qarash jiddiy jarohat olish yoki o'limga olib kelishi mumkin.

DIQQAT

Xavfsizlik choralariga amal qilmaslik yoki e'tiborsizlik bilan qarash yengil jarohat olish yoki mulkka zarar yetishiga olib kelishi mumkin.

DIQQAT

Plitadan foydalanayotganda yong'in chiqishi, portlash, tok urishi yoki jarohat olish xavfini kamaytirish uchun quyidagi asosiy ehtiyot choralariga amal qiling.

IZOH

Mahsulotni ishlatishga oid foydali maslahatlar, tavsiyalar yoki ma'lumotlar.

Model nomi va seriya raqami

Model nomi va seriya raqami plita asosining tagiga yozilgan. Keyinroq foydalanish uchun ma'lumotni yozib oling yoki qo'shimcha mahsulot yorlig'ini (mahsulot tepa qismida) joriy sahifaga yopishtirib qo'ying.

Model nomi _____

Seriya raqami _____

Xavfsizlikka oid yo'riqlar

Ushbu jihozning xavfsizlik jihatlari barcha qabul qilingan texnik va xavfsizlik standartlariga mos keladi. Shunday bo'lsa ham, biz ishlab chiqaruvchi sifatida sizni quyidagi xavfsizlik yo'riqlari bilan tanishtirishni o'z vazifamiz deb bilamiz.

OGOHLANTIRISH

Jismoniy, sezish va aqliy qobiliyati cheklangan yoki jihozdan foydalanish bo'yicha yetarli tajriba va bilimga ega bo'lmagan kishilar (shu jumladan, bolalar ham) ushbu jihozni ishlatishi tavsiya etilmaydi, ammo bunday shaxslar jihozni ishlatadigan bo'lsa, ularning xavfsizligi uchun mas'ul bo'lgan shaxs jarayonni nazorat qilishi yoki ularga jihozni xavfsiz ishlatishga oid yo'l-yo'riqlar berishi kerak.

Bolalarning jihoz bilan o'ynamasliklari uchun ular nazorat ostida bo'lishlari kerak.

8 yoshdan katta bolalar va jismoniy, sezish va aqliy qobiliyati cheklangan yoki jihozdan foydalanish bo'yicha yetarli tajriba va bilimga ega bo'lmagan kishilar ushbu jihozdan foydalanishlari mumkin, ammo shu shart bilanki, ular buni kattalar nazorati ostida yoki kattalardan jihozni xavfsiz ishlatishga oid yo'l-yo'riqlar olgan holda hamda jihozni ishlatish bilan bog'liq xavflarni yaxshi tushungan holda foydalanishlari mumkin.

Bolalarning jihoz bilan o'ynashiga yo'l qo'ymaslik kerak.

Bolalar nazoratsiz jihozni tozalashi yoki unga foydalanuvchi texnik xizmatini ko'rsatishi mumkin emas.

Elektr tarmoqdan uzish moslamalarini elektrmontaj qoidalari-ga ko'ra o'rnatish lozim.

Xavfsizlikka oid yo'riqlar

Qurilmani o'rnatishdan keyin qurilmaning quvvatdan ajratilishiga imkon berishi kerak. Vilkaga yetish yoki ulash qoidalariga asoslangan holda statsionar prokladkadagi viklyuchatelni yoqish orqali uzilishga erishsa bo'ladi.

Agar elektr shnuriga shikast yetsa, xavfli holatlar sodir bo'lishini oldini olish uchun shurni ishlab chiqaruvchi, uning texnik xizmat ko'rsatuvchi vakili yoki shunga o'xshash malakali mutaxassislar almashtirishi kerak.

Aytib o'tilgan mahkamlash usuli yelimlovchi vositalardan foydalanishga mo'ljallanmagan, chunki ular ishonchli mahkamlash vositasi hisoblanmaydi.

OGOHLANTIRISH: Sirti yorilgan bo'lsa, tok urish xavfining oldini olish uchun jihozni o'chirib qo'ying.

Foydalanish vaqtida jihoz qattiq qiziydi. Plita ichidagi isitish elementlariga tegib ketmaslik uchun ehtiyot bo'lish kerak.

OGOHLANTIRISH: Foydalanish vaqtida tegish mumkin bo'lgan qismlar issiq bo'ladi. Yosh bolalarni jihoz yaqiniga yo'latmaslik kerak.

Bug' yordamida tozalagichdan foydalanmaslik kerak.

Plita ustiga metall buyumlar, shu jumladan pichoq, sanchqi, qoshiq va qopqoq qo'ymang, chunki ular qizib ketishi mumkin.

Foydalanib bo'lgach, plita elementini o'chirib qo'ying, bu holda tova detektoriga ishonib qolmang.

Bu jihoz tashqi taymer yoki masofadan boshqarish pulti yordamida ishlatish uchun mo'ljallanmagan.

DIQQAT: Pishirish jarayonini kuzatib turish lozim. Qisqa muddatli pishirish jarayonini uzluksiz kuzatish lozim.

Qizib ketmasligi uchun jihoz dekorativ eshik ortida o'rnatilmasligi kerak.

OGOHLANTIRISH: Qurilma va tegish mumkin bo'lgan qismlar foydalanish vaqtida issiq bo'ladi. Isitish elementlariga tegib ketmaslik uchun ehtiyot bo'lish kerak. 8 yoshdan kichik bolalarni, agar ular doimiy nazorat ostida bo'lmasalar, pechga yaqinlashtirmaslik lozim.

OGOHLANTIRISH: Plitada yog'-moyli taomni nazoratsiz tashlab ketish xavfli bo'lib, yong'in keltirib chiqarishi mumkin.

Olovni suv bilan o'chirishga URINMANG, bundan ko'ra jihozni o'chirib, alangani qopqoq yoki mato bilan yoping.

OGOHLANTIRISH: Yong'in xavfi bor: Taom tayyorlanadigan yuzada narsalar saqlamang.

OGOHLANTIRISH: Faqat shu jihozni ishlab chiqaruvchi tomonidan tayyorlangan, yo'riqnomada mos keladigan sifatida aytib o'tilgan yoki jihoz bilan birga kelgan plita to'sig'idangina foydalaning. Mos kelmaydigan to'siqlardan foydalanish noxush holatlarga olib kelishi mumkin.

Ishlayotganida sirlari qizib ketishi mumkin. Agar bolalar 8 yoshdan katta va nazorat ostida bo'lmasalar, ular qurilmani tozalashi va unga texnik xizmat ko'rsatishi mumkin emas. Jihaz va uning shnurini 8 yoshdan kichik bo'lgan bolalarning qo'llari yetmaydigan tarzda saqlang.

DIQQAT

Jihaz mutaxassis tomonidan o'rnatilishi va yerga ulanishi lozim.

Jihazga faqatgina malakali mutaxassis tomonidan xizmat ko'rsatilishi lozim. Mutaxassis bo'lmagan shaxslar ta'mirlashi oqibatida jarohat olish yoki buzilishi holatlari yuzaga kelishi mumkin. Jihozingizni ta'mirlash kerak bo'lsa, mahalliy xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Bu yo'riqnomaga amal qilinmasa, mahsulotga shikast yetishi va kafolat yo'qqa chiqishi mumkin.

Bir tekisda o'rnatilgan jihozlar tegishli standartlarga mos keluvchi tokcha yoki ish joylariga o'rnatilgandan keyingina ishlatilishi mumkin. Bunda zaruriy xavfsizlik standartlarida talab qilingan elektr qismlariga tegishdan himoya mavjudligi kafolatlanadi.

Jihozingiz noto'g'ri ishlasa, darz ketsa, yorilsa yoki bo'linib ketsa:

- barcha pishirish nuqtalarini o'chiring;
- plitani tokda uzing; va
- mahalliy xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Plita yorilsa, tok urishi xavfining oldini olish uchun jihozni o'chirib qo'ying. Shishali sirti almashtirilmagunicha plitani ishlatmang.

Xavfsizlikka oid yo'riqlar

Plitada alyuminiy folga, unga o'ralgan mahsulotlar yoki alyuminiy idishda muzlatilgan taomlarni isitmang.

Tova bilan plita orasidagi suyuqlik bug' bosimi hosil qilishi mumkin. Buning oqibatida tova sakrab ketishi mumkin.

Doim plita usti bilan tova tagi quruqligiga ishonch hosil qiling.

Taom tayyorlayotganda pishirish nuqtalari qattiq qiziydi.

Doim bolalarni jihozdan uzoqroqda tuting.

Barcha o'ram materiallarini bolalarning qo'li yetmaydigan joylarda saqlang, chunki o'ram materiallari ular uchun xavfli bo'lishi mumkin.

Bu jihoz uydagi odatiy pishirish va qovurishda ishlatishga mo'ljallangan. U tijoriy maqsadlarda yoki sanoatda ishlatishga mo'ljallanmagan.

Hech qachon plitadan xonani isitishda foydalanmang.

Elektr jihozlarini plita yaqinida rozetkaga ulagan bo'lsangiz, ehtiyot choralarini ko'rib qo'ying. Elektr kabellar plita ustiga tegmasligi kerak.

Qizigan yog' tezda alanga olishi mumkin. Yog'-moyda taom tayyorlayotganda, masalan, chips tayyorlayotganda, plitani hech qachon qarovsiz tashlab ketmang.

Ishlatgandan so'ng pishirish nuqtalarini o'chirib qo'ying.

Boshqaruv panellarini toza va quruq holda saqlang.

Plita ustiga yonuvchi narsa qo'ymang, bu yong'in keltirib chiqarishi mumkin.

Ehtiyot bo'lmasangiz, jihozni ishlatayotganda kuyib qolishingiz mumkin.

Elektr jihozlarining kabellari plita ustiga yoki idishlarga tegib turmasligi kerak.

Plitadan kiyimlarni quritishda foydalanmang.

Induksion nuqtalar yoqilganida kardiostimulyator va yuragi-da faol implant o'rnatilgan shaxslar tanasining yuqori qismini kamida 30 sm uzoqlikda tutishlari lozim. Amin bo'lmasangiz, qurilma ishlab chiqaruvchisi yoki shifokoringiz bilan maslahatlashing. (Faqat induksion plitalarda)

Qurilmani o'zingizcha ta'mirlash, qismlarga ajratish yoki o'zgartirishga urinmang.

Tozalashdan oldin doim jihozni o'chirib qo'ying.

Plitani tozalashda ushbu qo'llanmada keltirilgan tozalash va qarash yo'l-yo'riqlariga amal qiling.

Uy hayvonlarini jihozga yaqinlashtirmang, chunki ular jihoz tugmalarini bosib, nosoz ishlashiga sabab bo'lishi mumkin.

O'ram materiallarni chiqitga chiqarish

⚠ OGOHLANTIRISH

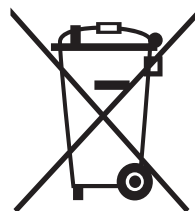
Karton va qattiq ko'pikli qismlariga tegishli belgilar qo'yilgan. O'ram materiallari va eski jihozlarni xavfsizlik va atrof-muhitni e'tiborga olgan holda chiqitga chiqaring.

Eski jihozni tegishli chiqitga chiqarish

⚠ OGOHLANTIRISH

Eski qurilmangiz xatar keltirib chiqarmasligi uchun uni chiqitga chiqarishdan oldin ishlamaydigan holatga keltiring. Buning uchun malakali mutaxassis qurilmani tokdan uzib, simlarini uzib tashlashi kerak. Jihozni maishiy chiqindi bilan birgalikda chiqitga chiqarib bo'lmaydi. Chiqindi to'plash sanalari va ommaviy topshirish joylari haqidagi ma'lumotni mahalliy qayta ishlash boshqarmasidan olishingiz mumkin.

Ushbu jihozni to'g'ri chiqitga chiqarish (Ishlatilgan elektr va elektronika jihozilari)



Mahsulot, aksessuarlar yoki bosma nashrlardagi ushbu markirovka ushbu mahsulot va uning elektron yordamchi qurilmalarining (masalan, zaryadlash qurilmasi, naushniklar, USB kabeli) xizmat muddatlarini o'tab bo'lganlaridan keyin boshqa maishiy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarib bo'lmashligini ko'rsatadi. Keraksiz buyumlarni nazoratsiz tarzda chiqitga chiqarish tufayli atrof-muhitga yoki odamlarning salomatliklariga yetkazilishi mumkin bo'lgan zararlarning oldini olish uchun ko'rsatilgan elementlarni tashlab yuborilayotgan qurilmaning boshqa qismlaridan ajratib oling va moddiy resurslardan oqilona tarzda takroran foydalanishga ko'maklashish uchun ulardan qayta foydalaning. Uyda foydalanuvchilar ekologik jihatdan xavfsiz tarzda qayta foydalanish uchun ushbu qurilmalarni qayerda va qanday topshirish mumkinligi to'g'risida ma'lumotlar olish uchun o'zlari ushbu mahsulotni xarid qilgan chakana sotuvchiga yoki mahalliy hokimiyat ofisiga murojaat qilishlari kerak. Biznes bilan shug'ullanuvchi foydalanuvchilar o'zlarining ta'minotchilari bilan bog'lanishlari va xarid shartnomasi qoidalari va shartlari bilan tanishishlari kerak. Ushbu mahsulot va uning elektron aksessuarlarini tashlab yuboriladigan boshqa tijoriy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarmaslik kerak.

Samsung kompaniyasining ekologik majburiyatlari va mahsulot bilan bog'liq normativ majburiyatlari (masalan, REACH) haqida ma'lumot olish uchun tashrif buyuring: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/-data_corner.html

Plitani o'rnatish

⚠ OGOHLANTIRISH

Jihoz faqatgina mutaxassis tomonidan o'rnatilishi va yerga ulanishi lozim. Iltimos, bu qoidaga amal qiling. Noto'g'ri o'rnatish oqibatida yetgan zarar kafolat tomonidan qoplanmaydi.

Texnik tavsif ushbu qo'llanma oxirida berilgan.

O'rnatuvchi uchun xavfsizlik bo'yicha yo'riqlar

- Qurilma o'chirgichdan barcha qutblardan uzilish imkonini beradigan va kontakt uchun kamida 3 mm lik oraliqqa ega bo'lgan elektr qurilmasi ulanishi bilan ta'minlanishi kerak. Mos keluvchi izolyatsiya qurilmalarga liniyani himoyalovchi uzgich, saqlagichlar (burab kiritiladigan saqlagichlarni patronidan olib tashlash kerak), yerga o'tib ketishni ajratgich va tutashtirgichlar kiradi.
- Yong'indan himoya bo'yicha bu qurilma EN 60335 - 2 - 6 standarti shartlariga javob beradi.
Bu turdagi qurilmani bir tomonida bufet yoki devor bo'lgan holda ham o'rnatish mumkin.
- O'rnatilgan joyida zarbdan himoyalangan bo'lishi shart.
- Bu jihaz o'rnatiladigan oshxona mebeli DIN 68930 standarti mustahkamlik talablariga javob berishi kerak.
- Namlikdan himoya qilish maqsadida, barcha kesish yuzalari tegishli germetik modda bilan to'ldirilgan bo'lishi kerak.
- Plitkali yuzalarda, plita o'rnatilgan joydagi barcha oraliq tirqishlar sement qorishma bilan to'ldirilishi lozim.
- Tabiiy, sun'iy toshdan qilingan, sopol yuzalarda mos keladigan sun'iy kauchuk yoki yelim yordamida qistirg'ich prujinalar yopishtirilishi kerak.
- Ishlanadigan sirdagi germetik moddalarda tirqish bo'lmasdan, zich joylashganligiga amin bo'ling. Qo'shimcha silikon qo'llanmasligi kerak, aks holda ta'mirlash uchun ochish qiyinlashadi.
- Plitani olish uchun tagidan tepaga itarib chiqarish lozim.
- Plita ostiga doska o'rnatish mumkin.
- Ishchi yuza va jihaz osti orasidan havo aylanish bo'shlig'i yopilib qolmasligi kerak.

Sizga kerak bo'ladigan asboblar



Qalam



Plyus uchli otvertka



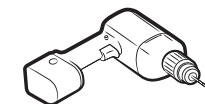
Chizg'ich yoki reyka



Himoya ko'zoynagi



Elektr arracha



Drel

Elektr ta'minotiga ulash

Ulashdan oldin, jihazning nominal kuchlanishi, ya'ni tasnif taxtachasida yozilgan kuchlanish bilan beriladigan kuchlanish mos ekanligiga amin bo'ling. Tasnif taxtachasini plita korpusining pastki qismidan topasiz.

⚠ OGOHLANTIRISH

Simlarni sxemaga ulashdan avval tokdan o'chiring.

Isituvchi element kuchlanishi AC 230 V \sim . Jihaz AC 220 V \sim yoki AC 240 V \sim tarmoqlarda ham a'lo darajada ishlaydi. Plita barcha qutblardan uzilish imkonini beradigan va kontakt uchun kamida 3 mm lik oraliqqa ega bo'lgan elektr qurilmasi yordamida tokka ulanishi kerak, bunga liniyani himoyalovchi uzgich, yerga o'tib ketishni ajratgich va saqlagichlar kiradi.

⚠ OGOHLANTIRISH

Kabel ulanishlari qoidalarga mos ravishda amalga oshirilishi va korpus boltlari mahkam qotirilishi lozim.

⚠ OGOHLANTIRISH

Plita elektr manbaiga ulangach, pishirish nuqtalarini tekshirib ko'rish uchun har birinining ustiga idish qo'yib, maksimum parametrlar bilan navbatma-navbat yoqib ko'ring.

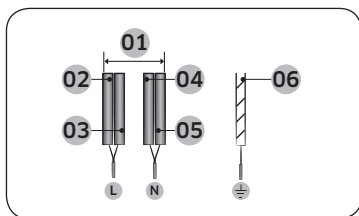
⚠ OGOHLANTIRISH

Uydagi ulanishlarning fazasi va neytral taqsimoti qurilmaga (ulanish sxemalariga) mos kelishiga e'tibor bering; aks holda komponentlarga shikast yetishi mumkin.

Noto'g'ri o'rnatishdan yetgan zarar kafolat tomonidan qoplanmaydi.

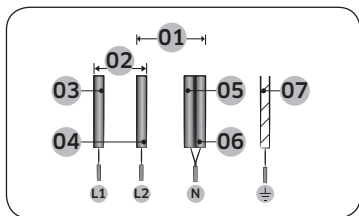
⚠ OGOHLANTIRISH

Agar elektr shnuriga shikast yetsa, xavfli holatlar sodir bo'lishini oldini olish uchun shnurni ishlab chiqaruvchi, uning texnik xizmat ko'rsatuvchi vakili yoki shunga o'xshash malakali mutaxassislar almashtirishi kerak.



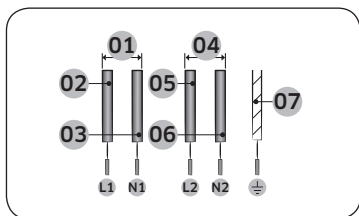
1N~ (32A)

01	220-240 V~	04	Ko`k
02	Jigarrang	05	Kulrang
03	Qora	06	Yashil/Sariq



2 N ~ (16 A): Ulanishdan oldingi 2 fazali (L1 va L2) simlarni ajrating.

01	220-240 V~	05	Ko`k
02	380-415 V~	06	Kulrang
03	Jigarrang	07	Yashil/Sariq
04	Qora		



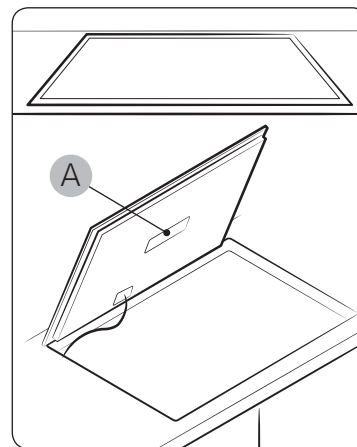
2 x 1 N ~ (16 A): Ulanishdan oldin simlarni ajrating.

01	220-240 V~	05	Qora
02	Jigarrang	06	Kulrang
03	Ko`k	07	Yashil/Sariq
04	220-240 V~		

⚠ OGOHLANTIRISH

Ta'minotga to'g'ri ulash uchun terminallar yaqinida o'rnatilgan simlarni ulash sxemasiga rioya eting.

Oshxona ish stoliga o'rnatish



A. Seriya raqami

📖 IZOH

O'rnatishdan oldin jihoz tasnif yorlig'idagi seriya raqamini yozib oling.

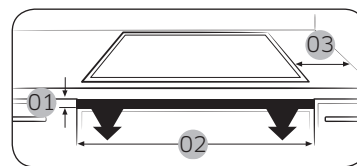
Bu raqam ta'mirlash xizmatini talab qilganda kerak bo'ladi. Uni o'rnatgandan keyin ko'rib bo'lmaydi, chunki tasnif taxtachasi jihozning ustida yoki ostida joylashgan.

📖 IZOH

Minimal bo'sh joy va oraliq ajratish talablariga qat'iy rioya qiling.

📖 IZOH

Minimal bo'sh joy va oraliq ajratish talablariga qat'iy rioya qiling. Plita pastki qismida ventilyator bilan jihozlangan. Plita ostida tortma joylashgan bo'lsa, unga mayda narsalar yoki qog'oz qo'ymang, chunki uni tortib olishi oqibatida ventilyatorga shikast yetkazishi yoki sovitishga xalaqit berishi mumkin.



Rqm	Ta'rif	O'lcham
01	Ventilyatsion tirqish bo'yi	Min. 2 mm
02	Ventilyatsion tirqish eni	560 mm
03	Jihoz chekkasi va ishchi yuza yon devori o'rtasidagi masofa	Min. 50 mm

Plitani o'rnatish

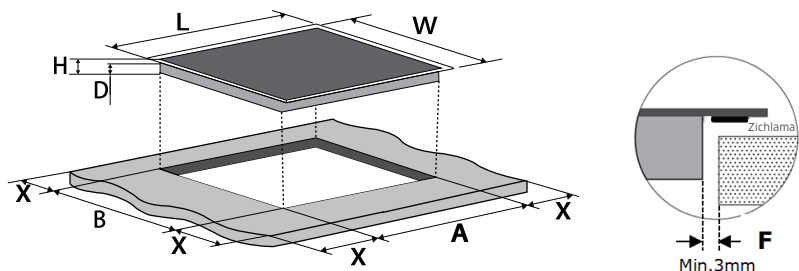
O'rnatish moslamalarini tanlash

Ishchi yuzani rasmda ko'rsatilgan o'lchamlarga muvofiq kesib oling. O'rnatish va foydalanish uchun teshik atrofida kamida 50 mm bo'sh joy ta'minlanishi kerak.

Ishchi yuzaning qalinligi kamida 20 mm ekanligiga ishonch hosil qiling. Elektr toki urmasligi va jihozdani chiqadigan issiqlik radiatsiyasi natijasida kelib chiqadigan katta deformatsiyaga yo'l qo'ymaslik uchun issiqqa chidamli va izolyatsiyalangan ishchi yuza materialini tanlang (Yog'och va shunga o'xshash tolali yoki gigroskopik materialni ishchi yuza materiali sifatida ishlatish mumkin emas). Quyida ko'rsatilganidek:

IZOH

Plitaning yon tomonlari va ishchi yuzaning ichki yon tomonlari orasidagi xavfsiz masofa kamida 3 mm bo'lishi kerak.



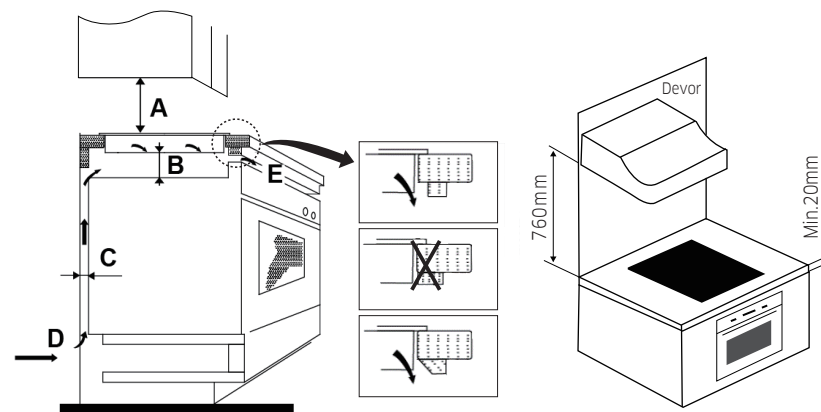
L (mm)	W (mm)	H (mm)	D (mm)	A (mm)	B (mm)	X (mm)	F (mm)
590	520	60	56	560+4 +1	490+4 +1	Min. 50	Min. 3

Yetarli ventilyatsiyani ta'minlash

Har qanday holatda ham, qurilmada ventilyatsiya yaxshi ta'minlanganligi va havo kirishi va chiqishi joylari to'silmaganligiga ishonch hosil qiling. Jihozning yaxshi ish holatida ekanligiga ishonch hosil qiling. Quyida ko'rsatilganidek:

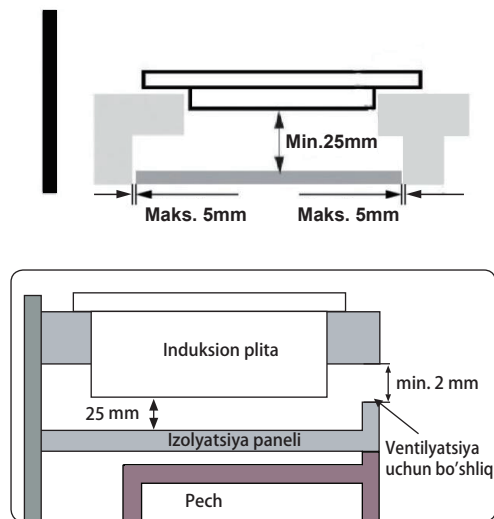
IZOH

Plitaning tepa yuzasi va uning tepasidagi oshxona shkafi orasidagi xavfsiz masofa kamida 760 mm bo'lishi kerak.



A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
760	Min. 25	Min. 20	Havo kirishi	Havo chiqishi 2

Qurilmada ventilyatsiya yaxshi ta'minlanganligi va havo kirishi va chiqishi joylari to'silmaganligiga ishonch hosil qiling. Ishlayotgan vaqtda plitaning qizib turgan ostiga tegib ketmaslik yoki kutilmaganda elektr toki urishining oldini olish uchun plitaning ostidan kamida 25 mm masofada vintlar bilan mahkamlangan yog'och taxta taglik qo'yish kerak. Quyidagi tabalarni bajaring.



⚠ OGOHLANTIRISH

Plitaning tashqi atrofi bo'ylab ventilyatsiya teshiklari mavjud. Plitani joyiga o'rnatganda ushbu teshiklarni ish yuzi berkitib qo'yilmaganligiga ishonch hosil qilishingiz KERAK.

⚠ OGOHLANTIRISH

- Plastik yoki yog'och materiallarni oshxona mebeliga yopishtiruvchi yelim ishchi panelning ajralib ketmasligi uchun 150 °C dan past bo'lmagan haroratga chidamli bo'lishi kerak.
- Shuning uchun orqa devor, tutash va atrofdagi yuzalar 90 °C haroratga chidamli bo'lishi kerak.

Plitani o'rnatishdan oldin

- Ishchi yuzi kvadrat shaklda va tekis bo'lishi va hech qanday strukturaviy elementlar joy talablariga xalaqit bermasligi kerak.
- Ish yuzasi issiqlikka chidamli va izolyatsiyalangan materialdan qilingan bo'lishi kerak.
- Agar plita pechning ustiga o'rnatiladigan bo'lsa, pechda sovutish ventilyatori o'rnatilgan bo'lishi kerak.
- O'rnatish barcha oraliq bo'shliq talablariga va amaldagi standartlar va qoidalarga javob berishiga kerak.
- Elektr tarmog'idan to'liq uzib qo'yishni ta'minlaydigan mos ajratgich moslamasi mahalliy elektromontaj qoidalari va me'yorlari muvofiq o'rnatilgan va joylashtirilgan bo'lishi kerak.
- Ajratgich tasdiqlangan turdagi bo'lishi kerak va barcha qutbalarda (yoki barcha faol [fazali] o'tkazgichlarda, agar mahalliy elektromontaj qoidalari ushbu talablarni o'zgartirishga imkon beradigan bo'lsa) 3 mm oraliq bo'shlikda kontaktlarni ajratishni ta'minlashi kerak.
- Ajratgich xonadoniga plita o'rnatilgan foydalanuvchining qo'li yetishi oson bo'lgan yerda joylashgan bo'lishi kerak.
- O'rnatishga oid tushunmovchiliklar bo'lsa, siz mahalliy qurilish organlari va qonun hujjatlariga murojaat qiling.
- Pechkaning atrofidagi devorlar yuzalari uchun issiqlikka bardoshli va oson tozalanadigan sirt sayqallash materiallaridan foydalanishingiz kerak (masalan, keramik plitkalar).

Plitani o'rnatishdan keyin

⚠ DIQQAT

- Elektr ta'minoti kabelini shkaf eshiklari yoki tortmalar orqali o'tkazish mumkin emas.
- Shkafning tashqarisidan plitaning tagiga toza havo oqimi etarlicha kirishi ta'minlangan bo'lishi kerak.
- Agar plita tortmaning tepasida yoki shkafning sohasida o'rnatiladigan bo'lsa, plitaning tagidan issiqlikdan himoya to'sig'i o'rnatilishi lozim.
- Ajratgich foydalanuvchining qo'li yetishi oson bo'lgan yerda joylashgan bo'lishi kerak.

Plitani o'rnatish

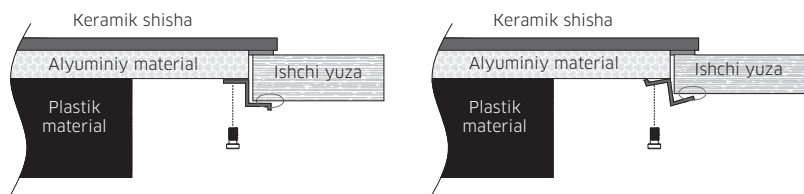
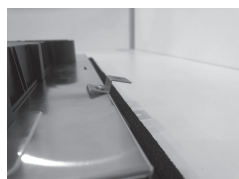
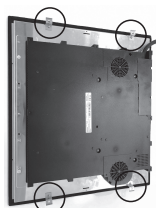
Tarkibiy qismlari

Jihoz barqaror, tekis yuzaga qo'yilishi kerak (o'ramdan materillaridan foydalaning). Plitadan chiqib turgan boshqarish elementlarini kuch bilan bosmang.

Tirgak oyoqchalarni sozlash

O'rnatgandan so'ng, plitani ishchi yuzaga plita ostidagi vintlar va 4 ta tirgak oyoqchalar yordamida mahkamlang (rasmga qarang).

Ishchi yuzaning kerakligi qalinligini ta'minlash uchun tirgak oyoqchalar joylashuvini sozlang.



⚠ OGOHLANTIRISH

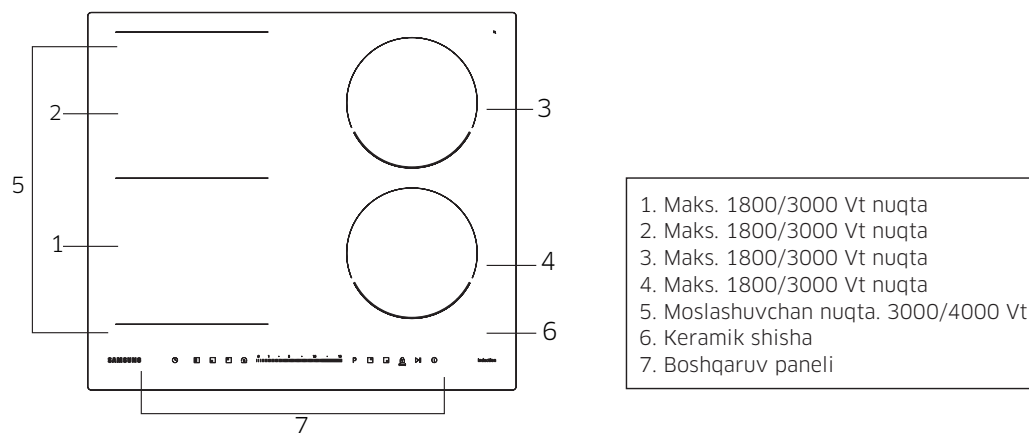
Har qanday holatda ham, o'rnatgandan keyin tirgaklar ishchi stolning ichki yuzalariga tegishi mumkin emas (rasmga qarang).

⚠ DIQQAT

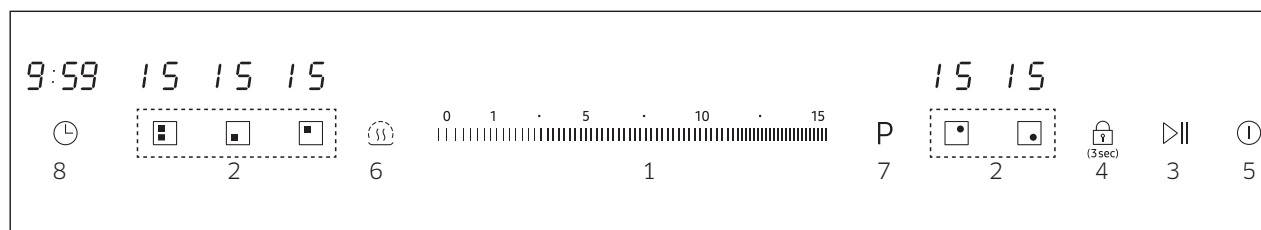
- Jihozni malakali mutaxassis yoki texnik o'rnatishi kerak.
- Bizda xizmatimizga shay professionalar mavjud. Buni hech qachon o'zingiz bajarmang.
- Plitani to'g'ridan-to'g'ri idish yuvish mashinasi, muzlatgich, muzlatgichli kir yuvish mashinasi yoki kiyim quritish mashinasi ustiga o'rnatish mumkin emas, chunki namlik qurilmaga zarar yetkazishi mumkin.
- Qurilma shunday ishonchli tarzda o'rnatilishi kerakki, uning ishonchligini oshirish uchun yaxshi issiqlik radiatsiyasi ta'minlansin.
- Ishchi yuzasi tepasidagi devor va induksion isitish nuqtasi issiqlikka bardosh berishi kerak.
- Zarar yetmasligi uchun sendvich qatlam va yopishtiruvchi yelim issiqlikka chidamli bo'lishi kerak.
- Bug' yordamida tozalash qurilmasidan foydalanmaslik kerak.
- Ushbu plita elektr tarmog'iga faqat malakali mutaxassis tomonidan ulanishi kerak.
- Plitani elektr tarmog'iga ulashdan oldin quyidagilarni tekshiring:
 - Xonadon elektr tizimi plita iste'mol qiladigan quvvatga mos bo'lishi kerak.
 - Kuchlanish jihaz nominal quvvat haqidagi tablochasida ko'rsatilgan qiymatga muvofiq kelishi kerak.
 - Elektr ta'minoti simlari o'tgan qismlar jihaz nominal quvvat haqidagi tablochasida ko'rsatilgan yuklama qiymatlarga muvofiq kelishi lozim.
- Plitani elektr tarmog'iga ulash uchun adapter, reduktor yoki tarmoqlovchi moslamalardan foydalanmang, chunki ular haddan tashqari qizib ketishi va yong'inga olib kelishi mumkin.

Boshlashdan oldin

Pishirish nuqtalari



Boshqaruv paneli



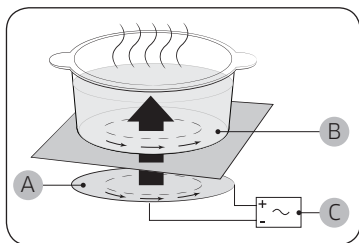
1. Quvvat/ Taymer surilmali sensorli boshqaruv
2. Pishirish nuqtalarini tanlashni boshqarish elementlari
3. Pauzani boshqarish
4. Bolalardan himoya qulfi
5. Yoqish/o'chirish tugmasi
6. Issiq saqlash tugmasi
7. Kuchaytirish tugmasi
8. Taymer boshqaruv tugmasi

Pishirish nuqtasi displeyi tavsifi

Display	Ma'nosi
1 - 15, P	Tanlangan quvvat darajasi
H	Qoldiq issiqlik (qaynoq)
L	Bolalardan himoya qulfi ishga tushgan.
U	Idish mos emas, o'ta kichik yoki pishirish nuqtasiga hech qanday idish qo'yilmagan.

Boshlashdan oldin

Induksion isitish



- A. Induksion g'altak
- B. Induktiv tok
- C. Elektr zanjirlar

- Induksion isitish tartibi: Idishni pishirish nuqtasiga qo'yib, uni yoqqaningizda, induksion plitadagi elektr zanjirlar idish ostida "induktiv tok" hosil qiladi, bu tok idish haroratini bir zumda ko'tarib yuboradi.
- **Tezroq pishirish va qovurish:** Idish to'g'ridan-to'g'ri isitilgani sababli, boshqa tizimlarga nisbatan samaraliroq bo'ladi, chunki bunda issiqlik isrof bo'lmaydi. Ishlatilgan tokning aksariyat qismi issiqlikka aylanadi.

Xavfsizlik uchun o'chirish

Uzoq vaqtdan so'ng ham pishirish nuqtalaridan biri o'chirilmasa va quvvat darajasi o'zgartirilmasa, o'sha pishirish nuqtasi avtomatik ravishda o'zini o'chiradi.

Qoldiq issiqlik ("qaynoq" bo'lsa) belgisi bilan tegishli pishirish nuqtasi displeyida ko'rsatiladi.

Pishirish nuqtalari quyidagi holatlarda o'zlarini o'chiradi.

Quvvat darajasi	O'chirish
Issiq saqlash	2 soatdan so'ng
1-5	8 soatdan so'ng
6-10	4 soatdan so'ng
11-14	2 soatdan so'ng
15	1 soatdan so'ng

IZOH

Agar idish mos bo'lmasa, o'ta kichik yoki pishirish nuqtasiga hech qanday idish qo'yilmagan bo'lsa, belgisi displeyda paydo bo'ladi. 1 daqiqadan so'ng o'sha pishirish nuqtasi o'chiriladi.

IZOH


Bironta pishirish nuqtasi belgilangan vaqtdan oldinroq o'chsa, 28-betdagi "Nosozliklarni bartaraf etish" bo'limiga qarang.

Pishirish nuqtasi o'chishining boshqa sabablari

Suyuqlik boshqaruv paneliga toshib ketsa, barcha pishirish nuqtalari o'z-o'zidan o'chadi.

Boshqaruv paneliga ho'l latta qo'ysangiz ham avtomatik o'chish amalga oshadi. Har ikkala holatda ham, suyuqlik yoki lattani olib tashlagandan so'ng, jihozni tugmasi bilan yoqish kerak bo'ladi.

Qoldiq issiqlik indikatorini

Bironta pishirish nuqtasi yoki plita o'chirilganida, tegishli nuqtalarning displey-larida qoldiq issiqlik  ("qaynoq" degani) bilan ko'rsatiladi. Pishirish nuqtasi o'chganidan keyin ham qoldiq issiqlik indikatorini yoniq turadi, nuqta sovib bo'lganidan keyingina indikator o'chadi.

Qoldiq issiqlikni taomni eritish yoki issiq saqlash uchun ishlatishingiz mumkin.

OGOHLANTIRISH

Qoldiq issiqlik indikatorini yoniq turibdimi, demak undan kuyib qolish xavfi bor.

OGOHLANTIRISH

Quvvat ta'minoti uzilsa,  belgisi o'chadi va qoldiq issiqlik haqidagi ma'lumot ko'rsatilmaydi.

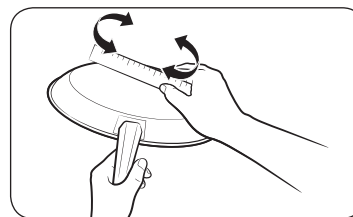
Shunda ham kuyib qolish xavfi saqlanib qolishi mumkin. Buning oldini olish uchun, plita yonida har doim ehtiyot bo'ling.

Haroratni aniqlash

Bironta sababga ko'ra pishirish nuqtalaridan birining harorati xavfsiz darajadan oshib ketisa, u avtomatik ravishda quvvat darajasini pasaytiradi.

Plitadan foydalanib bo'lgach, plita elektron qismlari soviguniga qadar sovitish ventilyatori ishlab turadi. Elektron qismlarning haroratiga qarab, sovitish ventilyatori o'z-o'zidan o'chadi.

Oshxona anjomlari



Pishirish nuqtasini qoplab oladigan, tagi tekis idishlarni ishlatning. Idishning tekisligini tekshirish uchun tagiga chizg'ich qo'yib ko'ring. Idishni ishlatishga doir barcha tavsiyalarga amal qiling.

- Induksiyali pishirishga mos keladigan materialdan qilingan idish ishlatning.
- Issiqlik yaxshi tarqalishi uchun tagi og'ir bo'lgan sifatli idishlar ishlatning. Shunda yaxshi natijalarga erishasiz.
- Idish o'lchamini tayyorlanayotgan taom miqdoriga moslab oling.
- Idishdagi suyuqlik bug'lanib ketib, qurib qolmasin. Buning oqibatida idish sinishi, erishi yoki qirilishi mumkin, bu keramik plitaga ham ta'sir qiladi. (Bu turdagi zarar yetisa, kafolat bilan qoplanmaydi).
- Yuvilmagan yoki moy qoldiqlari yig'ilib qolgan idishni ishlatmang. Pishirgandan keyin tozalash oson bo'lgan idishni ishlatning.

DIQQAT

- Pishirish nuqtalari o'chirilganidan keyin soviganga o'xshashi mumkin. Ammo idishdan qolgan issiqlik tufayli shisha yuz qaynoq bo'lishi mumkin. Kuyib qolish xavfi bor.
- Issiq idishni qo'l bilan ushlamang. Qo'lni himoyalash uchun doim qo'lqop kiyib oling.
- Idishni plita yuzasida sudramang. Plitaga shikast yetishi mumkin.

Boshlashdan oldin

Induksion pishirish nuqtalari uchun idishlar

Magnit tubli idish pishirish nuqtasiga qo'yilganidan keyingina induksion konforkani yoqish mumkin. Quyida mos deb tavsiflangan idishlarni ishlatish mumkin.

Material	Moslik
Po'lat, emallangan po'lat, cho'yan	Ha
Zanglamaydigan po'lat	Ha (agar idishning tagiga magnit yopishsa)
Alyuminiy, mis, shisha, keramika, chinni	Yo'q

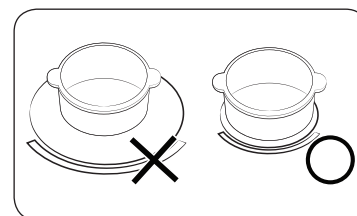
ESLATMA

- Induksion pishirish uchun idish ishlab chiqaruvchi tomonidan mos deb belgi qo'yiladi.
- Ba'zi idishlarni induksion pishirish nuqtalariga qo'yganda tovush chiqarishi mumkin.
- Bu tovushlar plitaning nosozligini bildirmaydi va uning ishlashiga ta'sir qilmaydi.
- Induksion pishirish uchun maxsus zanglamaydigan po'latdan qilingan idish mos kelmasligi mumkin.

Idishning tagiga magnit tortilishini tekshiring.

Induksion pishirish nuqtalari muayyan o'lchamgacha bo'lgan idishlarning tagiga avtomatik ravishda moslashadi. Ammo idish tagidagi temir (magnitga yopishadigan) qismi pishirish nuqtasining o'lchamiga qarab, minimum diametrlil bo'lishi shart.

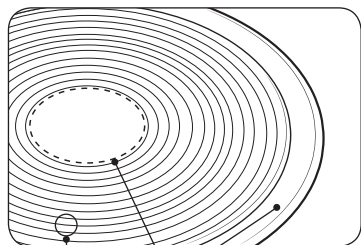
Pishirish nuqtasi		Minimum (mm)	Maksimum (mm)
Fleks nuqta	Old yoki orqa nuqta	140	220
	Fleks katta nuqta	220	220 x 400
O'ng orqa pishirish nuqtasi		140	180
O'ng old pishirish nuqtasi		140	180



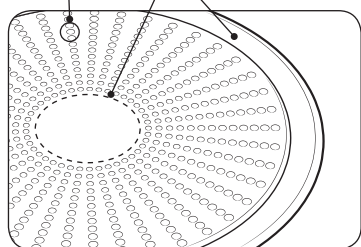
Yaxshi natijalarga erishish uchun ferromagnit diametri konforkanikiga mos keladigan idish ishlatning. Agar konforka idish borligini aniqlamasa, kichikroq o'lchamli konforkani ishlatning.

Boshqa induksion idishlar

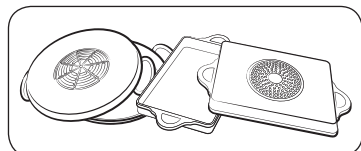
Ayrim idishlar induksion isitish plitasi bilan ishlashi uchun tagida yupqa magnitli materialga ega. Bularning magnetizmi kuchsiz va yaxshi ishlamasligi mumkin. (Magnetizmi kuchsiz deganda magnit mahkam yopishmasligi yoki magnit yopishadigan qismi kichikligini bildiradi.)



- Idish induksion plitaga mo'ljallangan bo'lsa ham, ayrim hollarda uning tagidagi temir qismining o'lchami va kuchiga qarab, isitish quvvati past bo'lishi yoki plita idish borligini aniqlay olmasligi mumkin.

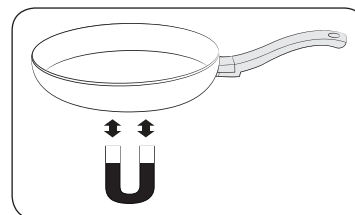


- A.** Magnit yopishmaydigan qismi
B. Magnit yopishadigan qismi



Kichkina ferromagnit elementli katta idish ishlatilsa, faqat ferromagnit elementlar qiziydi. Natijada issiqlik teng tarqamasligi mumkin.

Mos kelish sinovi

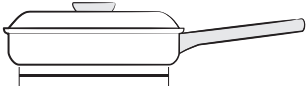
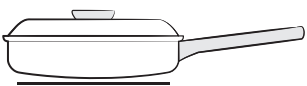
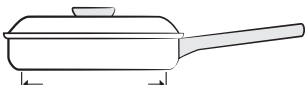
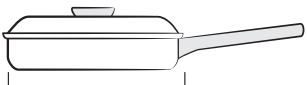
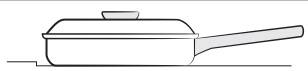
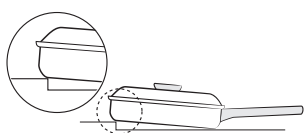
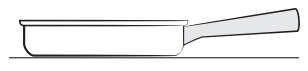



Induksion pishirish uchun mos keladigan idishga magnit yopishadi hamda uning mosligi haqida ishlab chiqaruvchining belgisi qo'yilgan bo'ladi.

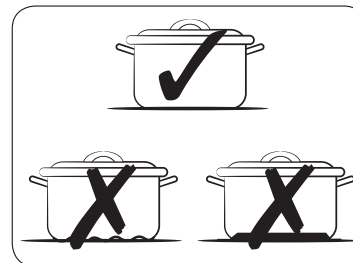
- Yaxshi idishlarni tagidan bilsa bo'ladi. Tagi iloji boricha qalin va tekis bo'lishi kerak.
- Yangi idish olayotganda, tagining diametriga e'tibor qiling. Ishlab chiqaruvchilar odatda idish gardishining diametrini ko'rsatadi.
- Tagi shikastlangan, cheti notekis yoki g'udurli idishlarni ishlatmang. Shikastlangan idishlarni sirtida sudrasangiz, keramik plitani qirishi mumkin.
- Sovuq bo'lganida, idish tagi odatda ozgina ichkariga kirgan (botiq) bo'ladi. Tashqariga qarab (bo'rtib) chiqib qolmasligi kerak.
- Agar maxsus turdagi idish, masalan tezqaynar qozon, isitish uchun tova yoki tagi bo'rtib chiqqan chuqur tova ishlatmoqchi bo'lsangiz, ishlab chiqaruvchining yo'riqnomalarini ko'rib chiqing.

Boshlashdan oldin

To'g'ri joylashtirish

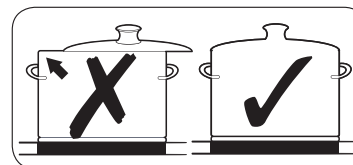
To'g'ri	Noto'g'ri
	
Tagi tekis idish va yonlari tik	Idish tagi yoki yonlari egilgan yoki qiyshiq
	
Idish pishirish nuqtasi uchun tavsiya etilgan minimal o'lchamga teng yoki undan katta.	Idish joriy pishirish nuqtasi uchun kerakli minimal o'lchamdan kichkina.
	
Idish plita yuzasi ustiga to'liq joylashadi.	Idish plita qoplamasida turadi yoki butunlay plita yuzasida turmaydi.
	
Idish to'g'ri balanslangan.	Idishning tutqichi og'ir bo'lsa, egib yuborishi mumkin.

Quvvatni tejashga oid maslahatlar



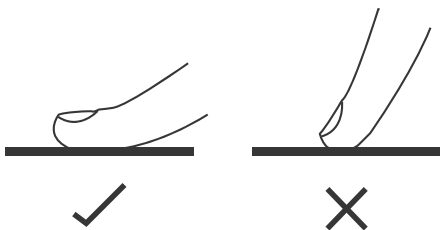
Quvvatni tejash uchun quyidagi maslahatlarga amal qiling.

- Doim konforkani yoqishdan oldin idishni pishirish nuqtasiga qo'ying.
- Pishirish nuqtalari va idish taglarini toza holda saqlang. Aks holda ko'proq quvvat sarflanadi.
- Bor bo'lsa, idish qopqog'ini zichlab yoping. Shunda quvvat sarfi kamayadi.
- Pishirish vaqti tugashidan oldin konforkani o'chiring. Qoldiq issiqlik yordamida taomni issiq tuting.



Sensorli tugmalarni ishlatish

Sensorli tugmalarni ishlatish uchun tegishli displey yongunicha yoki o'chguncha, yoki kerakli funksiya ishga tushgunicha tegishli tugmaga barmog'ingiz bilan teging. Jihozni ishlatayotganda faqat bitta tugmaga tegayotganligingizga amin bo'ling. Barmog'ingiz tugmaga yoyilib ketisa, qo'shni tugma ham ishga tushib ketishi mumkin.



Ishlashda chiqadigan tovushlar

Quyidagi eshitilsa,

- **Qisirlash:** idish har xil materiallardan yasalgan.
- **Chiyillash:** ikkitadan ko'p pishirish nuqtasini ishlatgansiz va idish har xil materiallardan yasalgan.
- **G'uvillash:** yuqori darajadagi quvvatga qo'ygansiz.
- **Chirsillash:** elektr almashtirilmogda.
- **Vishillash:** ventilyator ishlamoqda.

Tovush chiqishi me'yoriy holat bo'lib, bironta nosozlikni anglatmaydi.

⚠ OGOHLANTIRISH

Turli hajmdagi va turli materialdan qilingan idishlarni ishlatmang. Turli hajmli va turli materialdan qilingan idish ishlatilsa, shovqin chiqishi yoki tebranishi mumkin.

📖 ESLATMA

Past quvvat darajasi ishlatilsa (1-5), chirsillashi mumkin.

Dastlabki tozalash

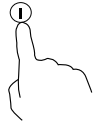
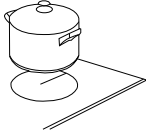

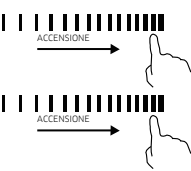
Keramik shishali yuzani nam latta hamda keramik shishani tozalash vositasi bilan arting.

⚠ OGOHLANTIRISH

Ishqorli yoki abrasiv vositalar ishlatmang. Yuzasi shikastlanishi mumkin.

Ishlatish

Pishirishni boshlash

Yoqish/o'chirish tugmasi bosib. Quvvati yoqilgandan keyin ovozli signal bir marta yangraydi, taymer-ni boshqarish indikatorini "---" ni, pishirish nuqtasini tanlashni boshqarish indikatorini "-" ni ko'rsatadi va bu jihoz kutish rejimiga o'tganligini bildiradi.	
Foydalanmoqchi bo'lgan pishirish nuqtasiga mos idishni joylashtiring. • Idishning osti va pishirish nuqtasi yuzasi toza va quruqligiga ishonch hosil qiling.	
Pishirish nuqtasini tanlashni boshqarish tugmasi va siz teggan indikator yonadi.	
Surilma boshqarish elementiga tegib, issiqlik parametrlarini o'rnatib. • Agar 1 minut ichida issiqlik sozlamasini tanlamasangiz, qurilma avtomatik ravishda o'chadi. Bunda ishni yana 1-qadamdan boshlashingiz kerak bo'ladi. • Pishirish jarayonida issiqlik sozlamasini istalgan vaqtda o'zgartirishingiz mumkin.	

Agar displeyda issiqlik sozlamasida \cong paydo bo'lsa

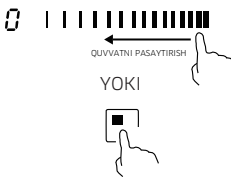


Bu shuni anglatadiki:

- idishni tegishli pishirish nuqtasiga joylashtirmagansiz yoki
- ishlatilayotgan idish induksiyon pishirish uchun mos emas yoki
- idish juda kichik yoki u pishirish nuqtasi markaziga to'g'ri joylashtirilmagan.

Agar pishirish nuqtasida mos idish qo'yilgan bo'lmasa, isitish bo'lmaydi.

Agar mos idish joylashtirilmasa, 1 daqiqadan so'ng displey avtomatik ravishda o'chadi.

Pishirishni yakunlash

Surilma sensorini chapga surib pishirish nuqtasini o'chiring. Displeyda "0" belgisi paydo bo'lganiga ishonch hosil qiling. YOKI Pishirish nuqtasini o'chirish uchun taxminan 2 soniya davomida pishirish nuqtasini tanlash tugmasini bosib turing.	
Yoqish/o'chirish tugmasi bosib butun plitani o'chiring.	
Qaynoq yuzalardan ehtiyot bo'ling "H" belgisi qaysi pishirish nuqtasi qaynoq va unga tegish mumkin emasligini ko'rsatadi. Yuza xavfsiz haroratgacha soviganida u belgi yo'qoladi. Bundan tashqari, uni energiya tejash funksiyasi sifatida ishlatish mumkin, agar idishni yana isitmoqchi bo'lsangiz, hali ham issiq bo'lgan keramik oynadan foydalaning.	

Maxsus taomlarni pishirish uchun tavsiya etiladigan sozlamalar


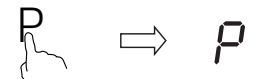


Quyidagi jadvaldagi raqamlar ko'rsatma sifatida berilgan. Turli pishirish usullari uchun talab qilinadigan quvvat darajalari bir nechta omillarga bog'liq, jumladan, ishlatilayotgan idish sifati va pishirilayotgan taom turi va miqdoriga bog'liq.

Isitish parametri	Ishlatishga misollar
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"> • Katta miqdordagi ovqatni yengil isitish • Saryog', shokolad va tez kuyadigan ovqatlarni eritish • ohista qaynatish • sekin isitish
3 - 5	<ul style="list-style-type: none"> • oldidan isitib olish • tez qaynatish • guruch pishirish
6 - 8	<ul style="list-style-type: none"> • Tuxum qaynatish • Bug'da pishirish
9 - 11	<ul style="list-style-type: none"> • Yengil qovurish • Blin
12 - 14	<ul style="list-style-type: none"> • Kam yog'da tez quvurish • Makaron pishirish
15 / P	<ul style="list-style-type: none"> • saltare in padella • sbollentare • portare a ebollizione • acqua bollente

Izoh

Muayyan idish va taomlarga nisbatan quvvat darajasini tegishli tarzda o'zgartirishingiz kerak bo'ladi.

Oshirilgan quvvat

Oshirilgan quvvat funksiyasini faollashtirish	
Pishirish zonasini tanlash tugmachasini bosing.	
Oshirilgan quvvat tugmasini "P" bosing, niqta indikator "P" ni ko'rsatadi va quvvat maksimal darajaga yetadi.	
Oshirilgan quvvat funksiyasini bekor qilish	
O'chirmoqchi bo'lgan pishirish nuqtasini tanlash tugmasini bosing.	
a) Oshirilgan quvvat tugmasini "P" bosing, pishirish nuqtasi dastlabki holatga qaytadi. yoki b) Surilma sensor tugmasini bosing, pishirish nuqtasi dastlabki holatga qaytadi.	

ESLATMA

- Funksiya barcha pishirish nuqtalarida ishlashi mumkin.
- Pishirish nuqtasi 5 daqiqadan so'ng dastlabki holatiga qaytadi.
- 1-pishirish nuqtasining oshirilgan quvvat funksiyasi faollashtirilganda 2-chi pishirish nuqtasi 2-darajaga avtomatik ravishda cheklanadi. Yoki aksincha
- Agar dastlabki issiqlik parametri 0 ga teng bo'lsa, 5 daqiqadan keyin u 15 ga qaytadi.



Ishlatish

Oshirilgan quvvat

Oshirilgan quvvat funksiyasi har bir pishirish nuqtasi uchun qo'shimcha quvvat ajratadi. (misol: anchagina suvni qaynatish)

Pishirish nuqtalari	Maksimal oshirilgan quvvat vaqti
180 mm	5 min
180 mm	5 min
Old yoki orqa Fleks plyus	5 min
To'liq Fleks plyus	5 min

Bu vaqtlardan so'ng pishirish nuqtalari avtomatik ravishda 15 quvvat darajasiga yoki dastlabki parametr darajasiga qaytadi.

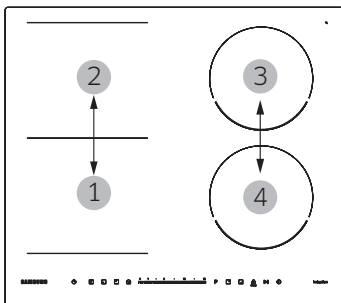
ESLATMA

Ayrim hollarda, plitaning ichki elektron qismlarini himoyalash maqsadida Oshirilgan quvvat funksiyasi avtomatik ravishda to'xtatilishi mumkin. Masalan, bir vaqtning o'zida orqa va old Fleks nuqtalarni maksimal darajada ishlatib bo'lmaydi.

Quvvat boshqaruvi

Pishirish nuqtalari o'zlariga ajratilgan maksimum quvvatga ega.

Oshirilgan quvvat funksiyasini yoqish orqali quvvat miqyosidan oshib ketilsa, Quvvat boshqaruvi avtomatik ravishda pishirish nuqtasining quvvat darajasini kamaytiradi.

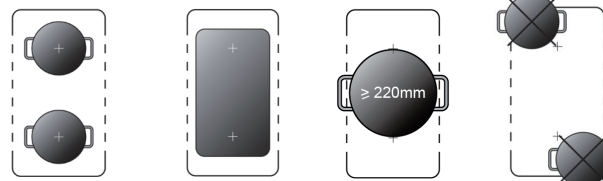


- 1- va 2-raqamlilari juftlashtirilgan
 - 3- va 4-raqamlilari juftlashtirilgan
- Bu pishirish nuqtasining displeyi qo'yilgan quvvat darajasi va maksimum mumkin bo'lgan quvvat darajasini galma-galdan ko'rsatadi. Shundan so'ng, displey qo'yilgan quvvat darajasidan maksimum darajaga o'zgaradi.

Moslashuvchan zona

- Ushbu zona har doimgi pishirish ehtiyojlariga qarab bitta nuqta yoki ikkita turli xil nuqtalar sifatida ishlatilishi mumkin.
- Moslashuvchan zona alohida boshqarilishi mumkin bo'lgan ikkita mustaqil induktordan iborat. Bitta nuqta sifatida ishlaganda idish u dastlab joylashtirilgan nuqtadagi quvvat darajasini ta'minlanib turiladigan moslashuvchan zona ichida bir nuqtadan ikkinchisiga o'tkaziladi va idish bilan qoplanmagan qism avtomatik ravishda o'chiriladi.
- **Muhim eslatma:** Idish bitta pishirish nuqtasi markaziga joylashtirilganligiga ishonch hosil qiling. Katta qozon, oval, to'rtburchaklar va cho'ziq kostryulkalar bo'lsa, idishni ikkala nuqtani qoplab turgan pishirish nuqtasi markaziga qo'ying.







Idishni to'g'ri joylashtirish va noto'g'ri joylashtirishga misollar.



Katta zona sifatida	
Moslashuvchan zonani bitta katta nuqta sifatida faollashtirish uchun alohida ajratilgan tugmalarni bosish kifoya.	
Quvvat parametri boshqa odatiy pishirish nuqtasi kabi ishlaydi.	
Agar idish old tomondan orqa qismga (yoki aksincha) ko'chirilsa, moslashuvchan zona quvvatni o'zgartirmasdan saqlab qolgan holda avtomatik ravishda yangi nuqtani aniqlaydi.	
Yana idish qo'shish uchun idishlarni aniqlash uchun alohida ajratilgan tugmachalarni yana bosing.	
Ikki mustaqil nuqta sifatida	
Moslashuvchan zonadan turli xil quvvat parametrlariga ega ikki xil nuqta sifatida foydalanish uchun individual tugmalarni bosing.	
	YOKI





Taymer

Pishirish nuqtasida taymer o'rnatish	
Taymer o'rnatmoqchi bo'lgan pishirish nuqtasini tanlash tugmasini bosing.	
Taymerni boshqarish tugmachasini bosing, taymer displeyida "0:00" aks etadi va "0" yonib o'chadi.	
Surilma sensorga tegib vaqtni o'rnatning. (masalan, 1)	
Taymerni boshqarish tugmachasini yana bosing, "0" yonib o'chadi.	
Surilma sensorga tegib vaqtni o'rnatning (masalan 1), shunda siz o'rnatgan taymer 11 minutni tashkil qiladi.	
Vaqt o'rnatganda, u darhol teskari sanoqni boshlaydi. Displeyda qolgan vaqt va taymerning indikatorini 5 soniya yonib-o'chib turadi.	
Pishirish taymerining vaqti tugaganda tegishli pishirish nuqtasi avtomatik ravishda o'chadi.	

Bir nechta pishirish nuqtasida taymer o'rnatish

Bir nechta pishirish nuqtalari uchun taymer o'rnatish tartibi bitta nuqta uchun o'rnatish tartibiga o'xshash;
Bir vaqtning o'zida bir nechta pishirish nuqtalari uchun vaqtni belgilaganingizda tegishli pishirish nuqtalarining o'nlik son nuqtalari yonadi. Daqiqa displeyi minut taymerini ko'rsatadi. Tegishli zonaning nuqtasi yonadi. Quyida ko'rsatilganidek:

 (15 minutga o'rnatilgan)
 (45 minutga o'rnatilgan)

Pishirish nuqtasi displeyi



Taymer displeyi

Teskari sanoq taymeri vaqti tugashi bilan tegishli nuqta o'chadi. Keyin u yangi daqiqa taymerini ko'rsatadi va tegishli zonadagi nuqta o'chib-yonadi. O'ngda ko'rsatilganidek



Pishirish nuqtasi displeyi



Taymer displeyi

Pishirish nuqtasini tanlash tugmachasini bosing, tegishli taymer indikatorida aks etadi.

ESLATMA






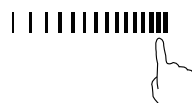
- Belgilangan vaqt tugaganidan keyin bir yoki bir nechta pishirish nuqtalari o'chishi uchun ushbu taymerni o'rnatishingiz mumkin.
- Maksimal taymer vaqti - 9:59
- Boshqa pishirish nuqtalari, agar ular ilgari yoqilgan bo'lsa, ishlashda davom etadi.
- Quvvat darajasi indikatorini yonidagi qizil nuqta yonadi va bu pishirish nuqtasi tanlanganligini bildiradi.



Pishirish nuqtasi displeyi

Ishlatish

Issiq saqlash



Issiq saqlash funksiyasini yoqish	
Pishirish zonasini tanlash sensorini bosing.	
Issiq saqlash sensir tugmasini  bosing, pishirish nuqtasi indikatorini "  " ni ko'rsatadi.	
Issiq saqlash funksiyasini bekor qilish	
Pishirish zonasini tanlash sensorini bosing.	
Surilma sensor tugmasini bosing, pishirish nuqtasi siz tanlagan darajaga qaytadi.	

ESLATMA



- Ushbu funksiyadan barcha pishirish nuqtalarida bir vaqtning o'zida foydalanish mumkin.
- Qopqoqdan foydalanishni unutmang, chunki bu yakuniy natijaga ta'sir qilishi mumkin.
- Quyma temir idishlarni ishlatmagan ma'qul.

Bolalardan himoya qulfi


- Jihozni bexosdan foydalanishni (masalan, bolalar pishirish zonasini tasodifan yoqib qo'yishi) oldini olish uchun boshqarish elementlarini qulflab qo'yishingiz mumkin.
- Boshqaruv elementlari qulflanganda, yoqish/o'chirish tugmasidan tashqari barcha boshqarish boshqaruv elementlari qulflanadi.

Boshqaruv elementlarini qulflash	
Qulflash sensor tugmasini  taxminan 3 soniya bosib turing	Taymer indikatorini " L " ni ko'rsatadi
Boshqaruv elementlarini qulfdan ochish	
Qulflash tugmasini  yana taxminan 3 soniya bosib turing	

ESLATMA

Plita qulflangan rejimda bo'lsa, yoqish/o'chirish  tugmasidan tashqari barcha boshqarish elementlari qulflanadi, favqulodda vaziyatda yoqish/o'chirish  tugmasi bilan jihozni o'chirib qo'yishingiz mumkin, ammo keyingi gal ishlatganda avval plitani qulfdan ochishingiz kerak.

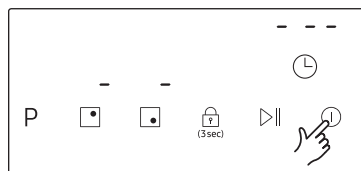
Pauzani boshqarish

Pishirish nuqtalari ishlayotganda " >|| " tugmani bosing, barcha displeylar " || " ko'rsatadi va isitishni to'xtatadi. Bu paytda faqat " >|| " va "  " sensor tugma ishlaydi.

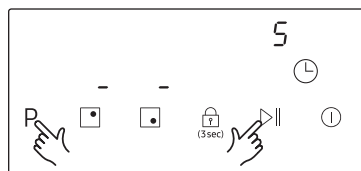
Yana " >|| " ni bosing, displeylar avvalgi parametrlarni ko'rsatadi va pishirish nuqtalari isitishni davom ettiradi.

Maksimal quvvat limitini o'zgartirish usuli

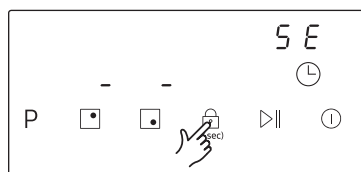
Bu funktsiya jihozning maksimal quvvatini sozlaydi.



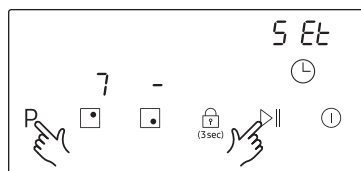
1. Quvvatni yoqing



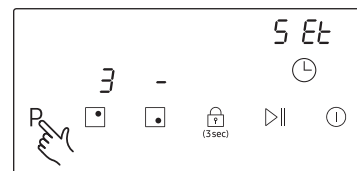
2. Taymer ekranida 'S' ko'ringuncha P tugma va play/pause tugmani bir vaqtda bosing.



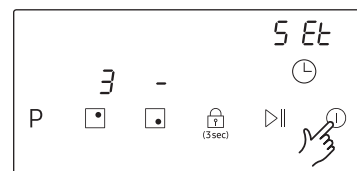
3. Taymer ekranida 'SE' ko'ringuncha play/pause tugmani bosing.



4. Taymer ekranida 'SET' va o'ng orqa konforka quvvat displeyida '7' ko'ringuncha P tugma va play/pause tugmani bir vaqtda bosing.



5. O'ng orqa konforka indikator '7' dan '3' ga o'zgaruncha P tugmani bosing va bu vaqtda maksimal quvvat 3000 Vt ga o'zgaradi.



6. Quvvat limitini belgilash uchun quvvatni o'chiring.

7. Xuddi shu operatsiyani takrorlash bilan maksimal quvvatni 3000 Vt dan 7200 Vt ga o'zgartirishingiz mumkin.

ESLATMA

- Past quvvat (3000 Vt) rejimida Oshirilgan quvvat funktsiyasi moslashuvchan katta nuqtda ishlamaydi.
- Past quvvat (3000 Vt, 4000 Vt) rejimida, quvvat darajasi avtomatik ravishda sozlanadi.
- Pishirish paytida har bir pishirish nuqtasining maksimal quvvati bir vaqtning o'zida qancha pishirish kerakligiga bog'liq bo'ladi.

Bir vaqtning o'zida ishlatiladigan pishirish nuqtalari soni	1-konforka	2-konforka	3-konforka	4-konforka
Maksimal quvvat darajasi	P yoki 15	11/13 yoki 10/14 yoki 9/15	9/9/9 yoki 8/9 10 yoki 7/8/11 yoki 6/9/11 yoki	6/7/7/7 yoki 5/7/7/8 yoki 5/6/7/9 yoki 5/6/8/8 yoki
			.	.
			.	.
			.	.

Jihoz qarovi

Plita

⚠ OGOHLANTIRISH

Issiq keramik shisha yuzaga tozalovchi moddalar tegmasligi kerak: Tozalasdan so'ng tozalash moddalari yetarli miqdordagi suv bilan yuvib tashlanishi kerak, chunki yuza qiziganda ular ishqorga aylanishi mumkin. Kuchli tozalovchi vositalarni ishlatmang, masalan, gril yoki pechga sepiladigan vositalar, gubka yoki abraziv tova tozalagichlar.

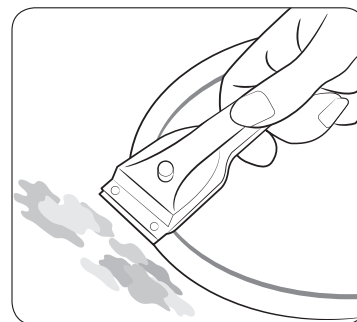
📖 ESLATMA

Keramik shisha yuzani har gal ishlatgandan so'ng hali iliqligida tozalang. Shunda sepilgan vosita yuzada kuyib qolmaydi. Qadoq, suv dog'i, to'kilgan yog', rangi o'chgan metall dog'larini keramik shisha yoki zanglamaydigan po'lat uchun maxsus sotiladigan tozalovchi vositalar yordamida ketkazing.

Yengil kirlanganda

1. Keramik shisha yuzani nam latta bilan arting.
2. Toza latta bilan artib quriting. Yuzada tozalovchi moddaning qoldiqlari qolmasligi kerak.
3. Butun keramik shisha yuzasini haftada bir marta keramik shisha yoki zanglamaydigan po'lat uchun maxsus sotiladigan tozalovchi vositalar yordamida tozalang.
4. Keramik shisha yuzani yetarli miqdordagi toza suv yordamida arting va toza, yungsiz latta bilan artib quriting.

Ketishi qiyin dog'lar tushganda

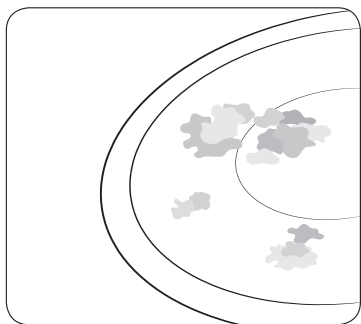


1. Toshgan ovqat yopishib qolgan bo'lsa, shisha qirgich bilan olib tashlang.
2. Shisha qirgichni keramik shisha yuzaga burchak ostida qo'ying.
3. Tig'i bilan qirib, qoldiqlarni ketkazing.

📖 ESLATMA

Shisha qirgichlar va keramik shishani tozalash vositalari ixtisoslashgan do'konlarda sotiladi.

Muammoli g'ubor



1. Kuyib yopishgan shakar, erigan plastik, alyumin folga yoki boshqa materiallarni hali issiqligida darhol shisha qirgichi bilan olib tashlang.

⚠ OGOHLANTIRISH

Shisha qirgichni qaynoq yuzada ishlatganda kuyib qolish xavfi bor:

2. Plita sovigandan so'ng odatdagidek usulda tozalang. Biron narsa erib qolgan nuqta sovigani bo'lsa, uni tozalash uchun yana isiting.

📖 ESLATMA

Keramik shisha yuzada, masalan, o'tkir qirrali tova qirgan yoki qora dog' hosil qilgan bo'lsa, ularni ketkazib bo'lmaydi. Shunday bo'lsa ham, ular plitaning ishlashiga xalaqit bermaydi.

Plita ramasi (alohida sotiladi)

⚠ OGOHLANTIRISH

Plita ramkasida sirka, limon sharbati yoki qadoq qirgichdan foydalanmang; aks holda och rangli dog'lar paydo bo'ladi.

1. Ramkani nam latta bilan arting.
2. Qurigan qoldiqlarni ho'l latta bilan yumshating. Artib tashlang va quriting.

Jihozga zarar yetkazmaslik uchun

- Plitadan ish stoli sifatida yoki narsalar saqlashda foydalanmang.
- Plitada tova bo'lmasa yoki tova bo'sh bo'lsa, pishirish nuqtasini ishga tushirmang.
- Keramik shisha juda pishiq va haroratga chidamli, lekin uni sindirish mumkin. Plitaga o'tkir yoki qattiq jism tushib ketsa, unga zarar yetishi mumkin.
- Tovalarni plita ramkasiga qo'ymang. Qoplamasi tiralishi yoki unga zarar yetishi mumkin.
- Plita ramkasiga kislotali suyuqliklar to'kmang, masalan, sirka, limon sharbati va qadoqni ko'chiruvchi moddalarni, chunki bu suyuqliklar och rangli dog'lar paydo qilishi mumkin.
- Qaynoq pishirish nuqtasiga shakar yoki shakarli qorishma to'kilsa va erisa, uni hali issiqligida darhol oshxona qirgichi bilan olib tashlash lozim. Sovib qolsa, olib tashlayotganda yuzaga shikast yetkazishi mumkin.
- Eriydigan narsalarni, masalan, plastik, alyumin folga, pech folgalarini keramik shisha yuzadan uzoqroqda saqlang. Bironta shunaqa narsa plita ustida erisa, uni darhol qirgich bilan olib tashlash lozim.

Nosozliklarni bartaraf etish va xizmat ko'rsatish

Nosozliklarni bartaraf etish

Kichkinagina ma'lumot tufayli muammo chiqsa, quyidagi yo'l-yo'riqlarga qarab, uni o'zingiz to'g'rilashingiz mumkin. Quyidagi yo'l-yo'riqlar muayyan holatda yordam bermasa, o'zingizcha ta'mirlashga urinmang.

⚠ OGOHLANTIRISH

Bilmasdan ta'mirlash tufayli foydalanuvchiga jiddiy xavf tug'ilishi mumkin. Jihozingiz ta'mirtalab bo'lsa, marhamat qilib, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Muammo	Ehtimoliy sababi	Yechimi
Pishirish nuqtalari ishlamayotgan bo'lsa, nima qilishim kerak?	<ul style="list-style-type: none"> Uy elektr tizimidagi saqlagich butun emas. 	<ul style="list-style-type: none"> Saqlagichlar birnecha marta tashlab yuborsa, elektrini chaqiring.
Pishirish nuqtalari yonmasa nima qilishim kerak?	<ul style="list-style-type: none"> tugmasi tasodifan bosilgan. Boshqaruv paneli qisman nam latta yoki suyuqlik bilan qoplangan. 	<ul style="list-style-type: none"> Jihoz to'g'ri yoqilganligini tekshiring. Boshqaruv panelini tozalang.
Cosa devo fare se il display, ad eccezione dell'indicatore di calore residuo H, scompare improvvisamente?	<ul style="list-style-type: none"> tugmasi tasodifan bosilgan. Boshqaruv paneli qisman nam latta yoki suyuqlik bilan qoplangan. 	<ul style="list-style-type: none"> Jihoz to'g'ri yoqilganligini tekshiring. Boshqaruv panelini tozalang.
Pishirish nuqtalari o'chirilgandan so'ng qoldiq issiqlik displeyda ko'rsatilmasa, nima qilishim kerak?	<ul style="list-style-type: none"> Pishirish nuqtasi qisqa vaqtga ishlatilgan, shu sababli qizishga ulgurmagan. 	<ul style="list-style-type: none"> Pishirish nuqtasi issiq bo'lsa, mahalliy xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling.

Ma'lumot kodi	Ehtimoliy sababi	Yechimi
F1-F6	Harorat datchigida nosozlik	<ul style="list-style-type: none"> Yetkazib beruvchiga murojaat qiling.
F9-FA	IGBT harorat datchigida nosozlik	<ul style="list-style-type: none"> Yetkazib beruvchiga murojaat qiling.
FC	Elektr platasi va asosiy plata o'rtasida aloqa uzilib qoldi	<ul style="list-style-type: none"> Yetkazib beruvchiga murojaat qiling.
E1/E2	Elektr ta'minoti kuchlanishi normal emas.	<ul style="list-style-type: none"> Elektr ta'minoti normal ekanligini tekshiring. Elektr ta'minoti normal holatga kelgandan keyin quvvatni yoqing.
E3/E4	Keramika shishasining harorat datchigi ko'rsatkichi yuqori	<ul style="list-style-type: none"> Qurilma sovigandan keyin qayta yoqing.
E5	IGBT harorat datchigi ko'rsatkichi yuqori	<ul style="list-style-type: none"> Qurilma sovigandan keyin qayta yoqing.

Pishirish nuqtasi yonmasa yoki o'chmasa nima qilishim kerak?

Buning sababi quyidagilardan biri bo'lishi mumkin:

- Boshqaruv paneli qisman nam latta yoki suyuqlik bilan qoplangan.
- Bolalar xavfsizlik qulfi yoniq va "L" ko'rsatilmogda.

— displeyi yonsa, nima qilishim kerak?

Quyidagini tekshirib ko'ring:

- Idish mos emas, o'ta kichik yoki pishirish nuqtasiga hech qanday idish qo'yilmagan.
- Mos idish ishlatsangiz, ko'rsatilgan xabar avtomatik tarzda yo'qoladi.

Plita o'chirilganidan so'ng sovitish ventilyatori ishga tushsa, nima qilishim kerak?

Quyidagini tekshirib ko'ring:

- Plitani ishlatib bo'lganingizdan so'ng sovitish uchun ventilyator o'zi ishga tushadi.
- Plitaning elektron qismlari sovigach yoki maksimal vaqt (10 daqiqa) o'tgach, ventilyator o'chadi.
- Jihozni ishlatishda muammoga yo'l qo'yganingiz tufayli mutaxassisni chaqirtirsangiz, kafolat muddati bo'lsa ham, sizga to'lov yozilishi mumkin.

Xizmat ko'rsatish

Yordam yoki xizmat ko'rsatishga chaqirishdan oldin "Nosozliklarni bartaraf etish" bo'limiga qarang.

Baribir yordam kerak bo'lsa, quyidagi yo'l-yo'riqlarga rioya qiling.

Bu texnik kamchilikmi?

Shunday bo'lsa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Muhokama uchun oldindan tayyorlaning. Bu muammoni aniqlashni osonlashtiradi hamda texnik xodimning kelishiga zaruriyat bor-yo'qligini ham aniqlashtiradi. Marhamat qilib, quyidagi ma'lumotni yozib oling.

- Muammo qaysi shaklda yuzaga keladi?
- Qanday sharoitda muammo yuzaga keladi?

Qo'ng'iroq qilayotganda, jihozningizning modeli va seriya raqamini bilib turing.

Bu ma'lumot tasnif taxtasida quyidagicha berilgan:

- Model tavsifi
- Seriya raqami kodi(15 ta raqamli)

Bu yerdagi ma'lumotni yozib olishni maslahat beramiz, keyinchalik kerak bo'ladi.

- Model:
- Seriya raqami:

Kafolat davri bo'lsa ham, qaysi holatlarda sizga to'lov yoziladi?

- Agar muammoni "Nosozliklarni bartaraf etish" bo'limidagi yechim bilan o'zingiz hal qilishingiz mumkin bo'lganida.
- Texnik xodim kelishidan oldin unga tegishli ma'lumotlar to'liq berilmaganligi tufayli u bir necha marta chaqirilishi yoki ehtiyot qismlar uchun yana borib kelishi zarur bo'lsa. Qo'ng'iroq qilishdan oldin yuqorida aytilganidek tayyorlanib olsangiz, ortiqcha xarajatdan qutilasiz.

Texnik tafsifi

Texnik tafsifi

Jihoz o'lchamlari	Eni	590 mm
	Churuqligi	520 mm
	Balandligi	60 mm
Superficie di lavoro - fuori dimensioni	Eni	560 mm
	Churuqligi	490 mm
	Balandligi	72 mm
	Burchak radiusi	3 mm
Ulanish kuchlanishi	220-240 V~ 50 / 60 Hz	
Maksimum ulangan yuklama quvvati	7,2 kVt	
Og'irligi	Sof	12,2 kg
	Umumiy	14,5 kg

Pishirish nuqtalari

O'rni	Diametri	Quvvat
O'ng old	180 mm	1800 Vt / Oshirilgan quvvat 3000 Vt
O'ng orqa	180 mm	1800 Vt / Oshirilgan quvvat 3000 Vt
Moslashuvchan katta nuqta	-	3000 Vt / Oshirilgan quvvat 4000 Vt

Qaydlar

SAMSUNG

XITOYDA ISHLAB CHIQRILGAN
ISHLAB CHIQRUVCHI : SAMSUNG
TOVAR SERTIFIKATLANGAN : ALTTEST

MANZIL:
Sanle shoh ko'chasi 19, Beytziyao,
Shunde, Foshan, Guandun, Xitoy Xalq
Respublikasi

SAVOL YOKI FIKR BORMI?

Мемлекет	Телефон	Желідегі мекені
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	088-55-55-555	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799, VIP care 7700)	
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	
KYRGYZSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru/support
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MONGOLIA	7-800-555-55-55	
BELARUS	810-800-500-55-500	
MOLDOVA	0-800-614-40	
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)